

## LA NACION

EDICION EN 3 SECCIONES  
PRECIO \$ 4.-

## QUE PREFERE UD?

G. P. O. R.  
Benjamín  
MORGADO

UZA no valga la descripción del escenario en que se desarrolla el diálogo siguiente. Es un conocido departamento en un cuarto piso, y la sola descripción podría delatar a mis personajes. Dejo, pues, que no hay más detalles que un sillón de pintores chilenos llamados "estatuas", con una lámpara de pie en un rincón, con muchos ceniceros y una hermosa escultura de una muchacha adorabilmente desnuda.

En las 10.30 de la mañana. El timbre ha sonado incesantemente algo así quince veces. Nuestro héroe, que estos momentos termina de afeitarse, se da un poco de colonia al roce y se coloca la bata lo mejor que puede con esa cólera con que todos responden al cobrador, abre la puerta, sin el bullicio del timbre se haya detenido un solo instante.

Y junto con abrir la puerta, abre también la boca de par en par. Frente a él hay una señora magníficamente vestida. El no atina a cerrar la boca. Ella no atina a abrirla. Por fin, cuando el minuto empieza a acercarse, se da cuenta de que está frente a una amiga y le explica, haciendo gestos:

—Perdona si te recibo de esta manera... Yo tiene nada de qué disculparse. Que estas son las horas en que los otros solos como usted, se disponen a marcharse...

—Muy amablemente, señora. Terminaba de fumar. Usted comprende. Cuando naturalmente no lo favorece a uno del que hay que ayudarse. Pero siéntese, por favor. Perdóname que sea tan poco corto. Tome asiento. No, no; por eso no; por este otro lado. Así.

—No gracias.

—Usted me perdona, voy a fumar. Un fumo después de afeitarme. Siendo un cigarrillo, pausadamente la señora desliza la silla ampliamente, indicando el humo que se enciende en el aire. Sin embargo, como si una corriente eléctrica la golpeara, se pone de pie, y dice en tono sombrío:

—Y digame, señor, ¿no está usted sorprendido porque, al abrir la puerta, no ha encontrado con la persona que quería?

—Yo! Ah sí, creí que era el cobrador. Uf, no mienta —grita ella olvidada de su compostura.

—Señora —le explica el apaciguador—, ha llegado usted en son de guerra. No tengo el gusto de conocerla. Usted equivocó de puerta,

—No.

—Le dije que no. Esta entrevista tiene una sola razón. Deseo hablarle con respecto de la amistad que tiene usted con mi hija Juana. Juana —pregunta él sorprendido al señor. Juana es mi hija.

—Hizo por todos los santos que hay en Alameda que nunca lo hubiera oido.

—Pensado, por qué?

—Al anduvieran las dos juntas, por ejemplo, se díjera que es usted la heredera por su fina galantería. Ya habían hablado de que éste era uno de sus oficios...

—Desea por el amor de Dios...

—Voy a armarle un escándalo. Deseaba entrevistarme sólo simplemente para conversar sobre la niña, y en seguida...

—En seguida, llegar a una conclusión.

—De justamente cuatro trancos, has-

to en cuadro y se alisa el cabello, disimulando la cara de inocencia:

—Estoy usted hablando en un to-

que se lo aseguro, me parece un desacordimiento en estas prime-

ras entrevistas. Comprenda, señora —yo

un hombre tranquilo, con un porve-

deralismo en cuanto a qué? —pre-

gunta la molesta.

—Al anduvieran a porvenir —replica él tranquilo—. A pesar de mi juventud, he ganado lo que se dice de mi oficina de compras de automóviles.

—Señor, dice usted?

—Señor, peligro. Y eso es lo que evita. Además, conozco muy bien la profesión de comerciantes en autos y pasarse todo el día

en otra vez a adoptar la acti-

de lo que comprendo, señora.

—Lo sclaré para que lo entien-

do. Escucha atentamente, señora.

Tengo una hija, Juana, de diez y

anuncios.

—Una muchacha chica...

—Una vida de mi hija rueda hasta hace poco plácida y tranquila. No te-

ñemos la preocupación que dedicarse a

me engañaron. Era! pero este



vio irremediablemente fracasará en Matemáticas y Geografía.

—¿Qué ramas tan pesadas! Deberían suprimirlos. ¡Para qué sirven las Matemáticas? ¡Para qué sirve la Geografía?

—A mí no me lo pregunte. El caso es que Juana, que era la primera alumna de su curso, tendrá que repetir año.

—Repítelo año, no tiene ninguna importancia. Sobre todo para ella, que es inteligentísima. Seguramente ha salido a la madre.

—Otra vez... el galanteador de oficio?

—Señora, usted ha llegado con un espíritu preconcebido en mí contra. Le juro que soy el hombre más corriente y vulgar del mundo.

—Eso lo discutiremos más adelante.

Por ahora estaba hablando de mi hija.

—Y yo estaba hablandole de mí, para que me conozca. Me afeite todas las mañanas, leo el diario para saber si he muerto algún amigo y llevarle flores, me lustra los zapatos, miro automóviles, por si quieren venderlos...

Ella lo interrumpe bruscamente para continuar con su idea:

—Desde hace tres meses a esta parte, usted asedia a Juana en forma sistemática.

—Me gusta —replica el muy ufano.

—Pero a ella no le gusta usted —contesta la señora muy segura.

—Por qué lo dice?

—Porque una muchacha criada como yo la he criado no puede cambiar de noche a la mañana de parcer. Junto a nosotros ha vivido, no diré desde pequeño, pero sí desde hace unos cinco o seis años, un paciente nubio...

—Gonzalito? Demasiado chico para ello.

—Ella lo interrumpe bruscamente para continuar con su idea:

—Desde hace tres meses a esta parte, usted asedia a Juana en forma sistemática.

—Me gusta —replica el muy ufano.

—Pero a ella no le gusta usted —contesta la señora muy segura.

—Por qué lo dice?

—Porque una muchacha criada como yo la he criado no puede cambiar de noche a la mañana de parcer. Junto a nosotros ha vivido, no diré desde pequeño, pero sí desde hace unos cinco o seis años, un paciente nubio...

—Gonzalito? Demasiado chico para ello.

—Ella lo interrumpe bruscamente para continuar con su idea:

—Desde hace tres meses a esta parte, usted asedia a Juana en forma sistemática.

—Me gusta —replica el muy ufano.

—Pero a ella no le gusta usted —contesta la señora muy segura.

—Por qué lo dice?

—Porque una muchacha criada como yo la he criado no puede cambiar de noche a la mañana de parcer. Junto a nosotros ha vivido, no diré desde pequeño, pero sí desde hace unos cinco o seis años, un paciente nubio...

—Gonzalito? Demasiado chico para ello.

—Ella lo interrumpe bruscamente para continuar con su idea:

—Desde hace tres meses a esta parte, usted asedia a Juana en forma sistemática.

—Me gusta —replica el muy ufano.

—Pero a ella no le gusta usted —contesta la señora muy segura.

—Por qué lo dice?

—Porque una muchacha criada como yo la he criado no puede cambiar de noche a la mañana de parcer. Junto a nosotros ha vivido, no diré desde pequeño, pero sí desde hace unos cinco o seis años, un paciente nubio...

—Gonzalito? Demasiado chico para ello.

—Ella lo interrumpe bruscamente para continuar con su idea:

—Desde hace tres meses a esta parte, usted asedia a Juana en forma sistemática.

—Me gusta —replica el muy ufano.

—Pero a ella no le gusta usted —contesta la señora muy segura.

—Por qué lo dice?

—Porque una muchacha criada como yo la he criado no puede cambiar de noche a la mañana de parcer. Junto a nosotros ha vivido, no diré desde pequeño, pero sí desde hace unos cinco o seis años, un paciente nubio...

—Gonzalito? Demasiado chico para ello.

—Ella lo interrumpe bruscamente para continuar con su idea:

—Desde hace tres meses a esta parte, usted asedia a Juana en forma sistemática.

—Me gusta —replica el muy ufano.

—Pero a ella no le gusta usted —contesta la señora muy segura.

—Por qué lo dice?

—Porque una muchacha criada como yo la he criado no puede cambiar de noche a la mañana de parcer. Junto a nosotros ha vivido, no diré desde pequeño, pero sí desde hace unos cinco o seis años, un paciente nubio...

—Gonzalito? Demasiado chico para ello.

—Ella lo interrumpe bruscamente para continuar con su idea:

—Desde hace tres meses a esta parte, usted asedia a Juana en forma sistemática.

—Me gusta —replica el muy ufano.

—Pero a ella no le gusta usted —contesta la señora muy segura.

—Por qué lo dice?

—Porque una muchacha criada como yo la he criado no puede cambiar de noche a la mañana de parcer. Junto a nosotros ha vivido, no diré desde pequeño, pero sí desde hace unos cinco o seis años, un paciente nubio...

—Gonzalito? Demasiado chico para ello.

—Ella lo interrumpe bruscamente para continuar con su idea:

—Desde hace tres meses a esta parte, usted asedia a Juana en forma sistemática.

—Me gusta —replica el muy ufano.

—Pero a ella no le gusta usted —contesta la señora muy segura.

—Por qué lo dice?

—Porque una muchacha criada como yo la he criado no puede cambiar de noche a la mañana de parcer. Junto a nosotros ha vivido, no diré desde pequeño, pero sí desde hace unos cinco o seis años, un paciente nubio...

—Gonzalito? Demasiado chico para ello.

—Ella lo interrumpe bruscamente para continuar con su idea:

—Desde hace tres meses a esta parte, usted asedia a Juana en forma sistemática.

—Me gusta —replica el muy ufano.

—Pero a ella no le gusta usted —contesta la señora muy segura.

—Por qué lo dice?

—Porque una muchacha criada como yo la he criado no puede cambiar de noche a la mañana de parcer. Junto a nosotros ha vivido, no diré desde pequeño, pero sí desde hace unos cinco o seis años, un paciente nubio...

—Gonzalito? Demasiado chico para ello.

—Ella lo interrumpe bruscamente para continuar con su idea:

—Desde hace tres meses a esta parte, usted asedia a Juana en forma sistemática.

—Me gusta —replica el muy ufano.

—Pero a ella no le gusta usted —contesta la señora muy segura.

—Por qué lo dice?

—Porque una muchacha criada como yo la he criado no puede cambiar de noche a la mañana de parcer. Junto a nosotros ha vivido, no diré desde pequeño, pero sí desde hace unos cinco o seis años, un paciente nubio...

—Gonzalito? Demasiado chico para ello.

—Ella lo interrumpe bruscamente para continuar con su idea:

—Desde hace tres meses a esta parte, usted asedia a Juana en forma sistemática.

—Me gusta —replica el muy ufano.

—Pero a ella no le gusta usted —contesta la señora muy segura.

—Por qué lo dice?

—Porque una muchacha criada como yo la he criado no puede cambiar de noche a la mañana de parcer. Junto a nosotros ha vivido, no diré desde pequeño, pero sí desde hace unos cinco o seis años, un paciente nubio...

—Gonzalito? Demasiado chico para ello.

—Ella lo interrumpe bruscamente para continuar con su idea:

—Desde hace tres meses a esta parte, usted asedia a Juana en forma sistemática.

—Me gusta —replica el muy ufano.

—Pero a ella no le gusta usted —contesta la señora muy segura.

—Por qué lo dice?

—Porque una muchacha criada como yo la he criado no puede cambiar de noche a



VICENTE LOPEZ.—Retrato del Rey don Fernando VII (Propiedad de doña Elena Ortúzar vda. de Blasco Ibáñez). GOYA.—Retrato de la reina María Luisa, mujer de Carlos IV (Colección Ugarte Iriondo).



FRANCISCO RIZI.—Santo Domingo predicando a los cortesanos y al pueblo. (Galería Humberto Palma). RIBERA.—Escuela de San Pablo Apóstol. (Colección Roberto Ossandón).

## Pintura sagrada y pintura profana en la Exposición de Arte Clásico Español

POR EL PROFESOR HECTOR ARAVENA, DE LA ACADEMIA CHILENA DE LA HISTORIA

**E**L CELEBRE crítico e historiador del arte August Mayer, refiriéndose a una exposición de pintura española que hace unos veinte años, decía: "La pintura española de aquel tiempo tiene importancia mundial, y si los pintores de España hasta Goya han sabido hablar a todo el mundo, la influencia de su 'manera' se ha manifestado en casi todas las escuelas europeas de pintura. Las obras aquí expuestas demuestran claramente las características del arte español: virilidad, naturalismo que no se pierde en minucias, sino que conserva intacta la bella línea monumental latina, claras tendencias plásticas, color potente y luminoso, y profunda tendencia religiosa, no sólo exteriormente, sino por intuiciones enlaces..."

En la exposición de pintura clásica española, organizada en el Instituto Chileno de Cultura Hispánica, se ha reunido toda la pintura de los siglos XV al XVIII y comienzos del XIX que ha sido posible encontrar en la ciudad de Santiago. No se ha incluido nada de lo que se sabe existir en el resto de la provin-

cia, ni en las demás ciudades del país. Son las telas que se conservaban, algunas por siglos, en poder de las familias y de los conventos, y que en su mayor parte no habían sido exhibidas en ninguna otra ocasión. Después de esta única muestra, esas obras volverán a los salones y claustros de donde han salido, acaso por décadas vez, y no será posible volver a verlas reunidas en un conjunto que abarca siete amplias salas y comprende ciento once cuadros.

Lo dicho por el crítico alemán puede aplicarse sin dificultad al grupo que ahora se ofrece el público de Santiago por una veintena de días en el edificio del Instituto Chileno de Cultura Hispánica. Realmente es superior a lo imaginable la calidad y cantidad de obras maestras originales de grandes artistas hispanos que se habían ido reuniendo en la capital de un país como Chile, aislado de las grandes rutas y separado casi por completo del intercambio que da el contacto permanente con las naciones de viejas civilizaciones. Sin embargo, esta exhibición, obra del esfuerzo y del afán de estudiar e inventariar el tesoro artístico nacional, ha permitido apreciar hasta qué punto se conservó entre nosotros la gran tradición estética peninsular y cómo, acaso sin que nos diéramos cuenta, venía perdurando aquella corriente artística que se inició desde España a Chile desde los primeros tiempos. Ya don Pedro de Valdivia

había, en el arran de su villa, una primorosa imagen de talla, acaso de los talleres donde llegó a florecer un Montesquieu o un Alonso Cano. Corrientes artísticas fueron tan intensas que no se interrumpió con la emancipación política y se reanudó, más tarde, pese a las influencias extranjeras. cuando la pintura chilena hizo sus primeros pasos, revelando su origen hispano, ilumina de toda influencia inglesa, de la era de las otras escuelas del Pacífico.

Arte profano, retratos de reyes, gobernadores, militares, eclesiásticos, obres, y también, pinturas decorativas, los familiales "bodegones", frutas, piezas de casa, lomas y platerías, eran frecuentes en los inventarios de los testamentos antiguos. ¡Cuántas telas de Barrera, del mismo Zurbarán o del gran Menéndez no llegaron a Chile! En la exposición que comentamos hoy naturalezas muertas de Barrera y del célebre Sánchez Cotán, del siglo XVI.

Y para contrastar con el realismo de los retratos magistrados de Claudio Coello, Pantoja, Carreño, Goya y Vicente López, allí están las Virgenes de Muñoz, envelandas en un halo de celeste dulzura, los varoniles mártires y ermitaños de Ribera, el Divino Morales con sus tablas doloridas e intensas, y los lienzos del genial Zurbarán.

¿Qué mejor podido imaginar la existencia de tales maravillas en este Chile, lejano y apartado rincón del continente?

H. A.

## persianas venecianas



El Flexalum es una aleación especial de aluminio, fabricado científicamente de acuerdo con las normas de perfección más elevadas.

Antes de seleccionar el decorado de sus ventanas consulten y le haremos un presupuesto de acuerdo con sus necesidades.

LAS PERSIANAS VENECIANAS

"FLEXALUM"

DAN ELEGANCIA, COMODIDAD Y DISTINCION AL HOGAR

CIMET COMPAÑIA INDUSTRIAL METALURGICA

Montanari y Simonetti

SANTA ELENA 1816 ESQ. MAULE TELÉFONO 5476

## Mariposas que emigran

**A** 100 millas de San Francisco, en la costa californiana, existe un lugar poblado de un pequeño bosquecillo que representa la Mecca de miles de mariposas, procedentes de todos los Estados occidentales de Norte América y Canadá, que se reúnen, al parecer, con el objeto de formar allí su hogar invernal.

Los "árboles de las mariposas" cubren un área apenas mayor que un acre, pero los hermosos insectos encuentran su camino infalliblemente hacia el mismo grupo de árboles cada otoño.

Estas migraciones constituyen un fenómeno extraordinario, puesto que las ciencias naturales enseñan que el lazo de vida de una mariposa no es lo bastante largo como para incluir dos migraciones de esta naturaleza. Se supone, por lo tanto, que ninguna de las mariposas que se encuentran allí en un invierno dado sean las mismas que estuvieron en el mismo lugar el invierno anterior, sino que es su descendencia, que no habían nacido antes de que la generación precedente dejara aquel lugar la primavera última.

La colonia se establece entre el 15 de octubre y el 15 de noviembre. Por lo general, algunas centenares de esos emigrantes color naranja y negro llegan con antelación a la migración principal. Se supone que vienen de las áreas californianas vecinas.

La migración principal llega en masa. Nadie sabe de adelantado cuál será la fecha de su llegada, pero siempre aparecen a eso de las cuatro de la tarde.

Esta migración principal toma el aspecto de una nube anaranjada de insectos alados que, invariablemente, se aproximan al grupo de árboles elegidos desde el norte, cruzando la bahía de Monterrey. En los días soñados y cálidos, muchas de ellas revolean por los deliciosos jardines y bosques de pinos de la península, pero siempre retornan a sus árboles a la puesta del sol.

Cuando el tiempo es iluso o tormentoso —lo que ocurre rápidamente en aquella región—, se apilan más estrechamente contra los troncos de los árboles para abrigarse, pero apenas vuelan a salir el sol se hallan de nuevo en el campo buscando su néctar.

Es posible que no en todos exista la comodidad que proporciona la estufa eléctrica o un tocadisco de tres revoluciones, pero, si, aquella que dan la chimenea a carbón y el modesto receptor de radio, por lo cual, después de ocho horas de trabajo, no muy duro muchas veces la movilización colectiva se hace estrecha para transportar a hombres y mujeres que se dirigen a sus casas. Comienza allí un período de reposo, quizás de conversación, pero muy raras veces de discusión. No se habla de política ni de la guerra, a menos que la prensa o un profesional dentro del grupo, lo obligue. Y cuando llega el momento de regresar al Imperio, hay muchos que quieren, por ejemplo, que éste sea defendido a sangre y fuego. Pero son "muchos", dentro de una aún mayor cantidad de ingleses, que, formando la mayoría, reconocen la imposibilidad de querer sujetar a pueblos que, como ellos mismos, no tienen por qué depender de otros. Y así, de una exacción abusiva que ha sido destruida por el avance de la civilización, se ha pasado a una colaboración con los miembros de la Comunidad de las Naciones Británicas. Se pide y ofrece, se negocia y hasta se niegan ciertas peticiones, pero sin perder el tacto ni el debido trato a que se hace mercedora la contraparte.

Los pájaros no les hacen daño. Los jóvenes mariposas de aquella especie son criadas con vencindato, de resaltos de lo cual forman un manjar amarillo. Los pájaros lo saben.

Hacia mediados de marzo, todas las mariposas abandonan sus árboles casi a un mismo tiempo, y el bosque queda deserto en el espacio de dos o tres días.

La actualidad nacional preocupa al inglés siempre que no tenga caracteres violentos. Se prefiere referirse a las exposiciones, teatro, cine, deportes, a la familia real por cierto, y en general a todo lo que no inquieta ni apasiona, sino a lo que relaja

# Londres ES ASI...

Por Aristides Aguilera Ingham

Vive privándose para facilitar las exportaciones; la actualidad nacional preocupa a los ingleses siempre que no tenga caracteres violentos; país donde el deporte tiene su Catedral.

**L**ONDRES, ciudad de parques y grandes edificios; capital de un Imperio que la evolución va desintegrando; santuario de la educación y del respeto por la persona; paraíso del teatro; cuna de deportes, azote del mal tiempo.

Londres tiene todo lo que la imaginación puede concebir y la experiencia proporcionar. Inglaterra es, más o menos, igual que Londres, en el sentido de que todos los rasgos característicos de la sureña capital se hallan reflejados a lo largo y a lo ancho de su territorio. Por eso es que, sin conocer todas sus ciudades, podría uno formarse una exacta impresión de Inglaterra con solo visitar dos o tres lugares importantes o vivir en uno de ellos.

La idea que puede tener un turista difiere algunas veces de la que se forma alguien que haya convivido con los ingleses. Un turista apresurado que quiera encontrar rascacielos y bulevar es capaz de inferir. Inglaterra es, más o menos, igual que Londres, en el sentido de que todos los rasgos característicos de la sureña capital se hallan reflejados a lo largo y a lo ancho de su territorio. Por eso es que, sin conocer todas sus ciudades,

podría uno formarse una exacta impresión de Inglaterra con solo visitar dos o tres lugares importantes o vivir en uno de ellos.

Finalmente, quien va a vivir allí con ánimo presupuestado a encontrar un ritmo diferente en todo terreno, más pausado y, al mismo tiempo, más sobrio, halla en Inglaterra la respuesta a su incansable búsqueda.

Las limitaciones de permisos, trabajo, comida, diversiones y hasta dulces, producen al comienzo la sensación de haber equivocado el camino, pero, por fortuna, salen al paso extensos parques de preciosas tonalidades verdes que invitan al descanso y a la reflexión. Desde ellos se contempla el devenir de las más trascendentales operaciones políticas y económicas. La suerte de Europa o del mundo puede estar siendo tratada en frente de nosotros. Los aviones de propulsión a chorro dejan únicamente un ruido de sibilo ronco tras de sí.

Finalmente, quien va a vivir allí con ánimo presupuestado a encontrar un ritmo diferente en todo terreno, más pausado y, al mismo tiempo, más sobrio, halla en Inglaterra la respuesta a su incansable búsqueda.

Los candidatos saben que ofrecen, en rotativa, las películas de moda, y en el sector central de la ciudad, llamado WEST END, compuesto, más o menos, por Piccadilly Circus, Leicester Square, Oxford Circus y la plaza de Trafalgar, 40 cines y teatros reciben incesantemente una oleada de espectadores. Los 10 millones de habitantes del Gran Londres se turnan ordenadamente para concursar a ver la increíble gama de atracciones que significa poder escoger entre ir a oír a Menúhin o Arrau, Victoria de los Angeles o Kirsten Flagstad, ver a Sir Malcolm Sargent o Erich Kleiber o bien a Peter Ustinov, John Gielgud, Lawrence Olivier, Vivien Leigh, Peggy Ashcroft, Wendy Hillier o Michael Redgrave, estar actuando en "Hamlet", "César y Cleopatra", "Otello", "Antonio y Cleopatra" o cualquier drama clásico o moderno. Las entradas deben reservarse con mucha anticipación, lo que obliga a vivir con la agenda a mano. Todo este interés del público y del turista en el caso especial del teatro está plenamente justificado. La calidad de los actores es de primerísimo orden. Los decorados, sin ser espectaculares, rebosan elegancia y propriedad. El ambiente que se impone a las obras contribuye en gran medida a que el teatro en Inglaterra vaya en constante progreso y que jamás vea disminuir sus entradas aunque el cine y la televisión presenten una gran competencia.

Respecto de las manifestaciones deportivas, éstas ocupan asimismo un lugar muy importante dentro del metódico sistema de la vida inglesa. Salir a la calle, en bicicleta, a caballo o a jugar golf, es algo común.

\*\*\*Tenis, deporte popular.

Los cientos de canchas de tenis que existen se hacen pocas. Cerca de un hogar cualquiera hay no menos de 15 canchas a la disposición del público por sólo un pequeño pago. La juventud desarrolla sus músculos practicando atletismo como algo natural y estoy seguro que prefieren ir a la piscina que a encerrarse en un cine, más aún en días festivos; de allí que las matinées de los domingos no tengan ninguna de las características de las chilenas, por ejemplo. La concurrencia a espectáculos deportivos no admite comparación con muchos países. Cada estadio de fútbol de primera y segunda divisiones alberga a un término medio de 40.000 personas y se juega fútbol profesional, en día sábado y a veces en la semana, en no menos de 70 estadios a la vez.

Como ejemplo típico del afán de ver deporte puede citarse una reunión atlética efectuada al regreso de los atletas británicos de Helsinki. Pese a no haber traído ni siquiera una medalla de oro, 25 mil personas quedaron sin entrar en un recinto que se hacía estrecho para las 30 mil que lo llenaban y que desde muy temprano se juntaba en la mañana, se formaba cola para lograr una entrada. Concilia la misma espontaneidad refiriendo que hay veces en que se hace colas desde el día anterior al espectáculo, pasándose la noche entera al aire libre.

Siendo el inglés reservado en materia de opinión política, las elecciones parlamentarias no dan motivo para marchas callejeras.

Finalmente, es preceptivo dar las privaciones. Hay que, como nosotros, beber whisky escocés a diario; que los ingleses tienen que ceder para ayudar en las causas de exportación. Los aprovechan en comprar de lana cachemire, que se adquieren a precios muy altos.

Saber que éste tiene un precio muy alto en Inglaterra debe, naturalmente, influir en el espíritu inglés, no obstante que la salida, sin apresurarse, es una atmósfera tan tranquila y de responsabilidad que da la sensación de apatía.

Finalmente, es preceptivo dejar huellas profundas en las tierras inglesas y apearse de Inglaterra, o bien a temprano y vota antes de irse a su trabajo, o bien a la salida, sin apresurarse.

Nadie se atropella. Nadie trata de quitar el lugar de otro ni de aturdir con las boquinas a los pobres peatones. Por el contrario, comienza este culto a la educación, dando preferencia al transeunte, respetan-

do el espíritu. Por eso es que al día siguiente van al trabajo con otro estado de ánimo.

Nadie se atropella.

Nadie trata de quitar el lugar de otro ni de aturdir con las boquinas a los pobres peatones. Por el contrario, comienza este culto a la educación, dando preferencia al transeunte, respetan-

do el espíritu. Por eso es que al día siguiente van al trabajo con otro estado de ánimo.

Nadie se atropella.

Nadie trata de quitar el lugar de otro ni de aturdir con las boquinas a los pobres peatones. Por el contrario, comienza este culto a la educación, dando preferencia al transeunte, respetan-

do el espíritu. Por eso es que al día siguiente van al trabajo con otro estado de ánimo.

Nadie se atropella.

Nadie trata de quitar el lugar de otro ni de aturdir con las boquinas a los pobres peatones. Por el contrario, comienza este culto a la educación, dando preferencia al transeunte, respetan-

do el espíritu. Por eso es que al día siguiente van al trabajo con otro estado de ánimo.

Nadie se atropella.

Nadie trata de quitar el lugar de otro ni de aturdir con las boquinas a los pobres peatones. Por el contrario, comienza este culto a la educación, dando preferencia al transeunte, respetan-

do el espíritu. Por eso es que al día siguiente van al trabajo con otro estado de ánimo.

Nadie se atropella.

Nadie trata de quitar el lugar de otro ni de aturdir con las boquinas a los pobres peatones. Por el contrario, comienza este culto a la educación, dando preferencia al transeunte, respetan-

do el espíritu. Por eso es que al día siguiente van al trabajo con otro estado de ánimo.

Nadie se atropella.

Nadie trata de quitar el lugar de otro ni de aturdir con las boquinas a los pobres peatones. Por el contrario, comienza este culto a la educación, dando preferencia al transeunte, respetan-

do el espíritu. Por eso es que al día siguiente van al trabajo con otro estado de ánimo.

Nadie se atropella.

Nadie trata de quitar el lugar de otro ni de aturdir con las boquinas a los pobres peatones. Por el contrario, comienza este culto a la educación, dando preferencia al transeunte, respetan-

do el espíritu. Por eso es que al día siguiente van al trabajo con otro estado de ánimo.

Nadie se atropella.

Nadie trata de quitar el lugar de otro ni de aturdir con las boquinas a los pobres peatones. Por el contrario, comienza este culto a la educación, dando preferencia al transeunte, respetan-

do el espíritu. Por eso es que al día siguiente van al trabajo con otro estado de ánimo.

Nadie se atropella.

Nadie trata de quitar el lugar de otro ni de aturdir con las boquinas a los pobres peatones. Por el contrario, comienza este culto a la educación, dando preferencia al transeunte, respetan-

do el espíritu. Por eso es que al día siguiente van al trabajo con otro estado de ánimo.

# CRITICA POR MARIO OSSSES

## Literaria

VASILIA de Alberto Vázquez. — Carmelo Soria, impresor. — Un volumen de originalidad no cuenta si compara con la de Alberto. — Suponemos que ya se en el título. Traducción de poemas que es sin duda normal es un poema de Gredos. — La Vasilia de Gredos.

A veces tiene combate por las esencias, pero se diluye luego en miniaturismo y manierismo decorativos, también muy propios del barroco.

Hay estratificaciones de influjos. Cabe mencionar los siguientes: el de Neruda de la "Veinte Poemas de Amor", y los de Alberti, Góngora y Huídiobro. Júguese:

"Muchacha contra-sol, solar. (dominadora). Cleo propio tus ojos, rayos (sus ojos, oblicuos). Tú llamas tu cejas, (queja pequeña es un cuadro oblicuo). Tu barbilla se ladea (oblicuando). En verde oblicuo, el verde de los ojos, (quejas de oblicuos de muriópasis). Se alza (vestido se alza lo que las otras cuadraditas verdes)." (p. 33).

Una o repetición en variaciones más o menos constituye el esquema del género que ya el popular Lope de Rueda, en sus majaderas juegabas, verbigracia, el en "La Estrella" de su propósito del nombre la pista.

Otras peculiaridades de las creaciones de elvenses, como "brisas", estribos y la transivación de goles brilla su rociado, el enriquecimiento con vocablos comunes, "contra-sol", sonrisas y las trasposiciones en pérdida preposicionales.

Frecuente es la huidibria nota de las variaciones fonéticas en que van degradándose las palabras, desde su calidad sus-

clonal (y cosiendo volando sigue "máquinas rutas"), "la greda valje". Todo esto conseguiría de alguna manera la finalidad aparente de ingeniar o primitivizar el estilo si no fuera tan sistemático.

A veces tiene combate por las esencias, pero se diluye luego en miniaturismo y manierismo decorativos, también muy propios del barroco.

Hay estratificaciones de influjos. Cabe mencionar los siguientes: el de Neruda de la "Veinte Poemas de Amor", y los de Alberti, Góngora y Huídiobro. Júguese:

"Muchacha contra-sol, solar. (dominadora). Cleo propio tus ojos, rayos (sus ojos, oblicuos). Tú llamas tu cejas, (queja pequeña es un cuadro oblicuo). Tu barbilla se ladea (oblicuando). En verde oblicuo, el verde de los ojos, (quejas de oblicuos de muriópasis). Se alza (vestido se alza lo que las otras cuadraditas verdes)." (p. 33).

Una o repetición en variaciones más o menos constituye el esquema del género que ya el popular Lope de Rueda, en sus majaderas juegabas, verbigracia, el en "La Estrella" de su propósito del nombre la pista.

Otras peculiaridades de las creaciones de elvenses, como "brisas", estribos y la transivación de goles brilla su rociado, el enriquecimiento con vocablos comunes, "contra-sol", sonrisas y las trasposiciones en pérdida preposicionales.

Frecuente es la huidibria nota de las variaciones fonéticas en que van degradándose las palabras, desde su calidad sus-

clonal (y cosiendo volando sigue "máquinas rutas"), "la greda valje". Todo esto conseguiría de alguna manera la finalidad aparente de ingeniar o primitivizar el estilo si no fuera tan sistemático.

A veces tiene combate por las esencias, pero se diluye luego en miniaturismo y manierismo decorativos, también muy propios del barroco.

Hay estratificaciones de influjos. Cabe mencionar los siguientes: el de Neruda de la "Veinte Poemas de Amor", y los de Alberti, Góngora y Huídiobro. Júguese:

"Muchacha contra-sol, solar. (dominadora). Cleo propio tus ojos, rayos (sus ojos, oblicuos). Tú llamas tu cejas, (queja pequeña es un cuadro oblicuo). Tu barbilla se ladea (oblicuando). En verde oblicuo, el verde de los ojos, (quejas de oblicuos de muriópasis). Se alza (vestido se alza lo que las otras cuadraditas verdes)." (p. 33).

Una o repetición en variaciones más o menos constituye el esquema del género que ya el popular Lope de Rueda, en sus majaderas juegabas, verbigracia, el en "La Estrella" de su propósito del nombre la pista.

Otras peculiaridades de las creaciones de elvenses, como "brisas", estribos y la transivación de goles brilla su rociado, el enriquecimiento con vocablos comunes, "contra-sol", sonrisas y las trasposiciones en pérdida preposicionales.

Frecuente es la huidibria nota de las variaciones fonéticas en que van degradándose las palabras, desde su calidad sus-

clonal (y cosiendo volando sigue "máquinas rutas"), "la greda valje". Todo esto conseguiría de alguna manera la finalidad aparente de ingeniar o primitivizar el estilo si no fuera tan sistemático.

A veces tiene combate por las esencias, pero se diluye luego en miniaturismo y manierismo decorativos, también muy propios del barroco.

Hay estratificaciones de influjos. Cabe mencionar los siguientes: el de Neruda de la "Veinte Poemas de Amor", y los de Alberti, Góngora y Huídiobro. Júguese:

"Muchacha contra-sol, solar. (dominadora). Cleo propio tus ojos, rayos (sus ojos, oblicuos). Tú llamas tu cejas, (queja pequeña es un cuadro oblicuo). Tu barbilla se ladea (oblicuando). En verde oblicuo, el verde de los ojos, (quejas de oblicuos de muriópasis). Se alza (vestido se alza lo que las otras cuadraditas verdes)." (p. 33).

Una o repetición en variaciones más o menos constituye el esquema del género que ya el popular Lope de Rueda, en sus majaderas juegabas, verbigracia, el en "La Estrella" de su propósito del nombre la pista.

Otras peculiaridades de las creaciones de elvenses, como "brisas", estribos y la transivación de goles brilla su rociado, el enriquecimiento con vocablos comunes, "contra-sol", sonrisas y las trasposiciones en pérdida preposicionales.

Frecuente es la huidibria nota de las variaciones fonéticas en que van degradándose las palabras, desde su calidad sus-

clonal (y cosiendo volando sigue "máquinas rutas"), "la greda valje". Todo esto conseguiría de alguna manera la finalidad aparente de ingeniar o primitivizar el estilo si no fuera tan sistemático.

A veces tiene combate por las esencias, pero se diluye luego en miniaturismo y manierismo decorativos, también muy propios del barroco.

Hay estratificaciones de influjos. Cabe mencionar los siguientes: el de Neruda de la "Veinte Poemas de Amor", y los de Alberti, Góngora y Huídiobro. Júguese:

"Muchacha contra-sol, solar. (dominadora). Cleo propio tus ojos, rayos (sus ojos, oblicuos). Tú llamas tu cejas, (queja pequeña es un cuadro oblicuo). Tu barbilla se ladea (oblicuando). En verde oblicuo, el verde de los ojos, (quejas de oblicuos de muriópasis). Se alza (vestido se alza lo que las otras cuadraditas verdes)." (p. 33).

Una o repetición en variaciones más o menos constituye el esquema del género que ya el popular Lope de Rueda, en sus majaderas juegabas, verbigracia, el en "La Estrella" de su propósito del nombre la pista.

Otras peculiaridades de las creaciones de elvenses, como "brisas", estribos y la transivación de goles brilla su rociado, el enriquecimiento con vocablos comunes, "contra-sol", sonrisas y las trasposiciones en pérdida preposicionales.

Frecuente es la huidibria nota de las variaciones fonéticas en que van degradándose las palabras, desde su calidad sus-

clonal (y cosiendo volando sigue "máquinas rutas"), "la greda valje". Todo esto conseguiría de alguna manera la finalidad aparente de ingeniar o primitivizar el estilo si no fuera tan sistemático.

A veces tiene combate por las esencias, pero se diluye luego en miniaturismo y manierismo decorativos, también muy propios del barroco.

Hay estratificaciones de influjos. Cabe mencionar los siguientes: el de Neruda de la "Veinte Poemas de Amor", y los de Alberti, Góngora y Huídiobro. Júguese:

"Muchacha contra-sol, solar. (dominadora). Cleo propio tus ojos, rayos (sus ojos, oblicuos). Tú llamas tu cejas, (queja pequeña es un cuadro oblicuo). Tu barbilla se ladea (oblicuando). En verde oblicuo, el verde de los ojos, (quejas de oblicuos de muriópasis). Se alza (vestido se alza lo que las otras cuadraditas verdes)." (p. 33).

LA NACION.— Domingo 30 de noviembre de 1952

## El Cuento Salvadoreño (De "Américas", revista publicada por la Unión Panamericana)

Por HUGO LINDO

**C**UANDO se escribe sobre algo de la República de El Salvador para alguna publicación extranjera, parece conveniente emplear el adjetivo "salvadoreño" para situar el territorio y sus habitantes dentro del mapa de América. No se oculta al escritor el hecho de que muchos de sus lectores conocen la geografía, la historia y hasta la ideología del pueblo salvadoreño; pero muchos hablan que llevados en la vida por una multitud de urgencias y necesidades, o formadas en una dirección técnica, apenas si hacen tiempo de informarse de nuestra existencia. No es de culparlos. Se trata de un territorio muy pequeño —oficialmente son 312 kilómetros cuadrados, más parece que la realidad el área es bastante menor—, dividido en tres provincias: Sonsonate, Santa Ana y La Libertad. La capital es San Salvador, que es la más grande y sobre todo la más importante de las tres. La población es de 1.200.000 habitantes, que es la cifra más alta de la población en el mundo.

Encontrada en el corazón del trópico "El Pijigüero de América", como llaman al país el poeta salvadoreño Julio Enrique Avila, tiene puentes solamente hacia el Océano Pacífico. Es de da más de un carácter diferencial para sus hermanas Repúblicas de la América del Centro: Guatemala, Honduras, Nicaragua y Costa Rica, que en algún modo se encuentran en sus territorios del norte, más fluidas por características y modalidades del Mar Caribe: inflexiones típicas en las voces, condiciones de vida, etc.

El Salvador es un país esencialmente montañoso y agrícola. Cultivado desde los valles a las cimas —sus cultivos principales son el café, la caña de azúcar, el algodón y el maíz—, aloja una población en su mayoría de mestizos, casi dos millones de habitantes. El印dio puro ya casi no existe, ni tampoco la extensión: acaso algún reducido como Ixil o Nahualaco —poblaciones del Departamento de Sonsonate, en el Occidente de la República— podrían presentar ejemplos auténticos al curioso viajero. Los campesinos emplean un lenguaje ruado, aspero, frecuentemente grosero, decorado de muy graciosos y castigos arcaicos. Acostumbrados a luchar contra las inclemencias de los soles y las tormentas tropicales, contra los terremotos y las crisis económicas, son valientes, decididos, frugales y corajudos. Su alimentación es monótona, y ellos mismos son reacios a variarla; grandes tortillas de maíz, frijoles cocidos y tal son su condumio diario.

Cuiván el café con singular maestría y el mejor —se dice que uno de los mejores del mundo— es el que cosechan en las cumbres de los cerros y volcanes. Pero este asunto constituirá tema para un artículo especial. Con lo dicho, creemos haber expresado lo bastante para que el lector se oriente sobre las realidades literarias y humanas que sirven de base a la obra de los cuentistas salvadoreños.

No obstante las leves diferencias determinadas por el hecho de tener costa sólo hacia el Pacífico, debe darse una similitud de circunstancias, aglutinadas por la geografía y por la historia, hacen de Centro América una sola verdadera nación. En el istmo centroamericano, el cuento se ha ido formando con caracteres bastante uniformes, de modo que un estudio completo habría, sin duda, de abarcar el problema en su totalidad centroamericana. Como nuestro propósito es parcial, nos vamos en el caso de desvincular el tema de su más amplia órbita. Como el anterior queda aclarado que no podemos hablar propiamente de cuentistas salvadoreños o guatemaltecos o costarricenses. Asunto de cuento centroamericano y éste, no poco influido por las corrientes literarias venidas de Sud América, de manera muy especial a través de las grandes novelas La Veracruz, del colombiano José Eustacio Rivera, y Doña Barbara, del ex Presidente de Venezuela Romulo Gallegos. Estas novelas han repercutido en la formación del cuento en Centro América, determinando una afición de los escritores a describir con minuciosidad y vigor, las selvas tropicales.

Ya nosotros tuvimos la oportunidad de expresar criterio respecto al cuento centroamericano, en forma sintética, al formular el prefacio de nuestra Antología de Cuento Moderno centroamericano, que la Universidad Autónoma de El Salvador nos distinguió con el honor de editar en dos volúmenes, durante los años de 1949 y 1950. Dijimos por entonces lo que, con la venia del lector, repetimos aquí: "pueden señalarse tres tendencias: la tendencia universal, representada por aquellos cuentos que dan la psicología del hombre blanco o del mestizo, que pueden haber ocurrido en cualquier parte, sin intentar una tesis, cuyo valor no puede circunscribirse a las fronteras patrias; luego la tendencia regional, caracterizada por la descripción de nuestras tierras y de nuestros hombres; y, por último, la que llamaremos folklórica (acaso parte del anterior), en que el propio autor de la anterior, en el que el propio autor se expresa en el lenguaje de los trabajadores del campo, como si fuese uno de ellos".

Tal vez aquí, en esta última tendencia, la folklórica, pudieramos encontrar algo que con mayor propiedad se llame "cuento salvadoreño" o guatemalteco o nicaragüense. Mas la verdad es que tal criterio nos parecerá sumamente formal: venturosamente ya desaparecido de nuestro ambiente social, por virtud de una ley que ordena enviar los libros nacionales a los países de los demás países salvadoreños. Mas sus relatos pecaron, tal vez de extensos, y en la multitud de diálogos perdieron con frecuencia la organización de la trama. Por eso, aunque generalmente se le considera como el padre del cuento salvadoreño, nosotros hemos sostenido que es el "padre" en el sentido de que abre la nueva ruta y prepara las nuevas generaciones; pero que no es en sí, propiamente hablando, un cuentista, sino un descriptor. Hablando con el lenguaje de Hegel, los costumbristas del siglo XIX son la tesis; Alvaro, la antítesis, y Salarrué, la síntesis.

Sus obras de relatos y descripciones literarias que debemos citar son las siguientes: Cuentos y Fábulas, El Libro del Trópico, El Segundo Libro del Trópico, El Jetán. Ya todas están agotadas en las librerías salvadoreñas. La última puede conseguirse, pero no sin dificultad.

He aquí una brevísima muestra del poder descriptivo de su pluma. En el párrafo presentado, se refiere el relator al "estanco" salvadoreño, es decir, la cantina popular, sucia, propicia a todo crimen, escenario dantesco del vicio y la miseria.

—Pero, como señor presidente! —exclamó con arrogancia— ¡Se lustra usted mismo los zapatos! —Si— contestó Lincoln —Y a quién se los lustra usted?

Menelik segundo gobernó desde una silla eléctrica

**M**ENELIK II, de Etiopía. Resulta de que este monarca, al enterarse de que la ejecución era el más moderno método para ejecutar criminales ordenó la compra de tres sillas eléctricas. Las tres mortales sillas llegaron a su debido tiempo a poder del monarca, y entonces éste descubrió, con hondo asombro, que las sillas eléctricas, para prestar sus eficientes y consoladores servicios, necesitaban electricidad. Y él no disponía de esa energía necesaria. ¡Ah, pero él emperador no era hombre de asustarse por tan poca cosa! Y para no perder el dinero de la compra, decidió que una de las sillas fuera su trono real. Y por muchos años Menelik II de Etiopía pudo llamarirse con satisfacción profunda, el único hombre que se sentaba en una silla eléctrica sin problemas.

REEMBOSO a provincias, por Correo o Ferrocarril.  
LIBRERIA CULTURA  
HUERTANO 117  
entre Bandera y Moranda, frente al Teatro Lux  
CASILLA 4130 — TELEFONO 8888

Alberto Rivas Bonilla, médico, nació en 1891, en la ciudad de Sta. Tecla, a 11 kilómetros de la capital. Vive en San Salvador. Es uno de los más finos humoristas con que cuentan las letras de Centro América. Ha publicado una obra, *Andanzas y Malandanzas*, que constituye un solo cuento largo. Es la historia de un perro puro de finca, llamado colo, cambiante y apetito. A mitad verano, una de las obras de más ternura dentro del humor nacional, y de extraordinaria penetración espiritual. Pareciera que el perro es un símbolo de la miseria en que se mueve la gente campesina. Esta obra se presentó por primera vez al público en 1949. También ha publicado un libro de cuentos, *Me monté en un potre*, que ha tenido muy buena y merecida fortuna.

Llegamos así, señalando los principales autores, a la etapa de Salarrué.

Salarrué es un poeta que el pueblo es un símbolo de la miseria en que se mueve la gente campesina. Esta obra hizo de ella una edición más completa y cuidadosa en 1949. También ha publicado un libro de cuentos, *Los malos*.

Y lloraron los ladrones de cosas y de vidas, como niños de un planeta extraño.

Ese magistral fin del cuento ¿no es todo un credo de redención por el arte? ¿No es la exposición diáfana de un espíritu de posiciones superiores y convicciones elevadas? Responda el lector.

Actualmente, Salarrué vive en Nueva York, en donde está ejerciendo el cargo de Agregado Cultural a la Embajada de El Salvador en los Estados Unidos de América.

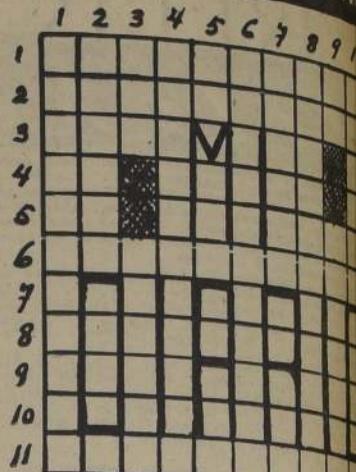
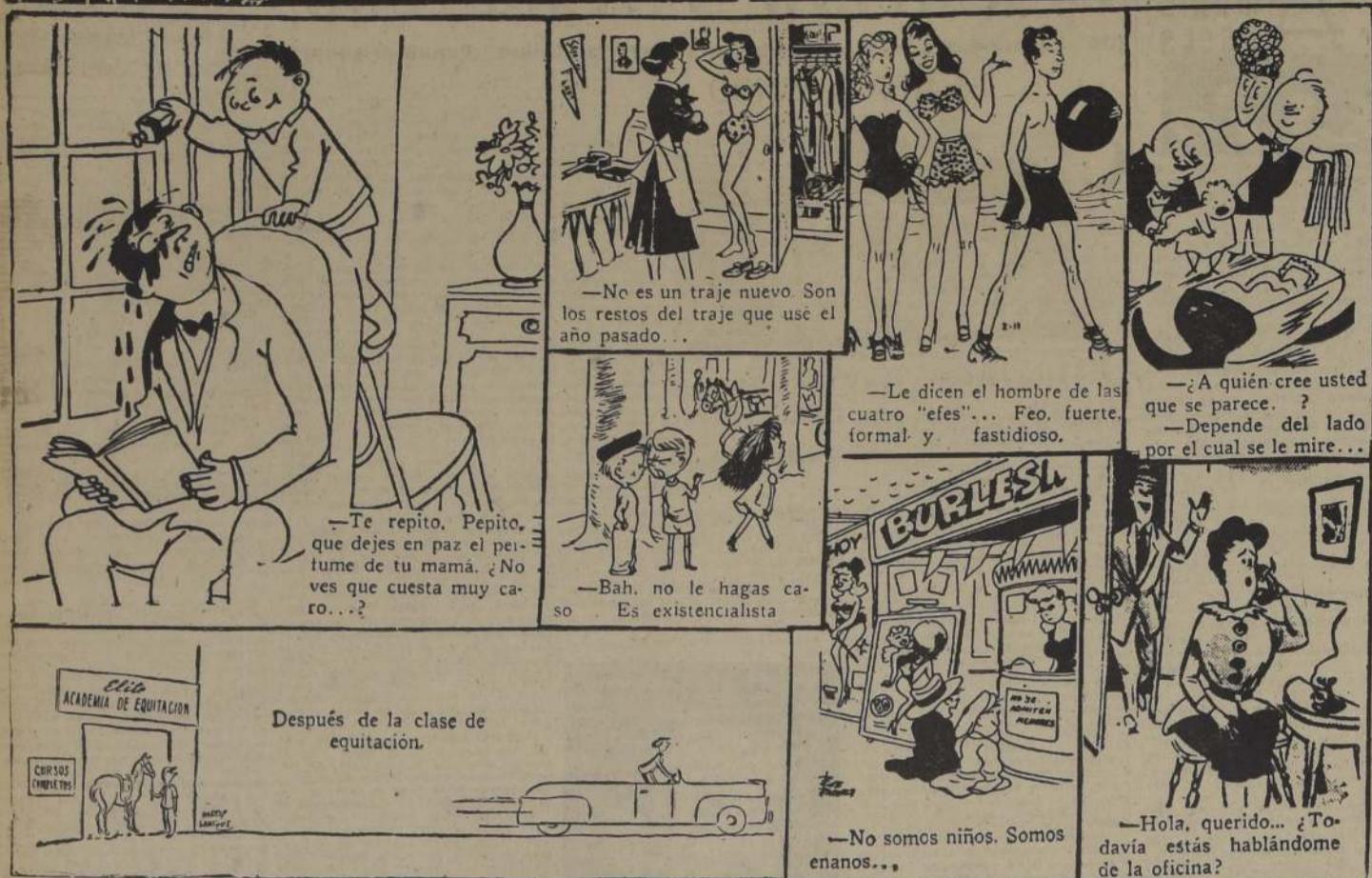
Otras cuentistas salvadoreños que han de citarse, son los siguientes: Ramón González Montalvo y Napoleón Rodríguez Ruiz, autor éste último de la novela *Jaragua* (Véase AMÉRICAS, número de diciembre de 1951). Ambos siguen más o menos la línea descriptiva de Ambrogi. El primero tiene dos obras inéditas: *Barbasco* y *Las Tinajas*. Tenemos noticia de que la Universidad Autónoma de El Salvador tiene en vías de edición la segunda de esas obras, que es una novela, *Rolando Velásquez*, hombre de unos treinta y seis años, publicó un libro de cuentos titulado *Memorias de un viaje* en 1940, en donde hay relatos de diverso tono, más predominan los de un humorismo fino y negro. Otra es *La figura más alta del cielo*, de Job, obtuvo el primer premio en un certamen literario celebrado en su ciudad natal, Santa Ana, en el año de 1943. Manuel Aguilar Chávez, poeta y periodista, ha publicado algunos trabajos de este género: sus cuentos se hallan dispersos en los periódicos, y son de buena factura. Como él tienen obra recogida en volumen. Francisco Rodríguez Infante, Víctor Daniel Rubia —actualmente diputado a la Asamblea Nacional Legislativa de El Salvador—; Ricardo Martel Caminos, hombre de profundas inquietudes sociales, y Ruth Cevallos Olivares, la única pluma femenina que en El Salvador se ha dedicado al cuento. De los autores de estos jóvenes escritores, aún puede mencionar mucho la literatura nacinal, en pleno florecimiento.

Esta visión es panorámica; data mucho de ser completa. Creemos haber informado en líneas generales, sobre lo más importante que hasta ahora ha producido la ciencia ficción salvadoreña. Nos parece oportuno señalar que una más profunda vinculación cultural de los pueblos americanos, surgida del conocimiento recíproco de sus valores, será siempre un factor positivo en el acercamiento de las naciones. Mucho lamentamos que la extensión de este artículo —necesariamente limitada por el espacio que contiene— no sea suficiente para dar una idea más completa de aquello que tenemos de la ciencia ficción de El Salvador. Una bandido de Rivas Bonilla, *Monstruosa flor de la luna*, es quizás la mejor obra de una pluma.

Dos libros de cuentos han publicado: *Cuentos de barro y Eso*, y *Más*, que son como dos libros de autores diferentes. Pero aquí sólo hay cuentos regionales, caracterizados por una abundancia lujuriosa de metáforas, por la exactitud de los caracteres tratados y el calor humano que dan las historias de las soluciones. En *Eso y Más*, don presenta relatos más o menos fantásticos, tendientes a la afirmación de sus verdades teosóficas y esotéricas.

**Buen Humor**

CONCURSO DE CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES**— 1.— Emperador romano muy cruel; 2.— Caso hipotético de verbo en que se suprime la vocal final cuando la palabra próxima empieza con la misma; 3.— Nombre de una persona; dos consonantes; acción católica; 4.— Inferior; 5.— Minimización verbal; prefijo; 6.— Tu servidor; literario romántico; 7.— Nombre y apellido, al nombre le falta una consonante vocal; 11.— Ya está.

**VERTICALES**— 1.— Enfermedad; 2.— Adonde fui para las fiestas patrias; 3.— Con e final, pleito; nombres de artistas de nuestra Sinfónica; 4.— Carácterístico de la locura invertida, hija de Inacio. Del verbo roer, el significado demostrativo; 5.— El Gobierno lo hará; 7.— Niño invertido; pronombre; perro; 8.— Barranco; 9.— Nombre; 10.— Hija labrada; 10.— Digno de alabanza; 11.— Fluctuación.

El crucigrama que hoy publicamos fue enviado por Graciela Ovalle, Avenida Dublé Almeida 1740, Núñez, y ganó los 200 pesos. Entre las soluciones enviadas al Punto de Interés, correspondió el premio a don Matilde G. de Fantoja, casilla 181, Los Andes.

**MIRILLA POST OPERATORIA**

La ansiedad del paciente después de una operación de cataratas es un grave problema mental. El miedo a que la operación no haya tenido éxito pone en peligro, a veces, el éxito de la operación.

Para obviar este inconveniente, una casa americana ha in-

**Bebé termómetro**

ventado un "lente-mirilla", que permite al paciente mirar y ver inmediatamente después de la operación. Este lente ocupa el lugar del cristalino cortado en la operación. La vista se restaura en seguida y el paciente permanece tranquilo, apresurándose la convalecencia.

**Cuento de loros**

Una joven madre le dice a su doncella:

—Debería usted probar con el termómetro la temperatura del aire.

—El piloto cumplió el encargo y dió al lorio unas cuantas lecciones.

Tan pronto como el presidente recibió el loro, este se puso a decir insistente:

—¡Hay que pagar más a la tripulación!

**REFRANERO**

Como la vida es corta, hay que vivirla.

—A dónde vas tan apresurada, Carmen?

Cara de ángel y entrañas de demonio.

—En busca de mi marido. Hace más de una hora que voy en su busca y no logro encontrarlo.

—Carta que se niega y mujer que se va, no hay que buscárlas.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

A tanto porfiar no hay quien resista.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte años hace que ando yo en busca de uno, y aun no he logrado encontrarlo.

—A tanto porfiar no hay quien resista.

—Ten más calma. Más de veinte

# CORRESPONDENCIA DE UN ANGULO A OTRO"

Por Federico García Rival

N el verano de 1928, V. Ivanov, poeta, filólogo y arqueólogo ruso, y M. O. Gerschenzon, historiador y biógrafo de igual nacionalidad y origen judío, se encontraron en la sala común de una "Casa de convalecencia para trabajadores intelectuales", de Moscú. Occupaban los ángulos opuestos de la estancia, y acaso por ya tratar entre manos una discusión apasionante, y por estar inmovilizados en sus lechos de reposo, cruzaron una correspondencia sobre los temas de la inmortalidad, el destino, la muerte y la cultura.

Tres años más tarde, José Ortega y Gasset hizo reproducir en la "Revista de Occidente" la traducción del texto original de las cartas, que dos damas rusas les proporcionaron, bajo seudónimo que encabezaba estas líneas.

Año antes de esta versión nacieron el texto del debate, castellano, la misma revista han transcurrido cerca de veinte años —de indiscutido y te afios.

La "Correspondencia de un ángulo a otro" de los pensadores Robert Curtius "El humor ruso ha tenido un favor como iniciativa", en bie destino. Hace poco tiempo,

lo es también de los libretos para esas transmisiones, se permite a este propósito hacer un comentario preliminar en torno al tema sobre el que incide la célebre "Correspondencia".

Incide, en efecto, sobre lo que llamamos la Cultura —la nuestra, la occidental—, a la que muchos filósofos, escritores, estadistas y gente de distintas adiciones social y espiritual consideran percluida y en proceso de decadencia.

No es un azar que la amistosa controversia de dos filósofos en el Moscú de 1928 se produzca a poco de terminar la primera conflagración mundial y cuando, en medio de los trastornos subsiguientes, se daba a la estampa una obra audaz del pensamiento europeo: "La Decadencia de Occidente", del alemán Oswald Spengler.

Verdad es que ni desde entonces ha empeorado a extremo el mundo el sentimiento de un próximo fin, ni sólo entonces cobró la magnitud de una atroces preocupación para el hombre. Antes, ya se habían conocido expresiones dramáticas de ese pavor, y más que nada, la tragedia viviente de la cultura misma, como en un Nietzsche.

Por lo que toca a nuestros días, la nueva catástrofe mundial y síntomas externos y profundos que la acompañan vuelven a hacer de la "decadencia" no ya un topico fortuito y hasta cierto punto, estético de las analogías, sino un legítimo y sincero "vivir en ella", con plenitud y conciencia.

Nada hay más lejos de la "decadencia" que el ánimo deprimido, la falta de alegría y de vitalidad, o la ausencia de impetus creadores. Tampoco es forzoso que a la "decadencia" la acompañen estados de inmeridad en una especie de sub-humanidad o depravación. Todo lo contrario, la singularizaron fuertes estilos, un fantástico despliegue de actividad y potencia creatora, y hasta un cierto sentido de sí misma que le permite vivir con fruición.

Sí los días que vivimos son de decadencia o no, es cosa que no nos asveríamos a dilucidar en pocas líneas. Baste, por ahora, hacer notar la vigencia de un tema que ya apasionó a ilustres antepasados nuestros y sigue constituyendo un cauce donde desembocan corrientes importantes del pensamiento contemporáneo. No se puede dejar de lado, ni darse por "superado", como asunto de viejas superacciones. La menor deuda que uno contrae con su presente es no negarle el antiguo alimento del pasado, que ni envenena ni mata, sino cuando se le deja sin luz ni aire.

En consecuencia, Saladino comunicó a sus lugartenientes su deseo de que combatiesen según los principios del poderoso monarca enemigo, ya que prefería que se escapasen de las manos la victoria ante un adversario de tal categoría, que obtener

## Hidalguia caballeresca de la Tercera Cruzada

Por José Barbero

MADRID, noviembre 1952 (Prensa Intercontinental).

—Iba a tener lugar la segunda batalla de Jaffa" y estaba en juego la posesión del puerto fortificado de la antigua ciudad de Palestina. Saladino, a quien los cruzados llamaban Saladino, tenía noticias de la bravura y magnanimidad de su rival inglés, Ricardo Corazón de León, y quería emplear en la lucha con tan renombrado caballero sus mismas características y cualidades béticas y morales.

Yacov Al-Farran, ex combatiente cristiano oriundo de Antioquía y en aquel entonces al servicio de la intendencia musulmana, trajo ante Saladino y los jefes de su ejército un noble retrato de las virtudes que adornaban al legendario rey caballero, caudillo de los cruzados. Les hizo saber que el monarca inglés manejaba una espada de colosales proporciones y con la cual podía partir un caballo por la mitad; su proverbial fortaleza le había permitido desmucar a sus enemigos de dos en dos, cogiéndoles por el cuello y golpeándoles la cabeza.

Y junto a estas manifestaciones de su extraordinaria valía como combatiente, elogió los humanitarios sentimientos del rey cristiano y su acriollado espíritu bondadoso: en el campo de batalla no permitía jamás que se rematase a los heridos; tenía prohibido se atacase a los viejos, a las mujeres y a los niños y exigía la lucha noble, franca y leal con sus enemigos.

En consecuencia, Saladino comunicó a sus lugartenientes su deseo de que combatiesen según los principios del poderoso monarca enemigo, ya que prefería que se escapasen de las manos la victoria ante un adversario de tal categoría, que obtener



## CON UNA COTA DE MALLA SE AHORRAN VIDAS EN LA GUERRA

Revista Semanal de Ciencias, por el Dr. Casabellas

LA INFANTERIA Norteamericana está apareciendo en las batallas con añadida protección. El soldado con las tareas más peligrosas y esenciales de guerra entra ahora en conflicto con casi todo su torso cubierto por una chaqueta relativamente liviana, hecha de fibra de vidrio y níquel. Detendrá efectivamente más de la mitad de los proyectiles que normalmente producen heridas de combate y las heridas graves.

El aspecto del nuevo soldado blindado no difiere materialmente del infante de la guerra pasada, excepto que se ve un poco más abultado alrededor del busto y estómago. Esta cota de malla no es seguro absoluto contra muerte en batalla; pero los expertos opinan que puede reducir hasta en un 70 o 80% las muertes en combate y las heridas graves.

La armadura de la marina es un vestido sin mangas con cierre elástico delantero. Pesa 3 y medio kilogramos. Su protección deriva de suaves capas de plástica, fibras de vidrio laminado y envolturas múltiples de género níquel.

Esta armadura no es a prueba de balas en el sentido de detener una bala de rifle a quemarropa, pero relativamente pocas decesos en lucha son causados por balas rígidas. Detiene proyectiles de pistola calibre 45 y fragmentos de granadas explosivas, cuya velocidad es comparativamente lenta. A lo menos 70% de heridas en la Segunda Guerra Mundial fueron causadas por munición fragmentaria.

Algunas de las estimaciones para Corea son sorprendentes. El Maj. Gen. Selden, Comandante de la Primera División de Marina, dice que en una acción el número de muertos habría sido cuadruplicado si no medir el chaleco protector. El cirujano jefe, Kifypatrick, estima que el chaleco ha sido 90 a 95% efectivo en prevenir heridas torácicas, que previamente sumaban 80% de todas las heridas. Así, por ejemplo, un infante vivió a pesar de la cercana explosión de una granada que embolsó 41 fragmentos en la armadura.



DETINEN PROYECTILES.— El demostrador dispara a corta distancia proyectiles 45, de subametrilladora, sobre un muñeco protegido. El chaleco es desgarrado, pero no penetrado por las balas.

En la guerra moderna entran dos factores en conflicto: por un lado se da prioridad máxima a la velocidad de maniobra, reduciendo el peso individual en la infantería; de otro lado está el tremendo aumento del poder de fuego, con los fragmentos de granada como elemento importante. Hay que alcanzar acuerdo entre los dos opuestos factores. Así, pues, algunos experimentos para mayor protección, sin descuidar los avances en cirugía de combate y la rápida evacuación por helicóptero.

## EL "GRAN DÍA" DE UN NIÑO JUDÍO

NUEVA YORK, noviembre (Globe Press).— Desde los tiempos más remotos de su historia, nada ha sido más importante para los judíos que la conservación de sus tradiciones en cuanto se refiere a preparar a sus hijos para la participación en la vida religiosa y en las ceremonias de la sinagoga.

El fotógrafo de la revista Life International, en una sesión que se publica cada quince días, denominada "Life goes to a party", asiste a un Bar Mitzvah, y los resultados de su visita aparecen en el último número de la revista. El Bar Mitzvah es una fiesta que celebra la mayor edad —cuando cumplen 13 años— de un niño judío y significa que se le permite, en su calidad de "hombre", asistir a sus ceremonias.

Carl Jay Bodek, hijo de un contratista de Filadelfia, fué la estrella del ensayo fotográfico de Life. El fotógrafo de Life sigue al muchacho durante su "gran día".

Carl estaba tan nervioso en la mañana del gran día, que fué necesario darle un sedativo, informa Life, pero una vez que se halló delante de la congregación, leyó el Tora (pergamino sagrado de los judíos) por espacio de más de una hora, manejando la difícil fonética (hebreo) mejor que muchos de los adultos que lo habían precedido en el servicio".

## ¡CAMEINE MAS PASOS Y AHORRE MAS PESOS!

a NUEVE pasos de  
Alameda le ofrecemos  
los más finos trajes  
de baño en



TEL

LAST-NYLON  
MADE IN ENGLAND

en modelos y  
colores  
exclusivos

FABRICA:

The NEW YORK JERSEY  
SOTOMAYOR 9 • Casi esq ALAMEDA  
SUCURSAL SAN PABLO 1769

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

# Tarzan

Por EDGAR RICE BURROUGHS

REINA UNA GRAN TENSIÓN MIENTRAS TARZAN ESPERA QUE EL LEÓN CAIGA EN LA TRAMPA



UN LAZO CAE SOBRE NUMA, Y EN SEGUIDA TARZAN LE LANZA UNA FLECHA. EL LEÓN HERIDO, ROMPE LA SOGA, Y ATAQUA A TARZAN CON FURIA BESTIAL...



SIN PERDER UN INSTANTE TARZAN SALTA SOBRE NUMA, CON UN BRAZO LO AGARRA POR EL CUERPO Y CON LA OTRA MANO LE ENTERRA EN EL CUCHILLO EN EL PECHO...

EL LEÓN DA VUELTAS, DESSESPERADO, PERO TARZAN LO HIERE MORTALMENTE...



El nípon y su vencedor

El príncipe Chichibu, hermano menor del emperador, fué nombrado presidente honorífico de una asociación para reunir dinero para un monumento al conquistador Douglas Mac Arthur. Hace unos días el periódico "Yomiuri" informó de los resultados de la campaña hasta la fecha: Gastos \$ 2.962; fondos recogidos: \$ 222.





## CARTA SIN cartero

PARA EL CHILE DEL SUR

ESTE CHILE del Sur, vacuado, puro, melancólico, remitido a la aventura, pulmón y corazón de dura línea, donde van los altos marineros de la noche, al abordaje, con el remo al cinto", acaba de recibir, en estos días, la visita del presidente Ibáñez. El Jefe del Estado ha pasado las tierras donde crecen los topas-topas, el bosque de ulmos se desborda en miedos, y florece cada día el quején-quején de las mananitas. Fue hacia ellas, porque en ellas cumplieron 100 años de existencia las colonias penitenciarias que Víctor Pérez Rosales se trajo a Chile para mostrarle al Sur los nuevos lados y caminos de un porvenir mejor. En estos 100 años, mucha agua ha corrido bajo los puentes, muchas lanchas han salido de sus ríos, mucha Matapatoquilla obscura para ir a rajar con sus quillas andadas los mares extranjeros donde soportan los Cuarenta Brumadores, muchos chilenos ruibres nacieron en el Sur que hace pedazos su litoral, un mill, para emigrar en islas, para vivir en la selva, un pochito opuesto hacia los vientos, masticando de frenie con su propio esfuerzo. En 100 años se nació este y lo otro, que es, claramente, mucho. Pero aun las carreteras "chancadas" y las carreteras de los bellas paradas sobre el litoral donde crece y se abona la misteria de este Chile del Sur, "la escudriña pura" que tenemos todos para el mejor orgullo nacional. Toda vez en "este mundo de remolinos" se la atravesó la dictadura proletaria, se viste de harapos en los campos fondeales donde aún dicen "sin mercé". Pasaron 100 años. Pero aún en este "pulmón y corazón de dura línea" que es, Sur chileno, fallan los caminos, quedan las nubes, la cancha, tierra y lodo hacen progreso. Todavía, juntando los campos ubérrimos, la gente sabe lo que es el hambre. Allí engordan los ganados, el trigo se hace promesa en panes, el maíz pasa en la noche, al abordaje, con el remo al cinto", saben que el hambre, la miseria, la angustia y la desdicha se encuentran en todas las rutas por donde pasan los caminos de la fuerza de sus propias bocas. Chile del Sur, siendo tan rico, continúa, sin embargo, pobre, a la manera de aquellos mendigos a fábulas que se sentaban en porticos de oro para estirar su mano pidiendo limosna.

El drama de Chiloé con su napa asesinada por el tizón. La tragedia de Ayacucho con su riqueza inmóvil. El puzzle desde Temuco a Puerto Montt, siempre al pie de una batalla victoriosa. "¿Dónde iban a ir?" Preguntó "Dondel" Lira. ¡Vas sin simple! Faltan los caminos. Aún no se tiene el que huba hacia la conquista del destino. Hay rieles y caminos. Pero solo los que ascendió la politiquería e impuso el copadrago. Chilenos, pioneros, diligentes, asediados, cosecharon beneficios y millones. El tren pasa por sus fundos. La cinta de todos los caminos era como un nuevo potro para echar a pastar en ambientes de cascadas. Pero el Chile del Sur, país, que pálida, frío, frío, frío, y postergados. El Presidente lo ha visto ahora. Su viaje de regreso es, pues, como si un nuevo mensaje de esperanza sacudiera al Sur. El Jefe del Estado, que vió el drama y todo sus dimensiones, sabrá qué soluciones y remedios deben aplicarse para sanar las llagas.

## BLOQUEO...

(DE LA PAGINA 7)  
na sólo en la zona comprendida entre Coquimbo y Linares, "Inconca" afirma:

"El acuerdo de anticipar la vigencia del precio del trigo de la nueva cosecha desde el 1.º de diciembre, fue adoptado por el Honorable Consejo, considerando que las actuales existencias de trigo viejo, en poder de la molinería, no eran suficiente para satisfacer las necesidades del consumo. De allí que ante la necesidad de dar a la población un abastecimiento normal de harina, se consideró que la anticipación del nuevo precio que entrará a regir el 1.º de diciembre y solamente para el trigo nuevo, permitiría contar, desde luego, con el producto de la reciente cosecha, contribuyendo de esta manera a que los productores entreguen el producto en la zona de gran consumo. En esta forma dicha zona no sufra la escasez del producto esencial."

Con el objeto de que las existencias de trigo y harina que hubieren al sur de la provincia de Linares no puedan ser trasladadas al norte del país, y transadas a un precio mayor que el fijado para la nueva cosecha, es de imprescindible necesidad que a la mayor brevedad ese Comisariado General de Subsistencias y Precios decrete el bloqueo de toda movilización por cualquier medio, de la harina y trigo que se pretenda movilizar al norte de la provincia de Linares.

Si no se cumple esta medida, con suma urgencia, podría facilitarse la especulación, los precios de la harina y trigo existentes fuera de la zona señalada, que al móvilizarse al norte de Linares podrían ser vendidos a los precios de la nueva cosecha.

Asimismo, el Honorable Consejo del Instituto de Economía Agrícola acordó solicitar de ese Comisariado General de Subsistencias y Precios, que personal de ese organismo fiscalizara permanentemente en todos los molinos comprendidos entre la zona de Coquimbo a Linares inclusivas, la recepción de los trigos, evitando que los trigos viejos que lleguen para su comercialización, sean transados al precio de la nueva cosecha, pudiendo el Comisariado, de acuerdo con sus facultades legales proceder con la regulación al fin de que el precio fijado al trigo de la nueva cosecha no beneficie a los que han mantenido hasta este momento trigos viejos en su poder.

## Periodistas de 20 países se concentran en Santiago

Ha comenzado a llegar el grueso de las delegaciones

Representantes de tres países concurrentes al Congreso Mundial de Periodistas se concentraron ya en Santiago. Ayer llegó la delegación argentina y antes lo habían hecho tres representantes alemanes. Los brasileros fueron los primeros que arribaron a Santiago.

La delegación argentina llegó después del mediodía y fué recibida en Los Cerrillos por miembros de la Comisión de Recepción del Congreso. Formaron la delegación transandina, los señores Pedro Joaef Ortiz, Barill Espigares Moreno, Valentín Thiebaut y Adolfo Agromay.

CURZIO MALAPARTE LLEGA HOY

Este tarde debe llegar a Santiago el destacado periodista italiano Curzio Malaparte, quien es portador de un mensaje de saludos de nuestra poetisa Gabrela Mistral. En Los Cerrillos le darán la bienvenida las señoritas María Romero, Magdalena Vicuña y los señores Saviero Soprova y Genaro Medina.

FORTORRIQUENOS SOLIDARIZAN CON EL CONGRESO

Un breve envío desde San Juan de Puerto Rico a los organizadores del Congreso Mundial, expresa que por razones poderosas no estarán presentes en el torneo. Hacen presente, sin embargo, que solidarizan con las gestiones y finalidades relacionadas con la libertad de prensa, y una mayor unidad gremial que sean logrados durante el desarrollo de este importante certamen.

DREW PEARSON NO VENDRA

Una de las figuras del periodismo continental de mayor relieve, Drew Pearson, no estará presente en el Congreso.

Un telegrama enviado a la Unión, hace saber que por razones imprevistas, debió cancelar su viaje a Chile. En su reemplazo vendrá, en cambio, el periodista norteamericano Scott Seager. Su llegada está confirmada para el lunes en la tarde.

MENSAJE DE LA ASOCIACION BRASILEÑA DE PRENSA

La Asociación Brasileña de Prensa por intermedio de su presidente envió el siguiente mensaje de saludo al Congreso Mundial de Periodistas:

"Cuando se reúnan en Chile las delegaciones periodísticas del Continente, en el Primer Congreso Mundial de Periodistas que se celebrará en Santiago, con el objeto de debatir temas de la mayor importancia, en nombre de la Asociación Brasileña de Prensa deseoy deseamos que todos y cada uno de los delegados al Congreso una estada agradable y saludable, esperando que dicha reunión resulte del más alto

provecho para la defensa de nuestros intereses profesionales y en favor del mejoramiento del periodismo continental.

MOVIMIENTO IRASISTA SA-LUDA AL CONGRESO SA.

La Directiva Nacional del M. N. I. que preside don Arturo Ibáñez Cesa, en su última reunión acordó un voto de adhesión y saludo al Congreso Mundial.

"El Movimiento Nacional Ibáñista dio el voto, que tanto debe a la prensa, en la defensa de su actividad y sus principios, deseos para todos y cada uno de los delegados al Congreso una estada agradable y saludable, esperando que dicha reunión resulte del más alto

provecho para la defensa de nuestros intereses profesionales y en favor del mejoramiento del periodismo continental.

En el Congreso Mundial de Periodistas se celebrará en Santiago, el 28 de noviembre, una velada en homenaje a Finlay, acto en el cual pronunciará un discurso el Ministro de Salubridad, doctor Waldemar Coutts, y el presidente del Colegio Médico, doctor Gustavo Jirón. En esta velada la Dirección de Bienestar Social hará entrega de distinciones especiales a los médicos que hayan cumplido 25 y 30 años de ejercicio de la profesión en dicha institución, como también las recompenzas que se han hecho acreedoras los exponentes de los actos deportivos.

Para el miércoles, en que se celebrará el "Día del Médico" y la Confederación Médica Panamericana, se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad, una velada en homenaje a Finlay, acto en el cual pronunciará un discurso el Ministro de Salubridad, doctor Waldemar Coutts, y el presidente del Colegio Médico, doctor Gustavo Jirón. En esta velada la Dirección de Bienestar Social hará entrega de distinciones especiales a los médicos que hayan cumplido 25 y 30 años de ejercicio de la profesión en dicha institución, como también las recompenzas que se han hecho acreedoras los exponentes de los actos deportivos.

Para el miércoles, en que se celebrará el "Día del Médico" y la Confederación Médica Panamericana, se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad, una velada en homenaje a Finlay, acto en el cual pronunciará un discurso el Ministro de Salubridad, doctor Waldemar Coutts, y el presidente del Colegio Médico, doctor Gustavo Jirón. En esta velada la Dirección de Bienestar Social hará entrega de distinciones especiales a los médicos que hayan cumplido 25 y 30 años de ejercicio de la profesión en dicha institución, como también las recompenzas que se han hecho acreedoras los exponentes de los actos deportivos.

Para el miércoles, en que se celebrará el "Día del Médico" y la Confederación Médica Panamericana, se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad, una velada en homenaje a Finlay, acto en el cual pronunciará un discurso el Ministro de Salubridad, doctor Waldemar Coutts, y el presidente del Colegio Médico, doctor Gustavo Jirón. En esta velada la Dirección de Bienestar Social hará entrega de distinciones especiales a los médicos que hayan cumplido 25 y 30 años de ejercicio de la profesión en dicha institución, como también las recompenzas que se han hecho acreedoras los exponentes de los actos deportivos.

Para el miércoles, en que se celebrará el "Día del Médico" y la Confederación Médica Panamericana, se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad, una velada en homenaje a Finlay, acto en el cual pronunciará un discurso el Ministro de Salubridad, doctor Waldemar Coutts, y el presidente del Colegio Médico, doctor Gustavo Jirón. En esta velada la Dirección de Bienestar Social hará entrega de distinciones especiales a los médicos que hayan cumplido 25 y 30 años de ejercicio de la profesión en dicha institución, como también las recompenzas que se han hecho acreedoras los exponentes de los actos deportivos.

Para el miércoles, en que se celebrará el "Día del Médico" y la Confederación Médica Panamericana, se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad, una velada en homenaje a Finlay, acto en el cual pronunciará un discurso el Ministro de Salubridad, doctor Waldemar Coutts, y el presidente del Colegio Médico, doctor Gustavo Jirón. En esta velada la Dirección de Bienestar Social hará entrega de distinciones especiales a los médicos que hayan cumplido 25 y 30 años de ejercicio de la profesión en dicha institución, como también las recompenzas que se han hecho acreedoras los exponentes de los actos deportivos.

Para el miércoles, en que se celebrará el "Día del Médico" y la Confederación Médica Panamericana, se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad, una velada en homenaje a Finlay, acto en el cual pronunciará un discurso el Ministro de Salubridad, doctor Waldemar Coutts, y el presidente del Colegio Médico, doctor Gustavo Jirón. En esta velada la Dirección de Bienestar Social hará entrega de distinciones especiales a los médicos que hayan cumplido 25 y 30 años de ejercicio de la profesión en dicha institución, como también las recompenzas que se han hecho acreedoras los exponentes de los actos deportivos.

Para el miércoles, en que se celebrará el "Día del Médico" y la Confederación Médica Panamericana, se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad, una velada en homenaje a Finlay, acto en el cual pronunciará un discurso el Ministro de Salubridad, doctor Waldemar Coutts, y el presidente del Colegio Médico, doctor Gustavo Jirón. En esta velada la Dirección de Bienestar Social hará entrega de distinciones especiales a los médicos que hayan cumplido 25 y 30 años de ejercicio de la profesión en dicha institución, como también las recompenzas que se han hecho acreedoras los exponentes de los actos deportivos.

Para el miércoles, en que se celebrará el "Día del Médico" y la Confederación Médica Panamericana, se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad, una velada en homenaje a Finlay, acto en el cual pronunciará un discurso el Ministro de Salubridad, doctor Waldemar Coutts, y el presidente del Colegio Médico, doctor Gustavo Jirón. En esta velada la Dirección de Bienestar Social hará entrega de distinciones especiales a los médicos que hayan cumplido 25 y 30 años de ejercicio de la profesión en dicha institución, como también las recompenzas que se han hecho acreedoras los exponentes de los actos deportivos.

Para el miércoles, en que se celebrará el "Día del Médico" y la Confederación Médica Panamericana, se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad, una velada en homenaje a Finlay, acto en el cual pronunciará un discurso el Ministro de Salubridad, doctor Waldemar Coutts, y el presidente del Colegio Médico, doctor Gustavo Jirón. En esta velada la Dirección de Bienestar Social hará entrega de distinciones especiales a los médicos que hayan cumplido 25 y 30 años de ejercicio de la profesión en dicha institución, como también las recompenzas que se han hecho acreedoras los exponentes de los actos deportivos.

Para el miércoles, en que se celebrará el "Día del Médico" y la Confederación Médica Panamericana, se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad, una velada en homenaje a Finlay, acto en el cual pronunciará un discurso el Ministro de Salubridad, doctor Waldemar Coutts, y el presidente del Colegio Médico, doctor Gustavo Jirón. En esta velada la Dirección de Bienestar Social hará entrega de distinciones especiales a los médicos que hayan cumplido 25 y 30 años de ejercicio de la profesión en dicha institución, como también las recompenzas que se han hecho acreedoras los exponentes de los actos deportivos.

Para el miércoles, en que se celebrará el "Día del Médico" y la Confederación Médica Panamericana, se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad, una velada en homenaje a Finlay, acto en el cual pronunciará un discurso el Ministro de Salubridad, doctor Waldemar Coutts, y el presidente del Colegio Médico, doctor Gustavo Jirón. En esta velada la Dirección de Bienestar Social hará entrega de distinciones especiales a los médicos que hayan cumplido 25 y 30 años de ejercicio de la profesión en dicha institución, como también las recompenzas que se han hecho acreedoras los exponentes de los actos deportivos.

Para el miércoles, en que se celebrará el "Día del Médico" y la Confederación Médica Panamericana, se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad, una velada en homenaje a Finlay, acto en el cual pronunciará un discurso el Ministro de Salubridad, doctor Waldemar Coutts, y el presidente del Colegio Médico, doctor Gustavo Jirón. En esta velada la Dirección de Bienestar Social hará entrega de distinciones especiales a los médicos que hayan cumplido 25 y 30 años de ejercicio de la profesión en dicha institución, como también las recompenzas que se han hecho acreedoras los exponentes de los actos deportivos.

Para el miércoles, en que se celebrará el "Día del Médico" y la Confederación Médica Panamericana, se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad, una velada en homenaje a Finlay, acto en el cual pronunciará un discurso el Ministro de Salubridad, doctor Waldemar Coutts, y el presidente del Colegio Médico, doctor Gustavo Jirón. En esta velada la Dirección de Bienestar Social hará entrega de distinciones especiales a los médicos que hayan cumplido 25 y 30 años de ejercicio de la profesión en dicha institución, como también las recompenzas que se han hecho acreedoras los exponentes de los actos deportivos.

Para el miércoles, en que se celebrará el "Día del Médico" y la Confederación Médica Panamericana, se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad, una velada en homenaje a Finlay, acto en el cual pronunciará un discurso el Ministro de Salubridad, doctor Waldemar Coutts, y el presidente del Colegio Médico, doctor Gustavo Jirón. En esta velada la Dirección de Bienestar Social hará entrega de distinciones especiales a los médicos que hayan cumplido 25 y 30 años de ejercicio de la profesión en dicha institución, como también las recompenzas que se han hecho acreedoras los exponentes de los actos deportivos.

Para el miércoles, en que se celebrará el "Día del Médico" y la Confederación Médica Panamericana, se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad, una velada en homenaje a Finlay, acto en el cual pronunciará un discurso el Ministro de Salubridad, doctor Waldemar Coutts, y el presidente del Colegio Médico, doctor Gustavo Jirón. En esta velada la Dirección de Bienestar Social hará entrega de distinciones especiales a los médicos que hayan cumplido 25 y 30 años de ejercicio de la profesión en dicha institución, como también las recompenzas que se han hecho acreedoras los exponentes de los actos deportivos.

Para el miércoles, en que se celebrará el "Día del Médico" y la Confederación Médica Panamericana, se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad, una velada en homenaje a Finlay, acto en el cual pronunciará un discurso el Ministro de Salubridad, doctor Waldemar Coutts, y el presidente del Colegio Médico, doctor Gustavo Jirón. En esta velada la Dirección de Bienestar Social hará entrega de distinciones especiales a los médicos que hayan cumplido 25 y 30 años de ejercicio de la profesión en dicha institución, como también las recompenzas que se han hecho acreedoras los exponentes de los actos deportivos.

Para el miércoles, en que se celebrará el "Día del Médico" y la Confederación Médica Panamericana, se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad, una velada en homenaje a Finlay, acto en el cual pronunciará un discurso el Ministro de Salubridad, doctor Waldemar Coutts, y el presidente del Colegio Médico, doctor Gustavo Jirón. En esta velada la Dirección de Bienestar Social hará entrega de distinciones especiales a los médicos que hayan cumplido 25 y 30 años de ejercicio de la profesión en dicha institución, como también las recompenzas que se han hecho acreedoras los exponentes de los actos deportivos.

Para el miércoles, en que se celebrará el "Día del Médico" y la Confederación Médica Panamericana, se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad, una velada en homenaje a Finlay, acto en el cual pronunciará un discurso el Ministro de Salubridad, doctor Waldemar Coutts, y el presidente del Colegio Médico, doctor Gustavo Jirón. En esta velada la Dirección de Bienestar Social hará entrega de distinciones especiales a los médicos que hayan cumplido 25 y 30 años de ejercicio de la profesión en dicha institución, como también las recompenzas que se han hecho acreedoras los exponentes de los actos deportivos.

Para el miércoles, en que se celebrará el "Día del Médico" y la Confederación Médica Panamericana, se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad, una velada en homenaje a Finlay, acto en el cual pronunciará un discurso el Ministro de Salubridad, doctor Waldemar Coutts, y el presidente del Colegio Médico, doctor Gustavo Jirón. En esta velada la Dirección de Bienestar Social hará entrega de distinciones especiales a los médicos que hayan cumplido 25 y 30 años de ejercicio de la profesión en dicha institución, como también las recompenzas que se han hecho acreedoras los exponentes de los actos deportivos.

Para el miércoles, en que se celebrará el "Día del Médico" y la Confederación Médica Panamericana, se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad, una velada en homenaje a Finlay, acto en el cual pronunciará un discurso el Ministro de Salubridad, doctor Waldemar Coutts, y el presidente del Colegio Médico, doctor Gustavo Jirón. En esta velada la Dirección de Bienestar Social hará entrega de distinciones especiales a los médicos que hayan cumplido 25 y 30 años de ejercicio de la profesión en dicha institución, como también las recompenzas que se han hecho acreedoras los exponentes de los actos deportivos.

Para el miércoles, en que se celebrará el "Día del Médico" y la Confederación Médica Panamericana, se efectuará en el Salón de Honor de





*seis meses más, Chile instalará primera estación de televisión*



**PRIMAVERA EN LOS LICEOS NOCTURNOS.**— Los liceos nocturnos universitarios se quedaron al margen de la alegría y el entusiasmo que se vivió en los establecimientos de entretenimientos "Diana", "Luis Ortiz Espinoza".

El ex capitán Enrique Gutiérrez, quien vivió una especie de resumen de lo captado en el país, pero de primera importancia,

que estos serían superiores a los que actualmente se están realizando en Buenos Aires, por

transmisiones de televisión con el cine. En los in-

stantes que se emplearán los nu-

merosos establecimientos que cu-

entido en vista, pare-

cerán marcar la radiotele-

visión, siendo los ma-

necimientos elevados, exis-

tiendo la posibilidad de desarrilar

esta comodidad. En esa

ocasión se podrán es-

cucharas que se re-

marcarán la radiotele-

visión, así como para man-

os programas perma-

nentes que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

que estos serán supe-

riores a los que actualmente se

están realizando en

Buenos Aires, por

**COLOR Y CALOR**  
*de una noticia*

Un hombre se suicidó porque no le permitieron presenciar un partido de fútbol. Se llamaba Pedro Aceituno, y tenía 24 años. Un tiro de escopeta le destrozó las sienes, y él pretendió explicarlo diciendo que era mono de la residencia donde vivía y que se negaron permiso para asistir al Estadio Nacional, la noche del viernes, cuando cincuenta mil personas estremecieron las gradas de cemento del Estadio Nacional empujando el esfuerzo de 22 hombres que en ese momento tenían por nombre Everton y Colo Colo.

Los hombres suelen buscar a veces las más extrañas explicaciones para justificar la destrucción voluntaria de la maravillosa alquimia de su estructura. Suelen, también, idear los más espantosos medios para conseguirlo. La curiosa sañüe del rey del recordatorio lleno del recuerdo de las pavorosas formas que buscaban desesperados naufragos, para evadirse del ancho mundo que los asfixiaba. Morder un cartucho de dinamita como si se tratara de un cigarrillo prendido para espantar el cansancio, no es novedad en la desolación en compañía de los campamentos salitreros. De cuando en cuando llegan breves despachos de correspondentes que informan de casos así. No asombran a nadie, porque la dinamita ha llegado a constituir la forma de evasión más rápida. Y también la más segura.

¿Cómo y por qué? Es natural que la razón sea distinta en cada caso. Son pocos los que gustan decir para explicar "su caso". El hombre que se mató porque no lo dejaron presentar un partido de fútbol era uno de ellos.

Me encrombrece todavía el caso de un hombre que se mató porque un amigo suyo rehusó beber en su mismo coche. Fue en un café de subcasa de una metrópoli norteamericana. Yo era su amigo, y me rechazó violentemente el díje que no tenía importancia. Creí que el mejor camino del momento era dejarlo solo, y así lo hice. No alcancé a alejarme mucho, sin embargo, antes que la detonación de un disparo me devolviera desolado. No tuve necesidad de deshacer mi camino para saber que se había destrozado la cabeza de un halago. Me lo había anunculado muchas veces, pero hasta entonces creí que bromeara.

—Me cansa más de lo que crees, que me tengan lastima! Y otras veces, solo quiero que me lo digan... — ¿Entiendes...? — Que me lo digan...!

Era un hombre físicamente admirable. Mucho poco, yo entro en su ascendencia de colores. Pero no eres que haya sido porque un conocido suyo rehusó beber en su misma copa. Debe haber tenido otras razones.

**EL VICEPRESIDENTE DE LA ANACONDA**

Se encuentra en Santiago Mr. Edward S. Mac-Gione, Vicepresidente Ejecutivo de Anaconda Copper Mining Co.

El señor Mac-Gione visitó primeramente las Plantas de los Minerales de Chuquicamata y Potrerillos, y se ha puesto en contacto con los distintos servicios que estas empresas tienen en Chile.

El distinguido huésped viene a nuestro país por primera vez y es una de las figuras más destacadas de Anaconda.

# "La Nación" ganó II premios en concurso de periodistas

## SE PRESENTARON 554 TRABAJOS EN 30 TEMAS DIVERSOS

Periodistas de LA NACION obtuvieron once premios en el concurso anual de estimulo organizado por el Círculo de Periodistas de Santiago, y que, en esta oportunidad tenía el doble significado de formar parte del programa de realización del Primer Congreso Mundial de Periodismo.

El jurado designado por el Círculo para adjudicar los premios, del resultado de los trabajos, cuales eran los mejores enviados en treinta temas y sobre 554 trabajos presentados.

El labor del jurado fue agotadora, ya que se reunieron para deliberar, luego de hechas las preselecciones, a las cinco de la tarde y terminó cerca de las cuatro de la madrugada.

### ONCE PREMIOS OBTUVO LA NACION

Periodistas de LA NACION, en los diferentes temas enviados obtuvieron once premios. La siguiente es la lista de nuestros compañeros premiados:

**LA MEJOR NOTICIA EXCLUSIVA.** Primer premio, don José Gómez López, por "El complot de Colluyas".

**INFORMACION GENERAL.** Renato Labra, por "Nuevas drogas levantan optimismo", por Renato Labra, de "El Mercurio".

**CRONICA PINTORESCA.** (mismo premio) (estatua) "También tiene su fantasma nuestro Teatro Municipal", por Humberto Malinovich, de la revista "VEA".

**SEGUNDO PREMIO.** (diploma) "Cristos y virgenes modernos provocan controversias religiosas", de "La Nación".

**MENCION HONROSA.** (diploma) "470.850 kilómetros ha recorrido, por calles y plazas, el decano de los carteros chilenos", por Renato Labra de "La Nación".

**LA MEJOR CRONICA DE INTERES GENERAL.** (diploma) "PRIMER PREMIO" (estatua) "Dramática expectación por las drogas en cuestiones", "50 días de drogas en el TBC" y "En el aceite resbaladizas y autoridades", por "El Mercurio".

**LA MEJOR CRONICA DE LA CIUDAD.** Renato Labra, segundo premio, por "Los plátanos orientales causan alergia".

**CRONICA PINTORESCA.** Renato Labra, segundo premio por "Cristos y virgenes modernos provocan controversias religiosas", de "La Nación".

**SEGUNDO PREMIO.** (diploma) "Enmediano de plazas y balcones", por Carlos Santander de "VEA".

**LA MEJOR CAMPANA NACIONAL.** Renato Labra y Alfredo Herzka, tercer premio, por "El Aceite".

**LA MEJOR CAMPANA MUNICIPAL.** Primer premio, Renato Labra, por el conjunto de sus trabajos.

**EL MEJOR ARTICULO DE REDACCION.** Segundo premio, "Por qué tenemos que industrializarnos", de Aníbal Pinto, publicado en LA NACION.

**DIPLOMA.** — Yolanda Ross, por sus crónicas sociales "Acon-

to PERIODISMO DEPORTIVO.

Pedro Gajardo, primer premio por su conjunto de comentarios.

**LA MEJOR ENTREVISTA DE INTERES HUMANO.** Primer premio, José Gómez López, por "Genoveza Galaz doble esposa de diez años".

**REPARTICION DE PREMIOS.** Los premios serán entregados el martes próximo a las 19 horas, en el Aula Magna de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile.

**LISTA GENERAL DE PREMIADOS.** La siguiente es la lista general de los periodistas premiados:

**EL MEJOR TITULO.** — "Bebieron con sangre la Caja de Ahorros", por René Olivares, diario "La Tercera". SE

**SEGUNDO PREMIO.** — Diploma, "Estuvieron con sangre la Caja de Ahorros", por René Olivares, diario "La Tercera". SE

**SEGUNDO PREMIO.** — Diploma, "Resumen Salvo", por sus trabajos publicados en "El Mercurio".

**TERCER PREMIO.** — Diploma, a Rubén Pérez de "El Debate".

**LA MEJOR INFORMACION DEPORTIVA.** — PRIMER PREMIO (estatua) "La muchacha muere en un luchamiento", el conjunto de trabajos que completó tal información, por Fernando Murillo, de "Las Noticias Gráficas".

**SEGUNDO PREMIO.** — Diploma, "La verdad sobre el Torito", por Humberto Malinovich, de "VEA".

**SEGUNDO PREMIO.** — Diploma, "Un rato separado en vida", por Carlos Figueira de "Las Noticias Gráficas".

**PERIODISMO DEPORTIVO.** — PRIMER PREMIO, (estatua), Pedro Gajardo, de "La Nación", por su conjunto de comentarios.

**SEGUNDO PREMIO.** (diploma), Renato Labra, por sus trabajos publicados en "El Mercurio".

**TERCER PREMIO.** (diploma), a Rubén Pérez, de "El Debate".

**LA MEJOR INFORMACION DEPORTIVA.** — PRIMER PREMIO (estatua), Carlos Guerrero por "Los tristes de la raza", "El diario", SEGUNDO PREMIO, (diploma), a Alfredo Olivares, por sus crónicas publicadas en "VEA".

**LA MEJOR CRITICA DE CINE.** PRIMER PREMIO, (diploma), de "Ultima hora", (Editor), Basa Lowner, por su conjunto de trabajos publicados en la revista "Especiales". SEGUNDO PREMIO, (diploma), "Adulteración del aceite", por Alberto Valencia, en el diario "La Opinión". MENCIÓN HONROSA, (diploma), a Alfredo Olivares, por sus crónicas publicadas en "El Mercurio".

**LA MEJOR CRITICA DE CINE.** PRIMER PREMIO, (diploma), de "Ultima hora", (Editor), Basa Lowner, por su conjunto de trabajos publicados en la revista "Especiales". SEGUNDO PREMIO, (diploma), "Adulteración del aceite", por Alberto Valencia, en el diario "La Opinión". MENCIÓN HONROSA, (diploma), a Alfredo Olivares, por sus crónicas publicadas en "El Mercurio".

**LA MEJOR INFORMACION DEPORTIVA.** — PRIMER PREMIO (estatua), Pedro Gajardo, de "La Nación", por su conjunto de comentarios.

**SEGUNDO PREMIO.** (diploma), Renato Labra, por sus trabajos publicados en "El Mercurio".

**TERCER PREMIO.** (diploma), a Rubén Pérez, de "El Debate".

**LA MEJOR INFORMACION DEPORTIVA.** — PRIMER PREMIO (estatua), Carlos Guerrero por "Los tristes de la raza", "El diario", SEGUNDO PREMIO, (diploma), a Alfredo Olivares, por sus trabajos publicados en "VEA".

**SEGUNDO PREMIO.** — Diploma, "Adulteración del aceite", por Alberto Valencia, en el diario "La Opinión".

**SEGUNDO PREMIO.** — Diploma, "Un rato separado en vida", por Carlos Figueira de "Las Noticias Gráficas".

**PERIODISMO DEPORTIVO.** — PRIMER PREMIO, (estatua), Pedro Gajardo, de "La Nación", por su conjunto de comentarios.

**SEGUNDO PREMIO.** (diploma), Renato Labra, por sus trabajos publicados en "El Mercurio".

**TERCER PREMIO.** (diploma), a Rubén Pérez, de "El Debate".

**LA MEJOR INFORMACION DEPORTIVA.** — PRIMER PREMIO (estatua), Carlos Guerrero por "Los tristes de la raza", "El diario", SEGUNDO PREMIO, (diploma), a Alfredo Olivares, por sus trabajos publicados en "VEA".

**SEGUNDO PREMIO.** — Diploma, "Adulteración del aceite", por Alberto Valencia, en el diario "La Opinión". MENCIÓN HONROSA, (diploma), a Alfredo Olivares, por sus crónicas publicadas en "El Mercurio".

**LA MEJOR INFORMACION DEPORTIVA.** — PRIMER PREMIO (estatua), Pedro Gajardo, de "La Nación", por su conjunto de comentarios.

**SEGUNDO PREMIO.** (diploma), Renato Labra, por sus trabajos publicados en "El Mercurio".

**TERCER PREMIO.** (diploma), a Rubén Pérez, de "El Debate".

**LA MEJOR INFORMACION DEPORTIVA.** — PRIMER PREMIO (estatua), Carlos Guerrero por "Los tristes de la raza", "El diario", SEGUNDO PREMIO, (diploma), a Alfredo Olivares, por sus trabajos publicados en "VEA".

**SEGUNDO PREMIO.** — Diploma, "Adulteración del aceite", por Alberto Valencia, en el diario "La Opinión".

**SEGUNDO PREMIO.** — Diploma, "Un rato separado en vida", por Carlos Figueira de "Las Noticias Gráficas".

**PERIODISMO DEPORTIVO.** — PRIMER PREMIO, (estatua), Pedro Gajardo, de "La Nación", por su conjunto de comentarios.

**SEGUNDO PREMIO.** (diploma), Renato Labra, por sus trabajos publicados en "El Mercurio".

**TERCER PREMIO.** (diploma), a Rubén Pérez, de "El Debate".

**LA MEJOR INFORMACION DEPORTIVA.** — PRIMER PREMIO (estatua), Carlos Guerrero por "Los tristes de la raza", "El diario", SEGUNDO PREMIO, (diploma), a Alfredo Olivares, por sus trabajos publicados en "VEA".

**SEGUNDO PREMIO.** — Diploma, "Adulteración del aceite", por Alberto Valencia, en el diario "La Opinión". MENCIÓN HONROSA, (diploma), a Alfredo Olivares, por sus crónicas publicadas en "El Mercurio".

**LA MEJOR INFORMACION DEPORTIVA.** — PRIMER PREMIO (estatua), Pedro Gajardo, de "La Nación", por su conjunto de comentarios.

**SEGUNDO PREMIO.** (diploma), Renato Labra, por sus trabajos publicados en "El Mercurio".

**TERCER PREMIO.** (diploma), a Rubén Pérez, de "El Debate".

**LA MEJOR INFORMACION DEPORTIVA.** — PRIMER PREMIO (estatua), Carlos Guerrero por "Los tristes de la raza", "El diario", SEGUNDO PREMIO, (diploma), a Alfredo Olivares, por sus trabajos publicados en "VEA".

**SEGUNDO PREMIO.** — Diploma, "Adulteración del aceite", por Alberto Valencia, en el diario "La Opinión". MENCIÓN HONROSA, (diploma), a Alfredo Olivares, por sus crónicas publicadas en "El Mercurio".

**LA MEJOR INFORMACION DEPORTIVA.** — PRIMER PREMIO (estatua), Pedro Gajardo, de "La Nación", por su conjunto de comentarios.

**SEGUNDO PREMIO.** (diploma), Renato Labra, por sus trabajos publicados en "El Mercurio".

**TERCER PREMIO.** (diploma), a Rubén Pérez, de "El Debate".

**LA MEJOR INFORMACION DEPORTIVA.** — PRIMER PREMIO (estatua), Carlos Guerrero por "Los tristes de la raza", "El diario", SEGUNDO PREMIO, (diploma), a Alfredo Olivares, por sus trabajos publicados en "VEA".

**SEGUNDO PREMIO.** — Diploma, "Adulteración del aceite", por Alberto Valencia, en el diario "La Opinión". MENCIÓN HONROSA, (diploma), a Alfredo Olivares, por sus crónicas publicadas en "El Mercurio".

**LA MEJOR INFORMACION DEPORTIVA.** — PRIMER PREMIO (estatua), Pedro Gajardo, de "La Nación", por su conjunto de comentarios.

**SEGUNDO PREMIO.** (diploma), Renato Labra, por sus trabajos publicados en "El Mercurio".

**TERCER PREMIO.** (diploma), a Rubén Pérez, de "El Debate".

**LA MEJOR INFORMACION DEPORTIVA.** — PRIMER PREMIO (estatua), Carlos Guerrero por "Los tristes de la raza", "El diario", SEGUNDO PREMIO, (diploma), a Alfredo Olivares, por sus trabajos publicados en "VEA".

**SEGUNDO PREMIO.** — Diploma, "Adulteración del aceite", por Alberto Valencia, en el diario "La Opinión". MENCIÓN HONROSA, (diploma), a Alfredo Olivares, por sus crónicas publicadas en "El Mercurio".

**LA MEJOR INFORMACION DEPORTIVA.** — PRIMER PREMIO (estatua), Pedro Gajardo, de "La Nación", por su conjunto de comentarios.

**SEGUNDO PREMIO.** (diploma), Renato Labra, por sus trabajos publicados en "El Mercurio".

**TERCER PREMIO.** (diploma), a Rubén Pérez, de "El Debate".

**LA MEJOR INFORMACION DEPORTIVA.** — PRIMER PREMIO (estatua), Carlos Guerrero por "Los tristes de la raza", "El diario", SEGUNDO PREMIO, (diploma), a Alfredo Olivares, por sus trabajos publicados en "VEA".

**SEGUNDO PREMIO.** — Diploma, "Adulteración del aceite", por Alberto Valencia, en el diario "La Opinión". MENCIÓN HONROSA, (diploma), a Alfredo Olivares, por sus crónicas publicadas en "El Mercurio".

**LA MEJOR INFORMACION DEPORTIVA.** — PRIMER PREMIO (estatua), Pedro Gajardo, de "La Nación", por su conjunto de comentarios.

**SEGUNDO PREMIO.** (diploma), Renato Labra, por sus trabajos publicados en "El Mercurio".

**EUGENIO MONETTA**, Vicepresidente de la Caja de EE. PP. y PP., entregó ayer, "para los imponentes y funcionarios de la Caja", una desarmada exposición del estado en que se hace un análisis de la Institución que hoy es responsabilidad, "reconociendo un estado de crisis económica" pero, al mismo tiempo, "asegurando mi fe y confianza en el porvenir que nos aguarda".

El siguiente es el texto integral de la exposición de Eugenio Monetta:

"El Vicepresidente Ejecutivo de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas se hace un deber en exponer a los imponentes de esta Institución de Previsión Social, con toda franqueza, lo siguiente:

"Al asumir el honroso cargo con que me distinguió S. E. el Presidente de la República, me pidió el firme propósito de servir sin escatimar esfuerzos y sacrificios los intereses y las necesidades de esta Institución.

**LO QUE HAY QUE HACER**

Es necesario hacer presente que la actual estructura de los servicios de la Caja Nacional de EE. PP. y PP., data de la creación de esta Institución, año 1926, cuando el número de imponentes era muy reducido y la administración del patrimonio de la Caja era sencilla. Poco a poco el bienestar de este Organismo no había alcanzado la magnitud

En el curso de estos años se han ido incorporando al sistema de previsión de la Caja nuevos grupos de ciudadanos cuyos beneficios están consignados en innumerables y heterogéneas disposiciones legales, haciéndose su aplicación cada día más engorrosa. Consecuentemente se ha incurrido en una mancha arbitaria e inconsulta. Tampoco existen disposiciones reglamentarias para el otorgamiento de los benefi-

# Viejos sistemas hacen ineficaz acción de Caja de EE. PP. y PP.

Eugenio Monetta, Vice de la Caja, precisó situación

los ciudadanos afectos a este Instituto de Previsión.

Apesar de transcurridos 10 días en el desempeño de mi cargo, he podido comprobar que solamente mediante una nueva estructuración de los servicios de la Caja se alcanzaría un sistema de trabajo que permita proporcionar una perfecta atención, que excluya, definitivamente, toda forma de privilegio que siempre se irritan-

se e injuria.

**LO QUE HAY QUE HACER**

Es necesario hacer presente que la actual estructura de los servicios de la Caja Nacional de EE. PP. y PP., data de la creación de esta Institución, año 1926, cuando el número de imponentes era muy reducido y la administración del patrimonio de la Caja era sencilla. Poco a poco el bienestar de este Organismo no había alcanzado la magnitud

En la actualidad, no existe una Reglamentación Orgánica de los Servicios de la Caja, ni una reglamentación parcial, modificatoria, complementaria de manera arbitraria e inconsulta. Tampoco existen disposiciones reglamentarias pa-

ra el otorgamiento de los benefi-

cios, sistema que durante mucho

tiempo parecía inaceptable, por más que se realizara de pronto.

Este trabajo es de un gran alcance, arduo, y requiere la comprensión y colaboración del público.

Esta colaboración debe traducirse en no restar al Vicepresidente

el derecho a que me sea referido a que me ha referido.

Definitivamente, todo lo que se haga para cumplir sus comisiones

deben agresarse el no pago de los aportes patronales e impagables, que se realizan a las Instituciones Semifundadas.

Las sumas adeudadas a la Institución, por parte del Fisco y las Instituciones Semifundadas, alcanzan a la cantidad de \$ 703.672.738.64.

Estas instituciones, es de tal gravedad, que la Institución ha tenido que postergar compromisos urgentes y negar a sus imponentes el otorgamiento de beneficios facultativos, tales como préstamos personales, hipotecarios, etc.

Debo informar a los imponentes que pongo el Vicepresidente para resolverlo. Es un problema de déficit de caja originado por la crisis financiera por

que las sumas adeudadas representan un porcentaje ascendente al 80.56% de las disponibilidades de la Caja, con las cuales se cuenta para cumplir sus finalidades sociales.

**HAY DEFICIT**

En otro gran problema que ha tenido la Institución es el desempeño de mi cargo es de un carácter diferente e independiente de la mayor o menor iniciativa o diligencia que ponga el Vicepresidente para resolverlo. Es un problema de déficit de caja originado por la crisis financiera por

que las sumas adeudadas representan un porcentaje ascendente al 80.56% de las disponibilidades de la Caja, con las cuales se cuenta para cumplir sus finalidades sociales.

**LOS CULPABLES**

Continuaré la situación en que se encuentra la Institución en que

debe a lo siguiente:

El Fisco, durante los meses de junio a octubre, inclusive, no ha

renegociado, por intermedio de la

Tribunales Generales de la Rep. Pública, las imprecisiones y aportaciones reglamentarias

provenientes de las leyes N.os

180, 394, 841, 39. En consecuencia,

la insuficiencia de caja, a esta fecha, asciende a \$ 6.387.369.40.

**PRECISO HECHOS**

Respecto al mes de diciembre

siguiente, la situación puede ser más grave aún, pues, de acuerdo

con los antecedentes que se me han proporcionado, los compromisos, por diversos rubros, in-

cluyendo jubilaciones, seguros de viviendas, etc., alcanzarían a \$ 190.000.000.

El Vicepresidente hizo una gestión personal ante el señor

Ministro de Hacienda, explicándole esta grave situación. El señor Ministro apreció la importancia del problema y dio instrucciones para obviar en punto

decesos anormales.

Pido a los imponentes que tengan confianza en la gestión del Gobierno y del Vicepresidente,

que siempre estará encaminada a servirlos en la mejor forma posible.

Por último, repto que es mi

deseo obtener la colaboración del público en el sentido de no solicitar situaciones de privilegio,

que son injustas y que no es mi

deseo conceder.

## VISION DEL FUTURO

El resultado de estas gestiones me lleva al convencimiento de que el Gobierno acudirá en ayuda de la Caja y, debido a ello, miro con confianza hacia el futuro.

El Consejo de la Institución ha encontrado una gran comprensión y el deseo de colaborar con el Vicepresidente. Pueden tener la seguridad los señores imponentes de que tan pronto el Gobierno reaviva la situación de la Caja a que me ha referido, definitivamente, se pondrán en práctica planes en estudio actualmente, que mejorarían notablemente la atención de los servicios y resolvieran múltiples problemas que hoy día afectan a los imponentes, especialmente los de provincias.

## TENGO CONFIANZA

En esta labor tengo la seguridad de que encontraré una amplia cooperación de parte de los señores Consejeros, quienes están inspirados en estos mismos propósitos.

Respecto al Personal de la Caja, no dudo que hará todos los sacrificios que sean necesarios en bien de la Institución y de los propietarios de ella, los imponentes.

Tengo la seguridad de contar con la mayor colaboración de parte de todos los funcionarios amantes de su país y aeronáuticos.

Pido a los imponentes que tengan confianza en la gestión del Gobierno y del Vicepresidente,

que siempre estará encaminada a servirlos en la mejor forma posible.

Por último, repto que es mi

deseo obtener la colaboración del público en el sentido de no solicitar situaciones de privilegio,

que son injustas y que no es mi

deseo conceder.

# Radiotelevisión Ltda.

AL INAUGURAR SU LOCAL OFRECE AL PÚBLICO DE SANTIAGO LA LÍNEA COMPLETA DE LA FAMOSA PRODUCCIÓN

**RCA VICTOR**

fíjese en nuestras condiciones

515-X \$ 490.- al mes	526-X \$ 450.- al mes	9-Q-V-5 \$ 4500.- al mes	515-X \$ 420.- al mes	7-Q-53 \$ 850.- al mes	Q-38 \$ 2950.- al mes
QU-127 \$ 3.850 al mes	Q-304 \$ 510.- al mes	QU-17 \$ 2450.- al mes	Q-25M \$ 350.- al mes	Q-315 \$ 690.- al mes	45-J-2 \$ 400.- al mes

**Radiotelevisión Ltda.**

**COMPAÑIA 1036**

AL LADO DEL TEATRO REAL

TEL. 85350



## EFFECTIVA REALIZACION DE LIBROS POR BALANCE FIN DE AÑO LIBROS CIENTIFICOS

VALE AHORA

	VALE	AHORA
ENSAYO DE TIPOLOGIA EDUCACIONAL—E. Bachauer	\$ 240.—	\$ 180.—
LA BOMBA ATOMICA—F. M. S. Blackett	\$ 250.—	\$ 185.—
ONDAS CORPIÑULOS Y MECANICA ONDULATORIA—Luis de Broglie	\$ 130.—	\$ 90.—
FISICA Y MICROFISICA—Luis de Broglie	\$ 200.—	\$ 150.—
CLIMATOLOGIA—David Brunt	\$ 240.—	\$ 180.—
LA FISICA Y SUS REALIZACIONES, tomo I—James Cade	\$ 170.—	\$ 125.—
LAS HORMONIAS—Reinhard Collin	\$ 180.—	\$ 165.—
LA FISICA DE LAS NUBES—Coulomb y Lohr	\$ 250.—	\$ 185.—
EL ESTADO LIQUIDO DE LA MATERIA—Eugene Darmois	\$ 250.—	\$ 185.—
GEOGRAFIA DE LA TIERRA—George Gamow	\$ 200.—	\$ 150.—
VACIMIENTO Y MUERTE DEL SOL—George Gamow	\$ 280.—	\$ 218.—
TRIPLICADO—TRES INFINITO—George Gamow	\$ 180.—	\$ 95.—
LA FORMA DEL UNIVERSO—Pierre Javet	\$ 180.—	\$ 135.—
A VIDA EN OTROS MUNDOS—Spencer Jones	\$ 170.—	\$ 125.—
EL HOMBRE PREHISTORICO, UN GRAN AVENTURERO—Charles Knight	\$ 280.—	\$ 210.—
SUMINISCENCIA—Andres Levialdi	\$ 180.—	\$ 135.—
GOETHE, EL FUTURO DE LOS VIAJES MAS ALLA DE LA ESTRATOSFERA—Willy Ley	\$ 280.—	\$ 210.—
LA TELEVISION—Kurt Lipert	\$ 140.—	\$ 105.—
LA HISTORIA SUCINTA DE LA MEDICINA MUNDIAL—Dr. Josef Löbel	\$ 130.—	\$ 95.—
CANCER, SUBSTANCIAS CANCERIGENAS, RADIACIONES VIRUS—J. H. Maisin	\$ 300.—	\$ 225.—
LA BASE CIENTIFICA DE LA EVOLUCION—Tom H. Morgan	\$ 210.—	\$ 155.—
LA DOBLE FAZ DEL MUNDO FISICO—Dr. Papp	\$ 150.—	\$ 112.—
HOMEOMETRÍA INTEGRAL—J. Bel Pastor	\$ 150.—	\$ 135.—
FILOSOFIA DE LAS LEYES NATURALES—Desiderio Papp	\$ 140.—	\$ 105.—
EL MUNDO PURA—Carlos E. Prelat	\$ 220.—	\$ 165.—
LOS FENOMENOS TERMICOS—Carlos E. Prelat	\$ 180.—	\$ 135.—
EL MUNDO DE LAS VIBRACIONES Y DE LOS SONIDOS—Carlos E. Prelat	\$ 180.—	\$ 135.—
LOS AVANCES PROGRESOS EN ELECTROLOGIA—Albert Pugnac	\$ 180.—	\$ 135.—
LOGICA MATEMATICA, PROGRESO Y APLICACION—Nicolas Rademeyer	\$ 210.—	\$ 155.—
PSICOLOGIA ANIMAL—Remberto Reinhardt	\$ 140.—	\$ 105.—
LA FINALIDAD DE LAS ACTIVIDADES ORGANICAS—E. S. Russel	\$ 220.—	\$ 165.—
EL COLOR Y CALOR—Paul Churman	\$ 140.—	\$ 105.—
ELEMENTOS DE AVIACION—Luis E. Sora	\$ 250.—	\$ 185.—
INTRODUCCION A LA FISICA TEORICA, 2 TOMOS—G. W. Threlfall	\$ 400.—	\$ 300.—
IDEA Y FILOSOFIA—Julio Tanner	\$ 120.—	\$ 90.—
LA FORJA—Arturo Barra	\$ 280.—	\$ 210.—
LA RUTA—Arturo Barra	\$ 200.—	\$ 150.—
LA LLAMA—Arturo Barra	\$ 180.—	\$ 135.—
LA ZONA DE TRADORES—Nigel Balchin	\$ 180.—	\$ 135.—
EL MUNDO DEL MUNDO—Rovert Benson	\$ 180.—	\$ 135.—
LOS HOMBRES SON MORTALES—Simone De Beauvoir	\$ 180.—	\$ 135.—
UMBRAS DE PASION—Henry Bellmann	\$ 180.—	\$ 135.—
LOS TAMBORES DEL DESTINO—Peter Borne	\$ 200.—	\$ 150.—
LACTA EL NORTE—Elizabeth Bowen	\$ 180.—	\$ 135.—
FRONIA—Pearl Buck	\$ 100.—	\$ 75.—
LA BUENA TIERRA—Pearl Buck	\$ 80.—	\$ 60.—
LA SUEÑERA—Pearl Buck	\$ 80.—	\$ 60.—
EL HIJO—Pearl Buck	\$ 132.—	\$ 95.—
AMOS DE PERDICION—Castello Branco	\$ 180.—	\$ 135.—
LA PAZ ACTUAL DE ESPANA—Gerald Brenan	\$ 180.—	\$ 135.—
EL JACARANDA—H. E. Bates	\$ 180.—	\$ 135.—
SOY UN FUGITIVO—Robert Burns	\$ 100.—	\$ 75.—
EL MUNDO QUE HABITAMOS—Bromfield	\$ 280.—	\$ 210.—
LA PESQUERA—Bromfield	\$ 130.—	\$ 90.—
EL OJO—Bromfield	\$ 140.—	\$ 105.—
LA SERVIA—Bromfield	\$ 200.—	\$ 155.—
LEGARON LAS LLUVIAS—Bromfield	\$ 400.—	\$ 300.—
LA CORRIENTE IMPETUOSA—Bromfield	\$ 260.—	\$ 195.—
KENNY—Bromfield	\$ 100.—	\$ 75.—
JUMBRAS BORRASCOSAS—Emily Br		

# Concentraciones públicas en defensa de las Facultades

Habrá en Valparaíso el día 7 de diciembre  
ACUERDO DE la U.N.I.

Rápidamente ha tomado cuerpo en los sectores populares la idea de asumir una activa defensa del proyecto de facultades amplias para el Presidente de la República, ante la posibilidad de que la Oposición lo rechace o inutilice agregándole disposiciones que impidan aplicar los postulados victoriosos del 4 de septiembre.

Diversos sectores políticos y gremiales han iniciado la movilización de sus efectivas propuestas energicas manifestaciones populares de respaldo al Gobierno, y de defensa de las facultades, tal como fueron solicitadas al Congreso.

**ACUERDO DE VALPARAISO**

El Consejo Regional de Valparaíso del Movimiento General de Pobladores celebró una reunión extraordinaria en la tarde de ayer, acordando pedir al Congreso "que patriáticamente otorgue las facultades económicas amplias solicitadas por el Presidente de la República, a fin de encarar la solución de los graves problemas económicos y administrativos de la República". El Movimiento, además, convocó a una concentración popular al pueblo de Valparaíso para el día 7 de Diciembre a las 10 horas, a la que serán invitados los Ministros de Hacienda y de Economía y Comercio para que expongan la verdadera situación económica del país.

Después de adoptados tales acuerdos, fueron comunicados al Congreso y al Gobierno, con las firmas de Luis Martín Larráus, presidente del movimiento, y de los señores Ernesto Araneda Rocha, Secretario; Hugo Espinoza, Secretario General, y Reinaldo Erpel Vargas, Secretario de finanzas.

**COMBATIVO ACUERDO DEL M. N. I.**

Por su parte, la Unión Nacional de Independientes acordó hacer un llamado a las bases de todo el país, en defensa de las facultades especiales pedidas por el Gobierno. Este acuerdo se

**El Gobierno debe contar con el respaldo de las masas populares, dice el Dr. Zaror**



"El Gobierno no puede caer en la trampa de que los movimientos de masas crean dificultades". LA NACION

el Dr. Enrique Zaror, médico peninsular de 42 años de servicio, vinculado a diversas actividades industriales, y candidato a diputado del Partido Radical Doctoral, por Concepción.

"Las promesas contraídas por el general Ibáñez para con el pueblo, sólo podrán ser cumplidas con el respaldo del pueblo".

## CIEN PROCLAMACIONES RESPALDAN CANDIDATURA DE MARÍA DE LA CRUZ

### VECINOS DE SAN MIGUEL Y BARRANCAS ADHIEREN HOY

Una concentración pública en el centro de Santiago, cuya fecha fijará oportunamente el comandante de la campaña, será el acto con que las fuerzas políticas y elementos independientes cele-

brarán la centésima proclamación de la candidatura senatorial de María de la Cruz, que se cumplirá en el curso de la semana próxima.

Mientras tanto, la candidata

será proclamada hoy por la Unión Nacional de Independientes, en el Teatro Lautaro de Santiago y secretario privado del Ministro de Obras Públicas, don Humberto Martínez, será objeto de una manifestación que le ofrecerán sus amigos, el próximo domingo, en Arturo Gutiérrez 2442. Las adhesiones se reciben en Tocornal 2307 y 2435.

El candidato a regidor del M. N. I. por Quinta Normal, señor Pedro Díaz Carrasco, efectuará hoy diversas visitas por la comuna, para instalar los comités que tendrán a su cargo los trabajos electorales.

El Partido Democrático de Chile trabaja activamente en favor de sus candidatos a diputado, señor Benjamín Aguayo, y a regidora, señora Graciela Sanchez Aravena, cuyas secretarías funcionan en Moneda 1324.

**DON JORGE FLORES NEIRA renunció a la Asamblea Radical**



**DELEGACION DEL PARTIDO LABORISTA** durante la visita que hizo a LA NACION, para dar a conocer el acuerdo de esta colectividad en el sentido de respaldar, por todos los medios, la petición de Facultades Especiales del Ejecutivo. Integraron esta delegación el presidente del partido, señor Manuel G. Muñoz, y los diputados Carmen Palma, Luis Berger, Lupercia Toro, Enriqueta Zúñiga, Luisa Romero, Matilde Mata, Olímpia Chávez, Enriqueta Castro, Petronila Morales, Adela Meza, María Eyzaguirre, Luisa Salazar, Asunción Jara, Blanca Olivares, María Vega, Rosa Ugarte, Adriana Ponce, Evarcelina Bustamante, William Johnstone, Perfecto Rosales, Pedro Raúl Pulgar, Germán Massafera, Roque Díaz, Francisco Pozo, Orlando González, Eduardo Alfaro, Raúl Mirolo Sandoval, Alberto Gallo, José Urrutia, Manuel Carrasco, Waldemar Urioste, Leonidas Piña, Manuel Banda, Rubén Borgel, Juan Paganini, Simón López, Fernando Mellía, Eduardo Guerrero, Zollo Bastías y Adolfo Borgel.

## CANDIDATURAS

Don Raúl Arenas González,

candidato a diputado del Partido Demócratico del Pueblo por el Tercer Distrito de Santiago y secretario privado del Ministro de Obras Públicas, don Humberto Martínez, será objeto de una manifestación que le ofrecerán sus amigos, el próximo domingo, en Arturo Gutiérrez 2442. Las adhesiones se reciben en Tocornal 2307 y 2435.

El candidato a regidor del M. N. I. por Quinta Normal, señor Pedro Díaz Carrasco, efectuará hoy diversas visitas por la comuna, para instalar los comités que tendrán a su cargo los trabajos electorales.

El Partido Democrático de Chile trabaja activamente en favor de sus candidatos a diputado, señor Benjamín Aguayo, y a regidora, señora Graciela Sanchez Aravena, cuyas secretarías funcionan en Moneda 1324.

**PERCALA ESTAMPADA**

COLORES FIRMES — ANCHO, 80 cmts.

\$ 45.- metro

BRIN ESTAMPADO, diseño nuevo colores garantizados \$ 59.- Mtr.  
POPELINA ESTAMPADA, colores firmes: \$ 62.-  
TORALQUINA con dibujos de gran moda: \$ 79.-  
WAFFLE ESTAMPADO, tela durable, especial para playa: \$ 84.-  
ESTAMPADO EN DORADO, elegante y de gran novedad: \$ 195.-

**SABADOS, ABIERTO TODO EL DIA, DURANTE ESTE MES**

**CONSORCIO TEXTIL ALGODONERO**

**"TUCAPEL"**

**MORANDE 739 (NO CONFUNDA)**

**ENTRE ROSAS Y SAN PABLO**

**EL LUNES 1º DE DICIEMBRE  
EMPIEZA LA**

**Fiesta del CALZADO**

**TIENDA REGULADORA**  
del MERCADO PRESIDENTE RIOS  
**MARCOLETA 250  
2º PABELLON - 1º PISO**

**DE INTERES PARA NUESTRA CLIENTELA:**

La Tienda Reguladora de Calzado del Mercado Presidente Rios lleva a efecto cada año, en Diciembre, su tradicional liquidación, cida como "FIESTA DEL CALZADO", donde vende calzado de temporada con ligeras rebajas y muchos saldos a menos del costo. Esta vez el deseo de colaborar con los propósitos del Supremo Gobierno, mantendrá también Secciones Especiales con calzado para damas, caballeros y niños, que venderá con 20% de rebaja sobre el PRECIO OFICIAL ACTUAL, marcado en planta.

## Actividades del IBANISMO

LA LEGIÓN NACIONAL IBASISTA "Renovación" hoy su estandarte, y con tal motivo sus miembros celebrarán una ceremonia especial que contará con la asistencia de representantes del Gobierno, que actuarán de padrinos. La festación será impartida por el Presbítero señor Francisco Ruiz.

LA ALIANZA DE INTELECTUALES IBASISTAS siguiente directiva: presidente, Oscar Contreras Sandoe, secretaria general, Inés Bordes; de organizaciones, Benjamín Muñoz, y Valdivieso; femeninas, Mirta Sube Rossi, Blanca de Alvear, Violeta Alvear, Laura Ayora y Guillermo Gómez; sesionarán los miércoles, a las 18 horas, en Catedral 1327, festación que se ofrecerá a Inés Bordes, con motivo de su bramamiento de Consul en Roma.

LA ASAMBLEA DE LA 10 a Comuna del PAL celebra las 11:30 horas, un acto público en Arturo Prat 1734, en el que se proclamarán las candidaturas a diputados de Javier Lirio, Sergio Recabarren, Enrique Casas y María Molle de Sierra.

LA DIRECTIVA NACIONAL DEL M. N. I. premo dieron el paso a don Eduardo Encina. Quiere postule a una diputación por el Tercer Distrito de Santiago.

EL CONSEJO DE LA U.N.I. ratificó ayer un acuerdo en el sentido de presentar listas propias de candidatos en las elecciones de marzo próximo. Con tal comisión calificadora debe informar al Consejo de las listas recibidas y de la selección de los candidatos propuestos.

Convención del personal femenino de la Compañía de Teléfonos de Chile

Ayer a las 12 horas, es inaugurada la Primera Convención Nacional del Personal de Tráfico de la Compañía Chilena de Teléfonos, sección de María de la Cruz.

En la sesión inicial fué elegida la mesa directiva, la que quedó constituida en la siguiente forma: presidenta, Olivia Varga; secretaria, Vilma Araya; vicepresidenta, Carmen Karsten; secretaria de Tráfico, Linares Paredes; secretaria de Comunicación y Transmisiones, Concepción y Teresa Parra.

A las 11 horas de hoy brará la sesión de clausura de la Convención, en Manquehue, dirigida a 34, para luego con un almuerzo de camaradería.

**SOCIEDAD COOPERATIVA FERVIARIA DE CONSUMO LIMITADA**

**SANTIAGO — PUERTO — LOS ANDES — SAN FERNANDO — SAN JUAN — TALCA —**

El Honorable Consejo de esta Cooperativa tomó una resolución extraordinaria de fecha 25 del corriente año, para convocar a JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA para el día sábado 31 de enero de 1953, a las 18 horas, en primera citación y a las 15 horas del mismo día, en segunda citación, en el local de la Sociedad, ubicado en la Exposición No 399 de la ciudad de Santiago.

Esta convocatoria se efectuará en atención a lo dispuesto por la letra h) del Art. 39 del Reglamento General de Cooperativas y artículos 41 y 42 del Reglamento y artículos 33 letra h) 34 y 35 de los Reglamentos Sociales y tendrá la siguiente.

**TABLA I**

- 1.º Cuenta de la Inspección hecha en la Cooperativa rroviaria por el Ministerio de Economía y Comercio, llevada a cabo por petición escrita del H. Consejo.
- 2.º Balance de Comprobación e Inventario al 31 de diciembre de 1952.
- 3.º Renuncia de los señores consejeros de la Sociedad.
- 4.º Renuncia de los miembros de la H. Junta de la Sociedad.

La distribución de poderes se efectuará los días 1 de enero, de 9 a 12 horas y de 15 a 19 horas. Estos poderes deberán ser entregados hasta el día 31 de enero inclusive, hasta las 12:30 horas (en los breves de funcionamiento de la Cooperativa) a la Gerencia de la Sociedad.

SANTIAGO, 25 de noviembre de 1952.

EDMUNDO POLANCO ELGREN, presidente.

**CONOZCA SU DESTINO**

LA INQUIETUD DE SU VIDA TIENE EXPLICACION, SU INDECISION DERE TERMINAR — SU PROBLEMA TIENE SOLUCION

Necesita usted resolver con éxito sus problemas, y para ello debe saber cuáles son sus causas y qué soluciones existen en su situación personal.

Sierra, bienestar y dicha en su inmediatez de amor, negocios y salud — CONSULE A MADAME HELEN

En su nuevo domicilio de calle ARACO #18, casi esquina de San Francisco. El prestigio de Madame HELEN está respaldado por la fama de su esposo, el Sr. Luis Aracó, en Buenos Aires y en Santiago. Consulta de Quirúmanía simple cincuenta pesos; consulta combinada de Quirúmanía y cartografía, diez pesos. Sahumerios Indios y Egipcios. En venta legítima Piedra India. EN LA TARDE, DAMAS

**OFERTAS ESPECIALES**  
VEA-COMPARE!

<b>\$ 3.000. — mensuales</b>	<b>REFRIGERADORES</b> GENERAL — FRIGIDAIRE y otras marcas desde \$ 49.000	<b>JUGUERAS , BATIDORAS</b> importadas, a \$ 6.500.-	<b>Y</b>	<b>\$ 2.180.-</b>
<b>COCINAS a parafina, de dos platos desde \$ 1.580.-</b>				
<b>OLLAS automática, importada, de 4 a 18 litros, métodos modernos, desde \$ 2.900.-</b>				
<b>PLANCHAS para SASTRE, de 5, 6 y 7 kilos, con regulación de calor, Desde \$ 1.200.-</b>				
<b>MIGUEL YAIKIN Y CIA.</b> BANDERA 570 - ALAMEDA 1169 FONOS: 63727-65500				



LUIS RAU BRAVO. "Su designación como Embajador en Ecuador fué un acierto continental y diplomático. Rau Bravo, abogado, agrariolaborista, intelectual de fino prestigio, es figura conocida en Ecuador. Allí se recibió de jurista y desempeñó las funciones de Vicecónsul con especial acierto".

**COMPLACE A ECUADOR  
DISEÑACION DE LUIS  
RAU COMO EMBAJADOR**

La prensa de Guayaquil y Quito del sábado 22 del presente destaca con grandes titulares el cablegrama enviado al Ministro de Relaciones Exteriores de Chile relativo a la designación como Embajador de Chile en la persona del abogado y dirigente agrariolaborista señor Luis Rau Bravo.

Dicho cable trae muchas firmas entre las que se destacan las del Rector de la Universidad del Guayas, Decanos de las Facultades de Medicina y Jurisprudencia; presidente del Colegio de Abogados, presidente de la Casa de la Cultura, de la Corte Superior de Justicia, de la Flota Gran Colombiana, Senadores, ex legisladores, poetas, escritores, etc. Su texto dice así:

"Canciller República-Santiago. Entendidos Gobierno preside Excmo. General Ibáñez han tenido acierto solicitar agreement doctor Rau Bravo Embajador nuestro país, cumpliendo felicitar su Gobierno tan merecida designación, asegurándole grato entusiasmo ambientes intelectuales y sociales nuestro país, cooperar relaciones chileno-ecuatorianas". Siguen las firmas y referidas.

El Consejo Nacional Femenino de la U. N. I. conjuntamente con las delegaciones provinciales, cita para mañana, a las 18 horas, en Santa Isabel 202.

El Consejo Nacional Femenino de la U. N. I. conjuntamente con las delegaciones provinciales, cita para mañana, a las 18 horas, en Santa Isabel 202.

**DE INTERES PARA NUESTRA CLIENTELA:**

La Tienda Reguladora de Calzado del Mercado Presidente Rios lleva a efecto cada año, en Diciembre, su tradicional liquidación, cida como "FIESTA DEL CALZADO", donde vende calzado de temporada con ligeras rebajas y muchos saldos a menos del costo. Esta vez el deseo de colaborar con los propósitos del Supremo Gobierno, mantendrá también Secciones Especiales con calzado para damas, caballeros y niños, que venderá con 20% de rebaja sobre el PRECIO OFICIAL ACTUAL, marcado en planta.



EN HONOR DE LA SEÑORA FERNANDEZ DE ORTIZ.—Un grupo de distinguidas damas ofreció un té en el Hotel Carrera, en honor de la señora Inés Fernández de Ortiz, esposa del Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea. Asistieron un grupo numeroso de sus relaciones sociales y las ex-damas de los altos jefes de la FACH. En el grabado, aparece la festejada con parte de las distinguidas damas asistentes.

#### La Sra. Dalia Rosa Gutiérrez de Rojas.

En la plenitud de su juventud y víctima de una prolongada y cruel dolencia, ha fallecido ayer en esta ciudad la señora Dalia Rosa Gutiérrez de Rojas, esposa del señor Gerente de Radio Corporación, don Delfín Rojas Carrasco.

Dotada de singulares dotes de inteligencia, simpatía y bondad supo captarse en todos los círculos los que la conocieron la expresión de una sincera amistad y afecto, y su prematuro desaparecimiento ha provocado verdadero dolor entre los círculos de sus amistades.

Recientemente la señora Dalia de Rojas, había sido designada madrina del Estandarte que, por erogación popular, fue obsequiado al Regimiento Septimo de Línea de guardacostas en Antofagasta, pero su dolencia no le permitió realizar su anhelado comienzo personalmente a la ceremonia realizada con tal motivo.

Los funerales de la señora Dalia de Rojas se llevarán a efecto hoy domingo, siguiendo el cortejo a las 15.30 desde la capilla de la Clínica Santa María, hasta el Cementerio Católico, donde serán sepultados sus restos.

VIAJEROS.—De su fundo en Limares, la señora Josefina G. de Pérez, y su hijo Rolando, el negro de Lima Regalarán el lunes don Luis Eyzaguirre Infante y señora Luisa Balmaseda de Eyzaguirre.

—De Texas Verdes, don Oscar Blanche,

#### Té-Canasta Pro-Pabellón de enfermos bronco-pulmonar.

Con gran éxito se llevó a efecto en los Salones del Oriente, el Té-Canasta organizado por el Comité de Protección a los enfermos indigentes del Pabellón Bronco-Pulmonar del Hospital del Salvador. Desde las primeras horas de la tarde, numerosos grupos de damas, hermosamente ataviadas, fueron ocupando los salones de este distinguido establecimiento.

Destacados artistas nacionales cooperaron al éxito de esta reunión ofreciendo al público agradable, bellas canciones escogidas. Se presentaron: Lala López, con su guitarra; Miruza Reyes y

Marilux, acompañadas por el profesor Augusto Colomé, y los alumnos de la señora Sofía del Campo, señorita Mara Ramírez y Enrique Hidalgo, ofreciendo trozos líricos artísticamente interpretados. Animador del espectáculo, fue José María Fuentes, distinguido hombre de radio, que con su simpatía conquistó a las asistentes.

Merciaron especiales aplausos y congratulaciones la simpatía del público las candidatas finalistas al título de "Reina del Rayón", que desfilaron con gran prestancia y cooperaron valiosamente con la comisión organizadora en la atención de las concursantes, y en el desarrollo de las rifas y sorteos. Se presentaron las señoritas Carmen Poussan, Lillian Hughes, Carmen Mary Berizzo, Luisa Allard y María Eugenia Salamanca.

En el sorteo resultaron favorecidas las siguientes señoritas:

con una maleta de viaje Impalata, la señora Ester de Rosati; con un bolso de playa Impalata, la señora Olga de Palau; con un plato de plata, la señora Alicia A. de Claffey; con otro plato de plata, la señora Sara de Negroni; con un hermoso corte de Rayón, la señora Gloria Fernández de Claro, y con un corto de Euzón, la señora Adelaida Rodríguez de Buer.

El Comité de Protección a los enfermos indigentes del Pabellón Bronco-Pulmonar del Hospital del Salvador, que preside la señora Graciela González de Schuster nos pide agradecer a las candidatas del Rayón, a los artistas, a las casas comerciales que donaron los premios de las rifas.



Maria Elena Ramos, que hoy actuó en el Teatro Municipal durante el festival de damas de María Elena Pinilla



EN HONOR DEL CANCELLER Y SEÑORA.—El Embajador de Argentina, don Carlos Gustavo Llerena, y señora Nelly Carol de Llerena, ofrecieron una comida en la sede de la Embajada, en honor del Ministro de Relaciones Exteriores, y señora de Olavarria. En el grabado, de izquierda a derecha, la señora de Olavarria, el Embajador Llerena; la señora Ethel de Pena, esposa del Embajador del Uruguay, y el Embajador de Venezuela, señora Alíano Carnaval.

INMEMORIAM.—Mafanira, séptimo aniversario del fallecimiento de la señora Nereyda González de Sánchez, se oficiará una misa a su memoria en la Capilla del Cementerio General a las 9 horas.

—El martes a las 9 horas, en la Capilla del Hospital de la Universidad Católica, Monsenor Casanueva, dirá una misa por la memoria del Dr. don Luis Henrique Walker y de la señora Olga Salinas de Guadalupe. Ángela del Rosario, hija del señor Enrique Guillermo López Acevedo y de la señora Rosa Zulema Flores de López.

NACIMIENTOS.—En la Maternidad de la Clínica Tarnier han nacido:

Eugenio, hijo del señor René Soza Briceño y de la señora Eliana Leiva del Solar; Silvia del Rosario, hija del señor Samuel Castro Pinto, y de la señora Silvia Moreno de Castro. James Henrique, hijo del señor Carlos Olsen Walker y de la señora Olga Salinas de Guadalupe. Ángela del Rosario, hija del señor Enrique Guillermo López Acevedo y de la señora Rosa Zulema Flores de López.

MATRIMONIO MARQUEZ DE LA PLATA IRARRAZAVAL-IRARRAZAVAL CORREA.—Hoy a las 12.15 horas se efectuará en la Iglesia de San Ignacio el matrimonio de la señora María Gloria Irarrázaval Correa con el señor Fernando Marquez de la Plata Irarrázaval. Padrinos por parte de la novia serán el señor Galo Yrarrázaval Barros y la señora Olga Correa de Yrarrázaval, y del novio, el señor Fernando Marquez de la Plata Echenique y señora Rosa Irarrázaval de Marquez de la Plata.

La sensación  
del SIGLO

Publicidad  
Guzmán Benítez

Gran Edificio  
Plaza  
de Armas



Hoy en día las noticias de todas las clases aparecen y desaparecen de los titulares con la misma facilidad.  
 La Bomba Atómica... Los Aviones a Chorro... Los Disturbios en Bagdad... La Conferencia de la NU... Las "Septenas" chilenas primaverales.

En Santiago se ha producido la gran noticia... la sensacional noticia... que se mantiene con interés creciente desde el primer día: LA PLAZA DE ARMAS TENDRA UN EDIFICIO DE DEPARTAMENTOS DISPONIBLES PARA UD.

EN LA MEJOR DE LAS UBICACIONES: EN PLAZA DE ARMAS.

#### DEPARTAMENTOS

desde  
**\$660.000**

Gran  
Edificio  
Plaza  
de Armas

**PLAZA  
DE ARMAS**

Jaime Larraín 2.  
Osvaldo Lacain 6. M.  
Jaime Santuñes 1.  
Emilio Duhart/

Arquitectos.

#### DEPARTAMENTOS DE UNO, DOS, TRES Y CUATRO DORMITORIOS.

Con vista a la Plaza y amplias terrazas privadas en cada departamento. Todos a la calle.

Los departamentos están exentos del pago de contribuciones por 10 años.

**\$ 5.000 AL CONTADO**

saldo pagaderos en doce cuotas trimestrales (TRES AÑOS).

**CARVALLO STAGG HNOS**

MONEDA 1068

## LIQUIDACIÓN en MODAS



Modelos de temporada...  
precios fuera de temporada!

Esta liquidación  
le permitirá adquirir,  
a precios  
extraordinariamente  
rebajados,  
modelos de refinada  
elegancia y  
gran calidad  
con el Sello de  
LOS GOBELINOS



Original solera en piqué Norteamericano, hecha en nuestros talleres, en falda amplia y capota de vuelo. Modelo único en color laca y detalles blancos. Ocasión.

\$ 4.200

2 Práctico traje 2 piezas en fina gabardina color agua, modelo auténtico Norteamericano al irrásorio precio de

\$ 4.500

3 Elegante traje sastre fantasía en delicada falda color rosa, con botones naranjas al tono, modelo único

\$ 6.200

Departamento Modas Entrepiso

**dos Gobelinos**  
M.R.

AHUMADA CASI ESQ. COMPAÑIA



Señorita ISABEL BESA RIOS. Su matrimonio con el señor Horacio Rivera Peralta se efectuará hoy, a las 11.30 horas, en la iglesia de los RR. PP. Alemanes (Moneda esquina Riquelme).

**Acontece...**  
POR VOLANDA ROSS

**G**RANDES dotes para el canto reveló poseer el nuevo Director Suborganista de Misas, Germán Sanhueza. Corrieron en un recién nacido ofrecida a él y señora, por un grupo íntimo de sus relaciones, que en casa de Luis Bessa de Zillerueo celebraron el merecido nombramiento y el cumpleaños de Tuly Rivera de Sanhueza, la rubia esposa de Germán. El festejado, formando asistido sólo con Marcelo Román, animó la reunión con variadas canciones de agradables recuerdos, y se lució en la interpretación de las más conocidas azas de "Marina". El brindis, coreado entusiasticamente por todos los asistentes, debe haber turbado más de algún sueño en la tranquila madrugada de la calle Roger de Flor. Pero no sólo fue la revelación del Director-cantante la sorpresa de la noche, también lo puso de relieve al escoger un nuevo nombre, y el es del alegre coronel Raúl Laharca Carmona, quien en agiles e improvisados versos, feliicitó a Tuly de Sanhueza, siendo muy aplaudido.

**C**ON buenos tragos de vino tinto iniciaron su jornada en Chile los periodistas de la Delegación brasileña al Congreso Mundial de Periodistas, que comenzará a celebrarse



**SEÑORA MORAL**  
REGRESO DE ESTADOS UNIDOS  
Embrazos, casos urgentes. Diagnósticos.  
Últimos adelantos.  
Avda. Santa María 435, Depto. 311  
TELÉFONO 28738

## ESCUELA NAVAL "ARTURO PRAT"

### CONCURSO DE ADMISIÓN PARA CADETES

Llámase a concurso para llenar 80 vacantes para Cadetes de 1.º y 2.º Año de la Armada Nacional, 20 vacantes para Cadetes de 1.º Año para la Marina Mercante Nacional (10 Pilotos y 10 Ingenieros), 5 vacantes para el Curso de Defensa de Costa de dos años y 5 vacantes para el Curso de Contadores, de un año.

Las solicitudes de admisión se reciben en la Dirección de la Escuela Naval hasta el 12 de enero de 1953, y deben venir acompañadas de los documentos que se indican en el Prospecto de Admisión.

#### REQUISITOS PARA PRESENTARSE AL CONCURSO

- 1.—Ser chileno.
- 2.—Tener salud compatible con el servicio naval.
- 3.—Los candidatos para el 1.º Año de la Armada Nacional deben haber rendido con éxito el 3.º Año de Humanidades o bien el 2.º Año de Humanidades, siempre que hayan obtenido nota mínima CINCO en cada uno de los ramos de Matemáticas y nota media mínima CINCO en los ramos Humanísticos y no exceder en ninguno de los casos de 16 años y 30 días de edad al 1.º de marzo de 1953.
- 4.—Los candidatos para el 2.º Año de la Armada Nacional y para la Marina Mercante, deben haber rendido con éxito el 1.º Año de Humanidades, y no tener más de 17 años y 30 días de edad al 1.º de marzo de 1953.
- 5.—Los candidatos para el Curso de Defensa de Costa deben haber rendido con éxito el 6.º Año de Humanidades, y no tener más de 19 años y 30 días de edad al 1.º de marzo de 1953.
- 6.—Los candidatos al Curso de Contadores deben haber rendido con éxito el 6.º Año de Humanidades (o equivalente del Instituto Comercial) y no tener más de 20 años y 30 días de edad al 1.º de marzo de 1953.

#### FACTILIDADES DE INGRESO

Todos los cadetes son becados por el Estado y reciben educación, alimento, atención médica, etc., sin gasto alguno.

Los gastos en que incurren los candidatos, son los correspondientes al equipo de ingreso, y durante su permanencia en la Escuela; todos los gastos extraordinarios.

Los candidatos hijos de miembros de las FF. AA. y de Carabineros, en servicio o en retiro, y los que ingresan a los cursos de la Marina Mercante, Defensa de Costa y Contadores, reciben gratis parte del equipo reglamentario al ingreso.

#### EXAMENES DE ADMISIÓN

Los candidatos aceptados al concurso, deberán rendir un examen de conocimientos, de salud, capacidad física y aptitudes en las fechas y ciudades que se indican, según el lugar de su residencia.

VALPARAISO, PUNTA ARENAS Y TALCAHUANO: Lunes 19 de enero de 1953.

ANTOFAGASTA Y PUERTO MONTE: Lunes 26 de enero de 1953.

IQUIQUE: Lunes 2 de febrero de 1953.

Si desea ingresar y reunir los requisitos exigidos, solicite un prospecto directamente a: Director de la Escuela Naval "Arturo Prat", Valparaíso.

EL DIRECTOR.

*Dos millones de venezolanos elegirán  
y una nueva Asamblea Constituyente*

**PARTICIPARAN TRES  
PARTIDOS POLITICOS**

CASAS, 29.—(U.P.)—Unos

millones de venezolanos de

entre los cuales más de

seis millones elegirán una

Asamblea Constituyente y todo

lo que habrá una elevada

participación a las 7.490 mesas

en todo el país.

Algunos de los partidos

que ofrecen un espectáculo de

y, por lo menos, en cada

distrito Federal,

que el electorado

que las amplias garantías la

propaganda más intensa.

Los Partidos Socialista Vene-

zolano y Socialista de Trabajadores

completan el cuadro y,

en el pasado tuvieron

círculo vigor, su campaña actual

ha sido pálida, desganada o sim-

plemente carente de eco en las

masas.

Aunque la ley dispone que las

mesas deben recibir los votos

hasta que haya votado el último

elector, se cree que los comi-

cios terminarán a las seis de la

tarde, pues los electores no po-

drán presentarse después de esa

hora y aquellos que lo hacen an-

tesados atendidos hasta que

hayan votado.

El escrutinio comenzará inme-

diatamente, en presencia de los

partidos y tres distintivos:

Partido Electoral Independien-

te, que apoya al actual Gobierno;

Partido Copé, Social Cristia-

nismo, y la Unión Republicana De-

mocrática. Estos tres partidos

son los que han reunido más pu-

blico en las concentraciones po-

líticas y los que han realizado

la propaganda más intensa.

El electorado elegirá los 3 di-

putados a la Asamblea Constituyente que tendrá la tarea de

modificar la actual constitución

y decidirá sobre la elección del

futuro Presidente. Es posible que

la Asamblea resuelva elegir ella

misma al Primer Mandatario, pero no se descarta la posibilidad

que acuerde convocar a una

elección directa.

Los tres candidatos con más

probabilidades para el cargo son

el actual Ministro de Defensa, co-

ronel Marco Pérez Jiménez, apoyado

por el Frente Electoral, doctor Rafael Caldera, líder del

Copeí, y Jovito Villalba, abandona-

do de la Unión Republicana De-

mocrática.

En todos modos, es evidente

que la lucha se circunscribe a

partidos y tres distintivos:

Partido Electoral Independien-

te, que apoya al actual Gobierno;

Partido Copé, Social Cristia-

nismo, y la Unión Republicana De-

mocrática.

Los Partidos Socialista Vene-

zolano y Socialista de Trabajadores

completan el cuadro y,

en el pasado tuvieron

círculo vigor, su campaña actual

ha sido pálida, desganada o sim-

plemente carente de eco en las

masas.

Aunque la ley dispone que las

mesas deben recibir los votos

hasta que haya votado el último

elector, se cree que los comi-

cios terminarán a las seis de la

tarde, pues los electores no po-

drán presentarse después de esa

hora y aquellos que lo hacen an-

tesados atendidos hasta que

hayan votado.

El escrutinio comenzará inme-

diatamente, en presencia de los

partidos y tres distintivos:

Partido Electoral Independien-

te, que apoya al actual Gobierno;

Partido Copé, Social Cristia-

nismo, y la Unión Republicana De-

mocrática.

En todos modos, es evidente

que la lucha se circunscribe a

partidos y tres distintivos:

Partido Electoral Independien-

te, que apoya al actual Gobierno;

Partido Copé, Social Cristia-

nismo, y la Unión Republicana De-

mocrática.

Los Partidos Socialista Vene-

zolano y Socialista de Trabajadores

completan el cuadro y,

en el pasado tuvieron

círculo vigor, su campaña actual

ha sido pálida, desganada o sim-

plemente carente de eco en las

masas.

Aunque la ley dispone que las

mesas deben recibir los votos

hasta que haya votado el último

elector, se cree que los comi-

cios terminarán a las seis de la

tarde, pues los electores no po-

drán presentarse después de esa

hora y aquellos que lo hacen an-

tesados atendidos hasta que

hayan votado.

El escrutinio comenzará inme-

diatamente, en presencia de los

partidos y tres distintivos:

Partido Electoral Independien-

te, que apoya al actual Gobierno;

Partido Copé, Social Cristia-

nismo, y la Unión Republicana De-

mocrática.

En todos modos, es evidente

que la lucha se circunscribe a

partidos y tres distintivos:

Partido Electoral Independien-

te, que apoya al actual Gobierno;

Partido Copé, Social Cristia-

nismo, y la Unión Republicana De-

mocrática.

Los Partidos Socialista Vene-

zolano y Socialista de Trabajadores

completan el cuadro y,

en el pasado tuvieron

círculo vigor, su campaña actual

ha sido pálida, desganada o sim-

plemente carente de eco en las

masas.

Aunque la ley dispone que las

mesas deben recibir los votos

hasta que haya votado el último

elector, se cree que los comi-

cios terminarán a las seis de la

tarde, pues los electores no po-

drán presentarse después de esa

hora y aquellos que lo hacen an-

tesados atendidos hasta que

hayan votado.

El escrutinio comenzará inme-

diatamente, en presencia de los

partidos y tres distintivos:

Partido Electoral Independien-

te, que apoya al actual Gobierno;

Partido Copé, Social Cristia-

nismo, y la Unión Republicana De-

mocrática.

En todos modos, es evidente

que la lucha se circunscribe a

partidos y tres distintivos:

Partido Electoral Independien-

te, que apoya al actual Gobierno;

Partido Copé, Social Cristia-

nismo, y la Unión Republicana De-

mocrática.

Los Partidos Socialista Vene-

zolano y Socialista de Trabajadores

completan el cuadro y,

en el pasado tuvieron

círculo vigor, su campaña actual

ha sido pálida, desganada o sim-

plemente carente de eco en las

masas.

Aunque la ley dispone que las

mesas deben recibir los votos

hasta que haya votado el último

elector, se cree que los comi-

cios terminarán a las seis de la

tarde, pues los electores no po-

# El Sarre se decide hoy por Francia o Alemania

## AVIACION NORTEAMERICANA ATACO "UMBRALES" DE LA CHINA ROJA

SEUL, Corea, 29.—(UPI).— Superfortalezas Volantes norteamericanas de cada grupo de B-29 asignado al teatro de guerra coreano, estacionaron el umbral de la China comunista en la tercera mayor incursión nocturna de la guerra, realizada anoche.

Cuarenta y nueve Superfortalezas castigaron las ciudades gemelas de Sinuiju y Uiju, en el lado norcoreano del río Yalu.

Los aviones atacaron los aeródromos rojos de ambas ciudades, un cuartel general comunista, un centro de comunicaciones y una es-

cuela de entrenamiento del ejército en Uiju, y una base de reparaciones en Chinju.

Esta ha sido la primera vez que aviones de las Naciones Unidas han bombardeado la base de Uiju, sector de 10.000 pies cuadrados, que tiene 1.000 edificios de un piso.

Los pilotos de las máquinas que participaron en el ataque dijeron que numerosos proyectores fueron dirigidos contra las Superfortalezas. Afilaron que el fuego antiaéreo dirigido contra los aviones mediante radar, fué de "ligeramente intenso".

## PAISES AMERICANOS SOLICITAN PRONTA INMIGRACION JAPONESA

TOKIO, 29.—(UPI).— El Ministerio de Relaciones Exteriores de Japón, Katsuo Okazaki dijo que la Argentina, Brasil y Paraguay han solicitado inmigrantes japoneses y que ya han salido algunos para Brasil.

Okazaki advirtió, sin embargo, hablando ante la Cámara de Consejeros, que con esta inmigración no se resolverá el grave problema de la población japonesa, que aumenta anualmente a un ritmo de más de un millón de personas.

El Ministro dijo que "se ha

## CREEN QUE CHINA ACEPTARA EL PLAN HINDU PARA COREA

NUEVA DELHI, 29.—(UPI).— Según un vocero de la Cancillería, el Gobierno de India sigue en su esperanza de que el Gobierno comunista chino acoplará la propuesta de paz hindú sobre Corea.

El portavoz manifestó en una conferencia de prensa, que India lamentaba que no se hubiese aprobado la resolución de India sobre Corea ante las Naciones Unidas, pero que esperaba que ésta no fuera definitivo y que "China" dé mayor consideración al asunto.

Añadió que el Gobierno hindú pensaba que algunas de las objeciones de China a las proposiciones indias, eran motivadas por malentendidos.

## ATAQUE EN CONTRA DE FRANCESES EN TUNEZ

TUNEZ, 29.—(UPI).— Los tunecinos irán mañana a las urnas bajo la vigilancia comunista para escoger los candidatos comunistas o "independientes" que constituirán la nueva "Gran Asamblea Nacional", da acuerdo con la flamante Constitución de tipo soviético aprobada el 28 de septiembre.

Lo mismo ocurrió en las recientes elecciones de Polonia, el resultado (más del 99 por ciento) de los votos en favor de la lista oficial; ya se conoce de amanecer, y no hay posibilidad de sorpresas.

La lista oficial se compone de 423 candidatos, todos los cuales son miembros del Partido Comunista o de organizaciones adscritas a él. Todos los romanos mayores de 18 años tienen derecho a sufragio.

Uno de los aspectos significativos de la nueva Constitución rumana, es el tratamiento a los grupos minoritarios. Mientras los rumenos, que ruso de Ucrania obtiene una amplia representación en el nuevo Parlamento, la minoría hebrea compuesta de 250.000 miembros, tendrá sólo

dos representaciones: Bercu Felman y Ofelia Monole, ambos nacidos por su vigorosa oposición al sionismo.

Después de la anexión de Bucovina y Besarabia, rumanas por Rusia, la minoría ruso-ucraniana tiene más de 20.000 mil y no obstante, no habrá menos de seis diputados rusos en el nuevo Parlamento.

Los observadores de aquí creen que la nueva tendencia antisemita de los países comunistas de Europa Oriental se hará patente en Rumania poco después de la constitución de la lista oficial. Gobiernos proclamaron la elección de los carros en el partido, pero que todavía ocupan importantes cargos en el partido, en el Gobierno, después de la "depuración" de la ex Ministra de Relaciones Exteriores, Ana Pauker.

Entretanto, Gheorghe Gheorghiu-Dej presentó un optimista cuadro de la situación política y económica de Rumania en el discurso electoral que pronunció ayer en el mayor local de Bucaresta.

Dijo que el plan económico quinquenal y el plan de electrificación se están "desarrollando felizmente" y citó ampliamente las últimas declaraciones de Stalin para indicar que Rumania está siguiendo muy de cerca el ejemplo de Rusia Soviética en la reorganización de su vida económica y política.

Gheorghiu-Dej dijo: "Bajo la luz del sol del socialismo democrático popular la cultura florece y la creación científica, artística y literaria está en pleno desarrollo".

Multitudes que portaban carteles con motes antirrusos respondieron a la ovación del Presidente de la Cámara. Sevadimashvili, el líder musulmán iraní, con manifestaciones de apoyo "a los hermanos musulmanes que tratan de conseguir su independencia" y con gritos de "muera el imperialismo británico".

Teherán, bajo la ley marcial, tuvo manifestaciones callejeras, pero hubo un servicio en memoria de las víctimas, durante el cual los oradores condenaron las tácticas británicas en los países musulmanes y el apoyo norteamericano. Un orador dijo que todos los nacionalistas iraníes están a Irak, si ese país solicita apoyo.

PIÓ XII DESIGNO A 12 CARDENALES

CIUDAD DEL VATICANO, 29. (UPI).— Su Santidad el Papa Pío XII, designó 24 nuevos Cardenales de la Iglesia Católica Romana de 12 países, y convocó a un consistorio secreto para el 12 de enero, para entregarle la breve de sucesión al cardenal del Papa Clemente VII.

El histórico anuncio significa que el Sacro Colegio de Cardenales que hasta ahora contaba solo con 46 miembros, tendrá su total tradicional de 70 cardenales para el 9 de enero próximo.

La ceremonia vez desde el reinado del Papa Clemente VII en 1706.

Un prelado norteamericano, uno de la Europa Oriental, que ha estado al frente de la Iglesia en su lucha contra el comunismo, figuró entre los nombrados por el Papa para integrar el más alto consejo de la Iglesia Católica Romana.

Manterrándose la política del Papa de ampliar el carácter internacional del Sacro Colegio, el nuevo colegio incluirá solo a 27 italianos en comparación con 45 norteamericanos.

"Rude Pravo" dice: "En Polonia se están haciendo preparativos para juzgar al traidor Gomulka".

Gomulka, veterano comunista de 47 años, fue Secretario General del Partido Comunista polaco hasta que perdió el cargo en agosto de 1948 por "desviación trotskista". Fue detenido en octubre de 1951.

VIENA, 29. (UPI).— El periódico oficial comunista checo "Rude Pravo" dijo hoy que el ex Vicepresidente de Polonia, Vladislav Gomulka será juzgado pronto bajo la acusación de traición.

El diario confirmó los rumores que Gomulka será sometido a proceso en un artículo sobre el último juicio de Praga contra 14 altos jefes comunistas, once de los cuales fueron condenados a muerte.

"Rude Pravo" dice: "En Polonia se están haciendo preparativos para juzgar al traidor Gomulka".

Gomulka, veterano comunista de 47 años, fue Secretario General del Partido Comunista polaco hasta que perdió el cargo en agosto de 1948 por "desviación trotskista".

Fue detenido en octubre de 1951.

Los dos prelados de los países comunistas que han sido elevados al cardenalado, son Monseñor Alois Stepinac, de Zagreb, quien fue condenado a 16 años de prisión por el régimen de Josip Broz Tito, y Stefan Wyszyński, Arzobispo de Varsovia y Gnesia, en Polonia, donde se está desarrollando una campaña contra la Iglesia.

Hoffman no dijo qué pensaba sobre quien envió la carta. Hoffmann mostró la carta a los periodistas en una conferencia de prensa que convocó en relación con su idea de que los alemanes estén ejerciendo "presión y terror" para influir en las elecciones locales de mañana.

El Presidente señaló que espera que entre 80 y el 90 por ciento de los 640.000 votantes del Sarre concurren a las urnas mañana en este codicilado y rígido territorio ubicado entre Francia y Alemania.

En líneas generales, el primer tiempo de este choque, por su mayor movilidad, rapidez y fuerza resistencia que presenta,



De mano en mano pasó la riquísima cuenca por 40 años

SARREBRUCKEN, 29 (UPI).—(Por Joseph Grigg).— El último día de la campaña electoral de aliadas de defensa de Europa的重要性, terminó hoy y mañana los electores de la rica y estratégica cuenca industrial del Sarre determinarán el curso de las relaciones franco-alemanas.

En los comicios se elegirá la nueva legislatura para el territorio situado entre Francia y Alemania disputado por ambos países desde hace veinte generaciones, cuya principal

de sus ricas minas de carbón.

En territorio de 970.000 habitantes, fué separado de Alemania al final de la primera guerra mundial y quedó bajo la administración de la Sociedad de Naciones hasta que volvió a la soberanía alemana a consecuencia de la gran mayoría germanofila en las elecciones del año 1933. Después de la segunda guerra mundial, el año 1945 fue nuevamente separado de Alemania y hoy lo rige un gobierno patrocinado por Francia con la defensa y economía de ambos

de Alemania.

Algunos de los intransigentes franceses oírán anuncio, después de la reunión de Eisenhower con Jean Dulles, Secretario de Estado en el nuevo Gabinete.

Arthur Vandenberg Jr., de

segundo secretario del Eisenhow

er, asistirá a la reunión que se efectuará a las 10.15 A. M. en la residencia de Eisenhow

er en la Universidad de Columbia.

Según el ayudante de Eisenhow

er, el término de la reunión

Dulles hará un "importante"

anuncio.

Eisenhower, fuera de esta

reunión, tendrá hoy un dia

comparativamente tranquilo. Dic

en algunas cartas y presentar

á por televisión el match

entre el Eleccio

n y la Marina en

Filadelfia.

Se prometió también para

mafiana otro anuncio, después

de la reunión de Eisenhower con Nelson A. Rockefeller, ex Se

cretario de Estado ayudante

de la última legislatura a unir

a Alemania.

Los tres partidos germanóf

los del Sarre han sido prohibidos

y no podrán participar en las

elecciones. Como consecuencia

de esto, con el vigoroso apoyo del

Gobierno y el Parlamento ger

manos, han hecho un llamado

a sus simpatizantes para que

se abstengan de votar o voten

en blanco. Si la mitad o más

del cuerpo electoral lo hiciera,

ello se consideraría inevitable

mente un voto en favor de la

reintegración a Alemania y ese

resultado se consideraría un pe

ligroso aspecto nuevo de las re

laciones franco-germanas que po

dría poner en peligro la perspe

civa del ejército de defensa d

Europa Occidental, al que ha

brida de incorporarse divisiones

francesas y alemanas.

En los comicios de mafiana

participan cuatro partidos: Cris

tiano Popular, del actual Pri

mero Ministro Johannes Hoff

man, que en las elecciones pa

ra la última legislatura el 5 de

octubre del año 1949.

51,2 por ciento de la

Social Demócrata que

por el momento es el más

democrático y Comuni

stas elecciones el 5 de

los votos.

reintegración a Alemania y ese

resultado se consideraría un pe

ligroso aspecto nuevo de las re

laciones franco-germanas que po

dría poner en peligro la perspe

civa del ejército de defensa d

Europa Occidental, al que ha

brida de incorporarse divisiones

francesas y alemanas.

En los comicios de mafiana

participan cuatro partidos: Cris

tiano Popular, del actual Pri

mero Ministro Johannes Hoff

man, que en las elecciones pa

ra la última legislatura el 5 de

octubre del año 1949.

51,2 por ciento de la

Social Demócrata que

por el momento es el más

# CUIDE SU DINERO...

## OFERTAS ESPECIALES EN PRODUCTOS FARMACEUTICOS

TONICO BAYER, valor \$ 83.—, rebajado a	\$ 63.—
BELLERGAL, frasco de 25 grageas, valor \$ 95.—, rebajado a	\$ 75.—
TONOPRON fuerte, valor \$ 90.—, rebajado a	\$ 69.—
TONOPRON grande, valor \$ 79.—, rebajado a	\$ 62.—
CAFIASPIRINA en tubos de 20 tabl., valor \$ 18.—, rebajado a	\$ 13.80
FOSFOMURIATO de quinina compuesto, valor \$ 45.—, rebajado a	\$ 35.—
LINIMENTO para fricciones (dolores musculares, etc.), valor \$ 20.—, rebajado a	\$ 15.—
AMPOLLETAS de Gluconato calcio 20%, valor \$ 18.—, rebajado a	\$ 15.—
MENTHOL en cajitas	\$ 3.20
ANTIBIOTICOS A LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL MERCADO, rebajados un 25% de los precios normales.	

## ACCESORIOS PARA CLINICAS, MEDICOS, etc.

AGUJAS PARA INYECCIONES, buena calidad, cada una, a	\$ 10.—
TERMOMETROS planos, rebajados a	\$ 59.—
TUBOS de goma para irrigador, valor \$ 18.—, rebajados a	\$ 12.—
GUANTES americanos Willess, valor \$ 80.—, rebajados a	\$ 58.—
JERINGAS de 2 cc., 5 cc., 10 cc. y 20 cc., con 30% de descuento.	

## PRODUCTOS DE TOCADOR

CREMA del Harem, caja grande, rebajada a	\$ 52.90
CREMA Nylois, para cutis seco, a	\$ 40.—
CREMA Nylois, para cutis graso, a	\$ 30.—
NIEVE Guillé para suavizar la piel, a	\$ 30.—
CREMA Arancana, a	\$ 30.—
LECHE de Almendras Hind. gigante, a	\$ 77.80
LECHE de Rosas y Almendras Werck, a	\$ 30.—
POLVOS del Harem, caja grande, a	\$ 54.—
POLVOS del Harem, caja mediana, a	\$ 34.—
BAY Rhumm Nylois, a	\$ 40.—
BAY Rhumm Nylois para aclarar el tono del cabello, a la manzanilla, a	\$ 40.—
TONICO Capital Nylois, a	\$ 40.—
LOCION (tintura) Nylois para combatir las canas, a	\$ 40.—
EBANINA (tintura para el cabello), a	\$ 52.—
CHAMPU Nylois, a	\$ 4.—
CHAMPU de huevo La Milo, a	\$ 2.40

## ARTICULOS PARA EL HogAR

QUILLAY cortex picada en cajas, marca K. N., paquete a	\$ 18.—
RADIX para desmanchar la ropa, frasco a	\$ 15.—
ANILINAS para teñir ropa, paquete a	\$ 15.—
ANILINAS para teñir, en sobres (saldo de colores), a	\$ 8.—
NAFTALINA molida, importada, kilo	\$ 56.—
PEINETAS para bolsillo, cada una, a	\$ 2.40
CEPILLOS para dientes, desde	\$ 11.—
HOJAS Legión Extranjera, paquete de 10 hojas, a	\$ 15.80
HOJAS Chesterfield, paquete de 10 hojas, a	\$ 10.—

ACEITE DE OLIVOS purísimo, botella,  
(Uso medicinal)

\$ 140.—

## OFERTAS ESPECIALES

JABON Criterium, pan, a	\$ 20.—
JABON Almendras Victoria, pan, a	\$ 14.80
JABON Olivol, pan	\$ 8.—
JABON Borazol, pan	\$ 15.—
JABON de lujo Le Sancy, pan	\$ 39.80
JABON de lujo Nylois Imperial, pan	\$ 19.80
JABON Lux, pan	\$ 17.—
JABONES medicinales de azufre, alquitrán, etc., pan, a	\$ 10.—
JABON Sic rectangular, excelente calidad para el tocador, pan, a	\$ 15.—

## PASTAS DENTIFRICAS

PASTA Phillips	\$ 27.—
PASTA Odarsol	\$ 40.—
PASTA Esmaltilna, gigante	\$ 35.—
PASTA dentífrica Ipana	\$ 23.80
PASTA dentífrica Golgate, tamaño chico	\$ 10.—
PASTA dentífrica Colgate, mediana	\$ 15.—
PASTA dentífrica Kolynos, grande	\$ 27.—
POLVOS dentífricos Denti-Biol, económicos y de excelente calidad	\$ 15.—



## PRODUCTOS ALIMENTICIOS IPAL

Ses productos alimenticios de primera calidad, controlados científicamente.	
PANQUEQUE, paquete valor \$ 66.—, rebajado a	\$ 55.—
PRESTOSOP (sopa concentrada de verdura, etc.) de preparación rápida, de sabor exquisito, lata	\$ 19.—
QUEQUE Ipal a la vainilla	\$ 39.80
PURE de Lentejas, paquete	\$ 21.—
PURE de Garbanzos	\$ 21.—
QUEQUE Ipal al chocolate (postre exquisito)	\$ 39.80
Estos productos son excelentes para convalecientes, enfermos delicados y niños.	
SSOPAL en latas de ½ kilo (sopa de verduras para alimentación infantil)	\$ 79.—

## ALIMENTOS PARA GUAGUAS

ALIMENTO Fosfatado Hosfocal, paquete grande	\$ 31.—
ALIMENTO Fosfatado Hosfocal, paquetes chico	\$ 16.80
MAIZENA Dropa, grande, valor \$ 18.—, rebajado a	\$ 16.—
MAIZENA San Miguel, valor \$ 16.80, rebajada a	\$ 15.—
ALIMENTO Meyer, de 1 kilo, valor \$ 75.—, rebajado a	\$ 65.—
ALIMENTO Meyer, de ½ kilo, valor \$ 40.—, rebajado a	\$ 34.80
ALIMENTO Meyer, de ¼ kilo, valor \$ 24.—, rebajado a	\$ 22.40
POSTRE especial para enfermos, niños, etc., muy agradable y sano. Pudín "El Toqui"	\$ 9.—
NESTALBA, valor \$ 60.—, rebajado a	\$ 52.—
NESTOGENO, valor \$ 76.—, rebajado a	\$ 69.—
ELEDON, valor \$ 45.—, rebajado a	\$ 39.80

## ARTICULOS PARA NIÑOS

TETINES para mamadera, desde	\$ 3.—
CHUPETES para entretenimiento, desde	\$ 5.—
TELAs para cama, metro	\$ 175.—
TALCO Blancol, excelente talco importado, exquisitamente perfumado, paquete	\$ 20.—

## EN EXISTENCIA:

BANTHINE SEARLE (tratamiento úlcera).	
FLOROPRYL MERCK.	
NEURO TRASENTINA	
PRIVINA fuerte.	
VAPONEFRIN.	
PESARIOS RAMSES.	
JALEA RAMSES.	
Recibiremos en la semana: AUREOMICINA, cápsulas de 250 milig.	

## OBSEQUIOS A NUESTROS CLIENTES

Por compras superiores a \$ 100.—, obsequiaremos paquetes de exquisito talco perfumado

**FARMACIAS**  
**"LA CATEDRAL" - "FRANCO INGLESA"**  
 CATEDRAL 1011 PORTAL BULNES ESQ. MERCED

# Progreso definitivo de 4 provincias impulsará la CORFO

Plan de industrias en Tarapacá, Antofagasta, Atacama y O'Higgins

## APLICARA FONDOS DE LEY DEL COBRE

La Corporación de Fomento de la Producción, en su última sesión celebrada constitutiva de nuevo Consejo, aprobó un proyecto de acuerdo que da nacimiento a la Comisión Especial para el Fomento y Progreso de las Provincias de Tarapacá, Antofagasta, Atacama y O'Higgins y cuyo objetivo tiene la formación de planes de fomento industriales que serán financia dos con parte de las entradas provenientes de las ventas de cobre al exterior.

Esta sesión extraordinaria fue presidida por don Carlos Frodden, nuevo vicepresidente, y concurrieron a ella los nuevos Consejeros designados por el Gobierno, señores Eduardo Necochea, Sarquis, Vidal, Cuevas y Bersten.

Antes de iniciarse la reunión el señor Frodden dio la bienvenida a los miembros del Consejo y solicitó la misma colaboración a los Consejeros antiguos que han prestado permanentemente a las diferentes direcciones que han tenido la actividad económica, pidió una estrecha cooperación a los integrantes que por primera vez se incorporen al Consejo.

Después se conocieron las diferentes comisiones permanentes de trabajo de la Corfo, y se prestó aprobación al proyecto relacionado con los miembros que se integran.

## CHOQUE DE CAMIONETAS EN FREIRE; UN MUERTO

FREIRE, 29.— Aver, en el caminante don camioneta, quedaron los vehículos totalmente destruidos. De los escombros rescataron el cadáver de don Raúl Palomino, y herido gravemente, al señor Gumercindo Díez. Se ignora cómo se produjo el accidente. — MORALES, correspondiente.



El Gobernador de Los Andes, señor Pedro Paredes, realizó una visita de inspección a los establecimientos educacionales y a la Cárcel Pública, para impone las deficiencias, a fin de agitar ante el Supremo Gobierno, la solución de ellas. En la foto se puede ver visitando la cárcel de Los Andes

## Irán a la cárcel, loteadores que no han cumplido leyes de urbanización

## S. E. EXIMIO DE EXAMENES A LOS ALUMNOS DE PROVINCIA LLANQUIHUE

PUERTO VARAS, 29.— (Alfredo Herzka, enviado especial).— El Presidente de la República, dispuso en la mañana de hoy que los alumnos secundarios y primarios de las escuelas fiscales y particulares de la provincia de Llanquihue, con nota tres o superiores, sean eximidos de los exámenes, como un homenaje el centenario y festividades que se están realizando. A las 10 horas, telegráficamente comunicó su resolución a la Ministra de Educación, señora Teresa del Canto.

Una sorprendente violadeció demostró el Primer Mandatario, que en las primeras horas de la mañana, mientras los miembros de su comitiva se reponían del agotador viaje, daba audiencia a las delegaciones de vecinos y autoridades, imponiéndose de los problemas locales, destacándose entre ellos, un gimnasio cerrado para Puerto Varas, y un molo para el Lago de Llanquihue. S. E., personalmente tomaba nota de las peticiones, y a las de urgente necesidad, prometió darle rápidas soluciones.

P.h.e.l. — Publicidad — 82813



## Hoy inician actos de la Semana "Samiguelina"

SAN MIGUEL.— Hoy empiezan los actos de la Semana Samiguelina que tiene por objeto el mejoramiento y nacimiento de los diferentes barrios de esa comuna.

En la mañana, a las 10 horas, partirán las carreras de postas y de ciclistas a través de todos los sectores y plazas; habrá también otras pruebas deportivas en la Avda. del Llano Suburbano, frente a la Municipalidad.

Así mismo, a las 18 horas, en el Estadio del Llano, se hará la entrega de los premios del Concurso de Jardines.

Mañana, a las 18 horas, habrá en la Sala de la Escuela de Artes Gráficas una reunión para el estudio del problema de la vivienda popular en la comuna, en que participarán jefes de los servicios de Habitación, del Departamento de Viviendas, dirigentes de las poblaciones y las autoridades locales. También se ha invitado el intendente de la Provincia de Plataforma y Jardines.

Después de media hora de trabajo, los bomberos de San Miguel lograron controlar el fuego, ignorándose su origen, el cual se estimó incendiario, y se cayeron en las dos casas aun no habían sido instalados los servicios de alumbrado. — (EL CORRESPONDIENTE).

Así mismo, a las 18 horas, en el Estadio del Llano, se hará la entrega de los premios del Concurso de Jardines.

Mañana, a las 18 horas, habrá en la Sala de la Escuela de Artes Gráficas una reunión para el estudio del problema de la vivienda popular en la comuna, en que participarán jefes de los servicios de Habitación, del Departamento de Viviendas, dirigentes de las poblaciones y las autoridades locales. También se ha invitado el intendente de la Provincia de Plataforma y Jardines.

Después de media hora de trabajo, los bomberos de San Miguel lograron controlar el fuego, ignorándose su origen, el cual se estimó incendiario, y se cayeron en las dos casas aun no habían sido instalados los servicios de alumbrado. — (EL CORRESPONDIENTE).

Así mismo, a las 18 horas, en el Estadio del Llano, se hará la entrega de los premios del Concurso de Jardines.

Mañana, a las 18 horas, habrá en la Sala de la Escuela de Artes Gráficas una reunión para el estudio del problema de la vivienda popular en la comuna, en que participarán jefes de los servicios de Habitación, del Departamento de Viviendas, dirigentes de las poblaciones y las autoridades locales. También se ha invitado el intendente de la Provincia de Plataforma y Jardines.

Después de media hora de trabajo, los bomberos de San Miguel lograron controlar el fuego, ignorándose su origen, el cual se estimó incendiario, y se cayeron en las dos casas aun no habían sido instalados los servicios de alumbrado. — (EL CORRESPONDIENTE).

Así mismo, a las 18 horas, habrá en la Sala de la Escuela de Artes Gráficas una reunión para el estudio del problema de la vivienda popular en la comuna, en que participarán jefes de los servicios de Habitación, del Departamento de Viviendas, dirigentes de las poblaciones y las autoridades locales. También se ha invitado el intendente de la Provincia de Plataforma y Jardines.

Después de media hora de trabajo, los bomberos de San Miguel lograron controlar el fuego, ignorándose su origen, el cual se estimó incendiario, y se cayeron en las dos casas aun no habían sido instalados los servicios de alumbrado. — (EL CORRESPONDIENTE).

Así mismo, a las 18 horas, habrá en la Sala de la Escuela de Artes Gráficas una reunión para el estudio del problema de la vivienda popular en la comuna, en que participarán jefes de los servicios de Habitación, del Departamento de Viviendas, dirigentes de las poblaciones y las autoridades locales. También se ha invitado el intendente de la Provincia de Plataforma y Jardines.

Después de media hora de trabajo, los bomberos de San Miguel lograron controlar el fuego, ignorándose su origen, el cual se estimó incendiario, y se cayeron en las dos casas aun no habían sido instalados los servicios de alumbrado. — (EL CORRESPONDIENTE).

Así mismo, a las 18 horas, habrá en la Sala de la Escuela de Artes Gráficas una reunión para el estudio del problema de la vivienda popular en la comuna, en que participarán jefes de los servicios de Habitación, del Departamento de Viviendas, dirigentes de las poblaciones y las autoridades locales. También se ha invitado el intendente de la Provincia de Plataforma y Jardines.

Después de media hora de trabajo, los bomberos de San Miguel lograron controlar el fuego, ignorándose su origen, el cual se estimó incendiario, y se cayeron en las dos casas aun no habían sido instalados los servicios de alumbrado. — (EL CORRESPONDIENTE).

Así mismo, a las 18 horas, habrá en la Sala de la Escuela de Artes Gráficas una reunión para el estudio del problema de la vivienda popular en la comuna, en que participarán jefes de los servicios de Habitación, del Departamento de Viviendas, dirigentes de las poblaciones y las autoridades locales. También se ha invitado el intendente de la Provincia de Plataforma y Jardines.

Después de media hora de trabajo, los bomberos de San Miguel lograron controlar el fuego, ignorándose su origen, el cual se estimó incendiario, y se cayeron en las dos casas aun no habían sido instalados los servicios de alumbrado. — (EL CORRESPONDIENTE).

Así mismo, a las 18 horas, habrá en la Sala de la Escuela de Artes Gráficas una reunión para el estudio del problema de la vivienda popular en la comuna, en que participarán jefes de los servicios de Habitación, del Departamento de Viviendas, dirigentes de las poblaciones y las autoridades locales. También se ha invitado el intendente de la Provincia de Plataforma y Jardines.

Después de media hora de trabajo, los bomberos de San Miguel lograron controlar el fuego, ignorándose su origen, el cual se estimó incendiario, y se cayeron en las dos casas aun no habían sido instalados los servicios de alumbrado. — (EL CORRESPONDIENTE).

Así mismo, a las 18 horas, habrá en la Sala de la Escuela de Artes Gráficas una reunión para el estudio del problema de la vivienda popular en la comuna, en que participarán jefes de los servicios de Habitación, del Departamento de Viviendas, dirigentes de las poblaciones y las autoridades locales. También se ha invitado el intendente de la Provincia de Plataforma y Jardines.

Después de media hora de trabajo, los bomberos de San Miguel lograron controlar el fuego, ignorándose su origen, el cual se estimó incendiario, y se cayeron en las dos casas aun no habían sido instalados los servicios de alumbrado. — (EL CORRESPONDIENTE).

Así mismo, a las 18 horas, habrá en la Sala de la Escuela de Artes Gráficas una reunión para el estudio del problema de la vivienda popular en la comuna, en que participarán jefes de los servicios de Habitación, del Departamento de Viviendas, dirigentes de las poblaciones y las autoridades locales. También se ha invitado el intendente de la Provincia de Plataforma y Jardines.

Después de media hora de trabajo, los bomberos de San Miguel lograron controlar el fuego, ignorándose su origen, el cual se estimó incendiario, y se cayeron en las dos casas aun no habían sido instalados los servicios de alumbrado. — (EL CORRESPONDIENTE).

Así mismo, a las 18 horas, habrá en la Sala de la Escuela de Artes Gráficas una reunión para el estudio del problema de la vivienda popular en la comuna, en que participarán jefes de los servicios de Habitación, del Departamento de Viviendas, dirigentes de las poblaciones y las autoridades locales. También se ha invitado el intendente de la Provincia de Plataforma y Jardines.

Después de media hora de trabajo, los bomberos de San Miguel lograron controlar el fuego, ignorándose su origen, el cual se estimó incendiario, y se cayeron en las dos casas aun no habían sido instalados los servicios de alumbrado. — (EL CORRESPONDIENTE).

Así mismo, a las 18 horas, habrá en la Sala de la Escuela de Artes Gráficas una reunión para el estudio del problema de la vivienda popular en la comuna, en que participarán jefes de los servicios de Habitación, del Departamento de Viviendas, dirigentes de las poblaciones y las autoridades locales. También se ha invitado el intendente de la Provincia de Plataforma y Jardines.

Después de media hora de trabajo, los bomberos de San Miguel lograron controlar el fuego, ignorándose su origen, el cual se estimó incendiario, y se cayeron en las dos casas aun no habían sido instalados los servicios de alumbrado. — (EL CORRESPONDIENTE).

Así mismo, a las 18 horas, habrá en la Sala de la Escuela de Artes Gráficas una reunión para el estudio del problema de la vivienda popular en la comuna, en que participarán jefes de los servicios de Habitación, del Departamento de Viviendas, dirigentes de las poblaciones y las autoridades locales. También se ha invitado el intendente de la Provincia de Plataforma y Jardines.

Después de media hora de trabajo, los bomberos de San Miguel lograron controlar el fuego, ignorándose su origen, el cual se estimó incendiario, y se cayeron en las dos casas aun no habían sido instalados los servicios de alumbrado. — (EL CORRESPONDIENTE).

Así mismo, a las 18 horas, habrá en la Sala de la Escuela de Artes Gráficas una reunión para el estudio del problema de la vivienda popular en la comuna, en que participarán jefes de los servicios de Habitación, del Departamento de Viviendas, dirigentes de las poblaciones y las autoridades locales. También se ha invitado el intendente de la Provincia de Plataforma y Jardines.

Después de media hora de trabajo, los bomberos de San Miguel lograron controlar el fuego, ignorándose su origen, el cual se estimó incendiario, y se cayeron en las dos casas aun no habían sido instalados los servicios de alumbrado. — (EL CORRESPONDIENTE).

Así mismo, a las 18 horas, habrá en la Sala de la Escuela de Artes Gráficas una reunión para el estudio del problema de la vivienda popular en la comuna, en que participarán jefes de los servicios de Habitación, del Departamento de Viviendas, dirigentes de las poblaciones y las autoridades locales. También se ha invitado el intendente de la Provincia de Plataforma y Jardines.

Después de media hora de trabajo, los bomberos de San Miguel lograron controlar el fuego, ignorándose su origen, el cual se estimó incendiario, y se cayeron en las dos casas aun no habían sido instalados los servicios de alumbrado. — (EL CORRESPONDIENTE).

Así mismo, a las 18 horas, habrá en la Sala de la Escuela de Artes Gráficas una reunión para el estudio del problema de la vivienda popular en la comuna, en que participarán jefes de los servicios de Habitación, del Departamento de Viviendas, dirigentes de las poblaciones y las autoridades locales. También se ha invitado el intendente de la Provincia de Plataforma y Jardines.

Después de media hora de trabajo, los bomberos de San Miguel lograron controlar el fuego, ignorándose su origen, el cual se estimó incendiario, y se cayeron en las dos casas aun no habían sido instalados los servicios de alumbrado. — (EL CORRESPONDIENTE).

Así mismo, a las 18 horas, habrá en la Sala de la Escuela de Artes Gráficas una reunión para el estudio del problema de la vivienda popular en la comuna, en que participarán jefes de los servicios de Habitación, del Departamento de Viviendas, dirigentes de las poblaciones y las autoridades locales. También se ha invitado el intendente de la Provincia de Plataforma y Jardines.

Después de media hora de trabajo, los bomberos de San Miguel lograron controlar el fuego, ignorándose su origen, el cual se estimó incendiario, y se cayeron en las dos casas aun no habían sido instalados los servicios de alumbrado. — (EL CORRESPONDIENTE).

Así mismo, a las 18 horas, habrá en la Sala de la Escuela de Artes Gráficas una reunión para el estudio del problema de la vivienda popular en la comuna, en que participarán jefes de los servicios de Habitación, del Departamento de Viviendas, dirigentes de las poblaciones y las autoridades locales. También se ha invitado el intendente de la Provincia de Plataforma y Jardines.

Después de media hora de trabajo, los bomberos de San Miguel lograron controlar el fuego, ignorándose su origen, el cual se estimó incendiario, y se cayeron en las dos casas aun no habían sido instalados los servicios de alumbrado. — (EL CORRESPONDIENTE).

Así mismo, a las 18 horas, habrá en la Sala de la Escuela de Artes Gráficas una reunión para el estudio del problema de la vivienda popular en la comuna, en que participarán jefes de los servicios de Habitación, del Departamento de Viviendas, dirigentes de las poblaciones y las autoridades locales. También se ha invitado el intendente de la Provincia de Plataforma y Jardines.

Después de media hora de trabajo, los bomberos de San Miguel lograron controlar el fuego, ignorándose su origen, el cual se estimó incendiario, y se cayeron en las dos casas aun no habían sido instalados los servicios de alumbrado. — (EL CORRESPONDIENTE).

Así mismo, a las 18 horas, habrá en la Sala de la Escuela de Artes Gráficas una reunión para el estudio del problema de la vivienda popular en la comuna, en que participarán jefes de los servicios de Habitación, del Departamento de Viviendas, dirigentes de las poblaciones y las autoridades locales. También se ha invitado el intendente de la Provincia de Plataforma y Jardines.

Después de media hora de trabajo, los bomberos de San Miguel lograron controlar el fuego, ignorándose su origen, el cual se estimó incendiario, y se cayeron en las dos casas aun no habían sido instalados los servicios de alumbrado. — (EL CORRESPONDIENTE).

Así mismo, a las 18 horas, habrá en la Sala de la Escuela de Artes Gráficas una reunión para el estudio del problema de la vivienda popular en la comuna, en que participarán jefes de los servicios de Habitación, del Departamento de Viviendas, dirigentes de las poblaciones y las autoridades locales. También se ha invitado el intendente de la Provincia de Plataforma y Jardines.

Después de media hora de trabajo, los bomberos de San Miguel lograron controlar el fuego, ignorándose su origen, el cual se estimó incendiario, y se cayeron en las dos casas aun no habían sido instalados los servicios de alumbrado. — (EL CORRESPONDIENTE).

Así mismo, a las 18 horas, habrá en la Sala de la Escuela de Artes Gráficas una reunión para el estudio del problema de la vivienda popular en la comuna, en que participarán jefes de los servicios de Habitación, del Departamento de Viviendas, dirigentes de las poblaciones y las autoridades locales. También se ha invitado el intendente de la Provincia de Plataforma y Jardines.

Después de media hora de trabajo, los bomberos de San Miguel lograron controlar el fuego, ignorándose su origen, el cual se estimó incendiario, y se cayeron en las dos casas aun no habían sido instalados los servicios de alumbrado. — (EL CORRESPONDIENTE).

Así mismo, a las 18 horas, habrá en la Sala de la Escuela de Artes Gráficas una reunión para el estudio del problema de la vivienda popular en la comuna, en que participarán jefes de los servicios de Habitación, del Departamento de Viviendas, dirigentes de las poblaciones y las autoridades locales. También se ha invitado el intendente de la Provincia de Plataforma y Jardines.

Después de media hora de trabajo, los bomberos de San Miguel lograron controlar el fuego, ignorándose su origen, el cual se estimó incendiario, y se cayeron en las dos casas aun no habían sido instalados los servicios de alumbrado. — (EL CORRESPONDIENTE).

Así mismo, a las 18 horas, habrá en la Sala de la Escuela de Artes Gráficas una reunión para el estudio del problema de la vivienda popular en la comuna, en que participarán jefes de los servicios de Habitación, del Departamento de Viviendas, dirigentes de las poblaciones y las autoridades locales. También se ha invitado el intendente de la Provincia de Plataforma y Jardines.

Después de media hora de trabajo, los bomberos de San Miguel lograron controlar el fuego, ignorándose su origen, el cual se estimó incendiario, y se cayeron en las dos casas aun no habían sido instalados los servicios de alumbrado. — (EL CORRESPONDIENTE).

# Hoy corren volantes de Chile, Argentina y Perú

## Expectación por el nuevo duelo entre Ortiz y Oscar Gálvez

## OPINIONES

Mientras los volantes hacen últimos ajustes y dirigen finiquitan detalles, LA NACION captó anochec algunas imágenes relacionadas con la cultura automovilística de esta

**LIZARDO DE LAS CASAS.** (chileno): "Encantado de coches nuevos que vienen en Chile. Creo que ahora me irá mucho mejor que la vez anterior. Ya estoy unido."

**MARTOLOME ORTIZ** (chileno): "Uf! He trabajado para dejar listo el coche. Ojalá que la suerte me sea favorable."

**ANTONIO MUZA** (presidente de los volantes). — "Les aseguro que será la prueba más emocionante que haya organizado en Chile. Anticipar un vence-

ctor es una lotería. No anticipar opiniones, tratarán de correr lo mejor que pueda. Veamos como me trae esta vez."

**OSCAR A. GALVEZ** (argentino): "No se imaginan ustedes cuánto me gusta este circuito. Trataré de corresponder al público que me han demostrado sus aplausos, realizando una actuación."

**LEON CAMPOS CAMUS** (secretario de los volantes). — "Hizo un esfuerzo extraordinario organizar esta competencia y ojalá el público responda. Garantizo que habrá emoción desde el primer momento."

**ABELARDO CUBILLOS** (chileno): "Yo les dejo el palo a los consagrados; soy nuevo y quiero adquirir aún más experiencia. Me conformo con un lugar decoroso en el final."

**JORGE SOZA** (chileno): "Me romperé entero por hacer un buen papel. Confío en que ahora la maquinaria me responderá."



**EL PLYMOUTH, DE JOCHAMOVITZ.** — Este coche puede ser una de las sorpresas, ya que Jochamovitz, a quien vemos antes de girar la curva de Punta de Rieles en el último práctico que cumplió en Macul. Llevará el N.º 4.

## Breves del DEPORTE

**JUAN BECERRA**, Sergio Melo y Francisco Gaete, empataron el primer lugar en el campeonato interno de pímpon que organizó la Unión Española. Definirán el título el próximo jueves.

### UNA INICIATIVA DIGNA DE APOYO

Al margen de la tragedia que enluta a humildes hogares de la Caleta de Horcones por el desaparecimiento de varios pescadores en un temporal, el director del Instituto Vida Santa don Benedito Kocian, en vista de que tres de los jóvenes que encontraron la muerte pertenecían al famoso equipo de volley-ball de Horcones, nos ha pedido llamar, por intermedio de nuestro diario, a todas las personas de buen corazón, especialmente deportistas, para acudir en ayuda de las familias afectadas por dicha tragedia, contribuyendo a colaborar, en la medida de sus fuerzas, con la suscripción que, para tal caso, se encuentra abierta en la caja de LA NACION.

**EN EL RECIENTE Campeonato Gigante organizado por la Asociación Sanitario de Andinismo y Esquí en "Lo Moscoso", interviniieron los siguientes clubes: Andino de Chile de Valparaíso y Los Andes, Adesk, Anca, Club Almán, Católico de Montaña, Rangers, Unión Española y Gimnástico Andes Club.**

**EN EL STAND del Estadio Militar se pondrá término hoy por la mañana al campeonato de tiro al blanco del Club Defensores de Chile. Por la tarde a las 16 horas, se procederá a repartir los premios en la secretaría de la institución.**

**ACABA DE LLEGAR a Ciudad de México el ciclista argentino Francisco Elías, de 25 años de edad, que partió de Córdoba el 30 de enero del presente año, después de viajar por la costa del Pacífico. Elías dijo que la etapa final será Ottawa, Canadá, agregando que no se siente cansado en absoluto.**

VISITE LA

**OPTICA CHILENA**

Para su rostro de médico optico, 30 años en el ramo garantizan sus anteojos.  
SANTO DOMINGO 832  
FONO 3-2071

**PHILIPS** modelo 216 de velador, ondas corta y larga. Garantía.

**ZENITH** de sobremesa de lujo, de 6 tubos, corriente alterna. Garantía.

**LENITH** de sobremesa de lujo, de 6 tubos, corriente alterna. Garantía.

**PHILIPS** modelo 306 de sobremesa. Garantía.

**RELÓS — RADIO — DESPERTADOR —** Despertador automático con música. Al sonar el despertador, automáticamente se enciende la estación que tú deseas. Al acostarse, enciende un radio, y despertarás dormida con música, pues automáticamente se apaga a los quince segundos. RECEPTOR DE 5 TUBOS GRAN TONALIDAD

**PHILIPS** modelo 416, de sobremesa, con recepción única en onda corta. Garantía.

**ZENITH** de sobremesa, cinco tubos, de tres bandas, corriente universal. Garantía.

**PHILIPS** modelo 306, de sobremesa. Garantía.

**GRANDES FACILIDADES DE PAGO A 10, 12 Y 15 MESES**

**PHILIPS** modelo 306, de sobremesa. Garantía.

**PHILIPS** modelo 416, de sobremesa, con recepción única en onda corta. Garantía.

**GRANDES FACILIDADES DE PAGO A 10, 12 Y 15 MESES**

**PHILIPS** modelo 306, de sobremesa. Garantía.

### A las 14.30 horas comienza la prueba en pista de Macul

Los más representativos volantes de Chile, Argentina y Perú, disputarán hoy a las 14.30 horas, en la pista de Macul Alta (11.500 metros) el Gran Premio "Presidente Ibáñez", considerada como la prueba automovilística internacional de mayor importancia organizada en nuestro medio.

La competencia abarcará dos series de clasificación, un repechaje y una final a 20 vueltas.

Macul y sus pintorescos alrededores vivirán hoy otras de sus tardes de fiesta. Junto con esa emoción característica del rugir de los motores, el ambiente se confundirá con ese aspecto típicamente chileno de las ramas,

días, con sus cunas y asados al palo. Lo que es ya tradicional es ese magnífico recorrido: José P. Alessandri, Camino de Pedreros, Canal San Carlos, Quillín, La Higuera, Punta de Rieles y nuevamente J. Pedro

Alessandri. La partida y llegada están en esta última calle. La distancia total es, como lo indicamos, de 11 kilómetros y 500 metros.

Las calles adyacentes a la pista seguirán cerradas para el tránsito de toda clase de vehículos a las 14 horas, a fin de iniciar 30 minutos después la prueba. Primero se disputarán las dos series de clasificación, sobre 5 vueltas. En una actuarán los coches pares y en la otra los impares. Luego habrá un repechaje a tres circuitos y por último, los 30 competidores que hayan colocado los mejores tiempos, dispondrán la final a 20 vueltas.

Los competidores — Tres son los motivos de mayor atracción que ofrecerá esta jornada mecánica. En primer lugar, hay que citar el debut del poderoso piloto peruano, con verdaderas figuras de las pistas del Pacífico y que han traído máquinas de una velocidad poco común. Así por ejemplo el Chrysleral Saratoga de Eduardo Dibós tiene un desarrollo superior a los 100 kilómetros; en seguida está en perspectiva un nuevo duelo entre el "Aguilucho" Gálvez y nuestro crédito Bartolomé Ortiz, que acaba de primera vez después de su brillante victoria en el Gran Premio del Perú. Y por último tenemos que prestarle la competencia de hoy para la consagración definitiva de un

nuevo valor del deporte mecánico, como es el caso de Víctor Jara, Teobaldo Díaz o Pedro Corrales.

Entradas — En las oficinas generales de la carrera en la mañana (Alameda 2425) y en las calles que circundan la pista, estarán en venta las entradas. \$ 30 valen las generales; \$ 100 las sillas numeradas bajo techo; \$ 500 los palcos cerrados con cuatro asientos y \$ 200 las entradas de automóviles.



## Participan

La nómina oficial de los participantes en el Gran Premio "Presidente Ibáñez", con sus respectivos números y características de sus coches, es la siguiente:

- PRIMERA SERIE, impares
  - 1.—Rudi Jara, chileno, en Chevrole; copiloto, N. N.
  - 2.—Juan Perry, peruano, en Ford; copiloto, Federico Block.
  - 3.—Hernán Vidal, chileno, en Ford; copiloto, N. N.
  - 4.—Óscar A. Gálvez, argentino, en Ford; copiloto, N. N.
  - 5.—Teobaldo Díaz, chileno, en Ford; copiloto, N. N.
  - 6.—Pedro Comas, chileno, en Ford; copiloto, Ramón Rodríguez.
  - 7.—Lizardo de las Casas, peruano, en Ford; copiloto, José P. Alessandri.
  - 8.—Mauricio Carrasco, chileno, en Dodge; copiloto, Osvaldo Espinoza.
  - 9.—Mario Martínez, chileno, en Ford; copiloto, Víctor Muñoz.
  - 10.—"CASA MORGAN", chileno, en Ford; copiloto, C. Morgan.
  - 11.—Emmanuel Cugnet, chileno, en Ford; copiloto, Tito Rodríguez.
  - 12.—Bartolomé Ortiz, chileno, en Ford; copiloto, Tomás Li.
  - 13.—Lorenzo Varoli, chileno, en Ford; copiloto, Lorenzo Varoli.
  - 14.—Jorge Soza, chileno, en Ford; copiloto, Jorge R. Soza.
  - 15.—Joaquín Salas, chileno, en Ford; copiloto, Emilio Maraldi.
  - 16.—José Moreno, chileno, en Ford; copiloto, Manuel Cornejo.
  - 17.—Arnaldo Alvarado, peruano, en Ford; copiloto, Romualdo Alvarado.
  - 18.—Henry Bradley, peruano, en De Soto; copiloto, Julio Elich.
  - 19.—Nazario Villar, argentino, en Ford; copiloto, N. N.
  - 20.—Nemesio Ravera, chileno, en Ford; copiloto, Bettino Bettati.
- SEGUNDA SERIE, pares
  - 2.—Eduardo Kovach, chileno, en Ford; copiloto, Ernesto Arredondo.
  - 3.—Luis Jochamovitz, peruano, en Plymouth; copiloto, Jaime Vergara.
  - 4.—Francisco Cremer, chileno, en Ford; copiloto, N. N.
  - 5.—Raúl Barra, chileno, en Ford; copiloto, N. N.
  - 6.—Jorge Verdugo, chileno, en Oldsmobile; copiloto, Rolando Troncoso.
  - 7.—Francisco Riesco, chileno, en Ford; copiloto, Andrés Gálvez.
  - 8.—Armando Romanini, chileno, en Ford; copiloto, Iván Rosas.
  - 9.—Salustio Garrido, chileno, en Ford; copiloto, Miguel Pedreros.
  - 10.—Abelardo Cubillos, chileno, en Chevrolet; copiloto, José González.
  - 11.—Luis Pizarro, chileno, en Chevrolet; copiloto, N. N.
  - 12.—Hernán Muñoz, chileno, en Ford; copiloto, Tomás Montalva.
  - 13.—Alberto Fouloux, chileno, en Ford; copiloto, Orlando Campos.
  - 14.—Eduardo Dibós, peruano, en Chrysler; copiloto, Carlos Málaga.
  - 15.—Alberto Ayala, peruano, en Ford; copiloto, copiloto, N. N.
  - 16.—Carlo Cremers, chileno, en Ford; copiloto, Emilio Méndez.
  - 17.—Óscar Ayala, peruano, en Ford; copiloto, N. N.
  - 18.—Tito Pascaich, chileno, en Ford; copiloto, Juan Espinoza.
  - 19.—Edimundo Massa, chileno, en Ford; copiloto, Luis Bravo.
  - 20.—Alberto Schwartzman, chileno, en Ford; copiloto, N. N.
  - 21.—Orlando Medina, chileno, en Chevrolet; copiloto, N. N.

CALDILLO DE  
HUEVOS DE MONTAÑA  
RESTAURANT MERVILLE  
BLANCO ENCALADA 2116

COBRE ACANALADO  
PLANCHAS de 2 x 0.85 ml.  
PRECIO \$ 348.-  
Especial para sajones, construcciones vivianas, Techumbres en la costa.  
"COPPERLYT"  
Cóndor 1269 - Fono 62258

\$1.000 Iniciales  
Y  
66

MENSUALIDADES  
PODRÁ COMPRAR UN  
**SITIO**

EN  
**LA CASTRINA**

SANTA ROSA 6208

URBANIZACIÓN EN PLENA EJECUCIÓN

COMPROUELO EN EL TERRENO

SIN COMISION — SIN INTERESES

Atención permanente en el terreno todos los días  
y en nuestra oficina de:

**AGUSTINAS 972-OF.419**



**CAMPEON DE LA DIVHA  
PUEDE SER W. MULLER**

Esta tarde a las 16.30 horas, se jugará el último encuentro del torneo oficial de fútbol de la Divha. Sus protagonistas son Walter Müller y Caupolicán de Renca. A aquél le bastó con un empate para clasificarse campeón. En cambio, el segundo, posteriormente deberá enfrentarse con Minas Melón para definir el título.

El lance se realizará en la cancha Walter Müller y ante el juez Juan Villagrán, alinearán así:

**WALTER MULLER:** Aras; Miranda y Neto; González, Rosas; Querada, Flores, Torres, Valenzuela y Farias.

**CAUPOLICAN:** Orellana; León y Aguirre; Fuentes, Carvalhal; Larrea, López, Machuca, Díaz y Arancibia.

EN LA NATACION DE AYER..

**Record de Chile en posta 5x50: 2'24" 1/10**

Incuestionablemente, la mejor prueba de la competencia acuática efectuada en la piscina de Los Leones fue la posta de 5x50 metros libres para hombres, en la que venció el equipo A. de la Asociación Universitaria, conjunta que estableció un nuevo record nacional con el tiempo de 2'24" 1/10. El record anterior pertenecía al equipo Regatas de Valparaíso, con el tiempo de 2'30, desde el año 1936.

A esta competencia entre las Asociación de Santiago y Universitaria dio mayor colorido la participación de nadadores destacados, entre ellos Rolando Bergman y Eliana Busch.

Los resultados generales son los siguientes:

100 metros pecho, cuarta categoría, hombres: 1.º Manuel Fernández, U., con 1'34" 3/10.  
 100 metros espalda, tercera categoría, hombres: 1.º Rodolfo González, U., 1'30" 5/10.  
 100 metros libres, hombres, tercera categoría, final: 1.º César Briceño, U., 1'16" 5/10.  
 50 metros libres, hombres, categoría especial, final: 1.º César Alme, U., con 31" 2/10.  
 100 metros libre, damas, primera categoría: 1.º Eliana Busch, U., con 1'19" 2/10.  
 100 metros espalda, hombres, primera categoría: 1.º Rolando Bergman, U., 1'16" 3/10.

100 metros pecho, hombres, segunda categoría: 1.º Pedro Franklin, S., con 1'28" 2/10.  
 100 metros pecho, damas, primera categoría: 1.º Gaby Langefeld, S., 1'31" 9/10.  
 200 metros pecho, hombres, primera categoría: 1.º Hans Horsteg, U., 2'00" 8/10.  
 100 metros espalda, damas, segunda categoría: 1.º Carmen Bonder, S., 1'34" 2/10.  
 Posta 3x50, libre hombres: 1.º Universitario A., 2'24" 1/10 (record de Chile).  
 Posta 3x50, tres estilos, damas: 1.º Universitario, con 2'12".

**"LA CASTRINA" ACRECENTA DIA A DIA EL INTERES POR SUS SITIOS****SOLVENCIA Y SERIEDAD DEL NEGOCIO**

Las obras de urbanización se están completando con trabajos a ritmo acelerado

La parcelación de La Castrina, ubicada al poniente del Estadio de la Universidad de Chile, con límites al sur con Avenida Ovalle, al oriente con Santa Rosa y al norte con María de los Reyes, consigue, día a día, más compradores, debido a sus favorables características y al futuro desarrollo de un importante barrio.

Todos los actuales poseedores de sitios en LA CASTRINA convierten en efectivos propietarios no por el propio interés, sino porque las perspectivas ciertas de una inversión de gran rendimiento son acrecentadas por las valiosas obras urbanísticas que están a punto de terminarse.

En LA CASTRINA se trabaja intensamente en todas las obras que corresponde efectuar, obras que estarán en pleno servicio a plazo breve.

**PROPIEDADES DE LA PARCELAZION**

LA CASTRINA cuenta con 2.600 sitios, con una capacidad para 17 mil personas. Los organizadores de esta parcelación han querido dar la oportunidad al mayor número de personas para que se hagan propietarios de la superficie necesaria, a fin de ver cumplido el gran anhelo de la casa propia.

De tal manera que los sitios están dispuestos desde 300 metros cuadrados, con frente de 10 y de 15 metros. Sin perjuicio de estas dimensiones, las avenidas principales tienen 25 metros de ancho.

**LA URBANIZACION**

En la gestación de hacer de LA CASTRINA un hermoso barrio residencial, han operado valiosos elementos para que todo se haga con solvencia y honradez. De tal suerte que el aspecto urbanístico ha marcado aceleradamente, conquistando así la absoluta confianza de los interesados en la adquisición de lotes.

Por lo que concierne a la pavimentación, ésta será totalmente de concreto, habiéndose puesto en estas obras la preocupación especial de la Dirección respectiva y los últimos métodos para la aplicación de materiales que aseguran totalmente la duración de los plazos conseguidos por la Dirección de Pavimentación.

El alcantarillado, la obra sanitaria de mayor importancia y de más sobresaliente interés para la salubridad, está terminado en el primer sector. Los trabajos para el tramo final se hacen en estos momentos con toda la celeridad que ha sido característica en las obras de urbanización en LA CASTRINA.

Paralelamente a este trabajo, el alumbrado no ha sido desechado, y será uno de los mejores que se hayan hecho en esta clase de obra.

**PLANIFICACION**

Los arquitectos y urbanistas que tienen a su cargo la planificación de LA CASTRINA, han dispuesto en un conjunto armónico y cómodo a los habitantes las instalaciones de un Grupo Escolar, de una dimensión de 30 mil metros. Se consultan seis plazas o áreas verdes, una Isla y acomodación para locales comerciales, ubicados en forma de no producir molestias a los pobladores.

**MOVILIZACION**

De más estará recalcar que el problema más agudo que azota a la capital y a su población adyacente es la movilización. Se precisa entonces que para todas estas nuevas poblaciones haya una preocupación especial.

En LA CASTRINA se la ha dado toda la importancia que merece este aspecto, ya que una población cumple con su cometido. En ello han puesto sus organizadores un ejemplo ejemplar, y las gestiones realizadas aseguran ya la prolongación de recorridos al interior de la población, y que queden como terminales.

**ELIMINACION DE UN CANAL**

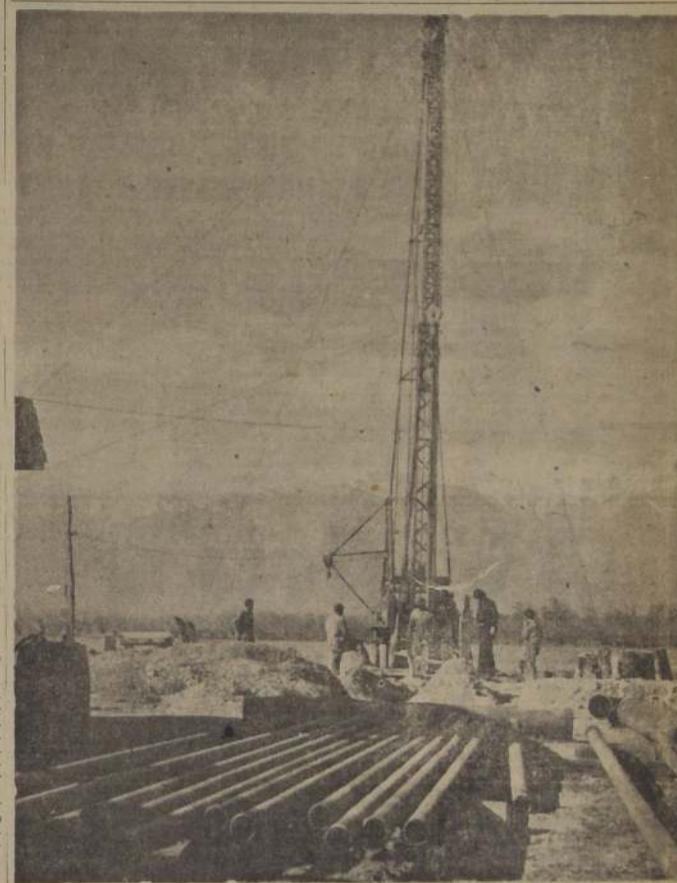
Pionerismo de características urbanísticas ha sido la eliminación del canal que corría por esta población. Mediante atmáticas obras se ha podido desviar, eliminando un factor negativo para la higiene y la perfecta urbanización de un sector que será intensamente poblado. Este canal, que corría de sur a norte por Santa Rosa, fue uno de los primeros escuelos que tuvieron que salvarse para la urbanización de LA CASTRINA.

**COSTO DE LA URBANIZACION**

Una demostración del espíritu que ha animado a los organizadores de esta población, puede apreciarse por el volumen de las inversiones efectuadas en urbanización, cosa básica para la seguridad de estos negocios.

En LA CASTRINA se invertirán 80 millones de pesos. Los cálculos estimados para la total urbanización, consultan la suma indicada, pero los organizadores tienen las disponibilidades del caso, si es que fuera necesario otras inversiones en ampliación o mejoramiento de las obras ya realizadas y aprobadas por las autoridades competentes.

Este capítulo confirma nuestras aseveraciones iniciales, de que en LA CASTRINA se ha puesto en juego el empuje, la resolución y la seriedad que es lo que ha motivado el gran interés del público y la demanda francamente extraordinaria que se advierte para los lotes que se ofrecen en venta.



Trabajos hidráulicos de gran envergadura se han hecho en "La Castrina" para asegurar la provisión de agua potable abundante. El grabado muestra la sonda y tubería donde se construye el gran pozo de agua.

**INMEJORABLE SERVICIO DE AGUA POTABLE**

Hemos destacado que la preocupación urbanística que ha primado en el loteo de La Castrina, forma parte básica de este negocio que se ofrece en tan favorables condiciones al público, lo que se comprueba con la satisfacción que exteriorizan todos los inversionistas que ya han comprado su respectivo lote.

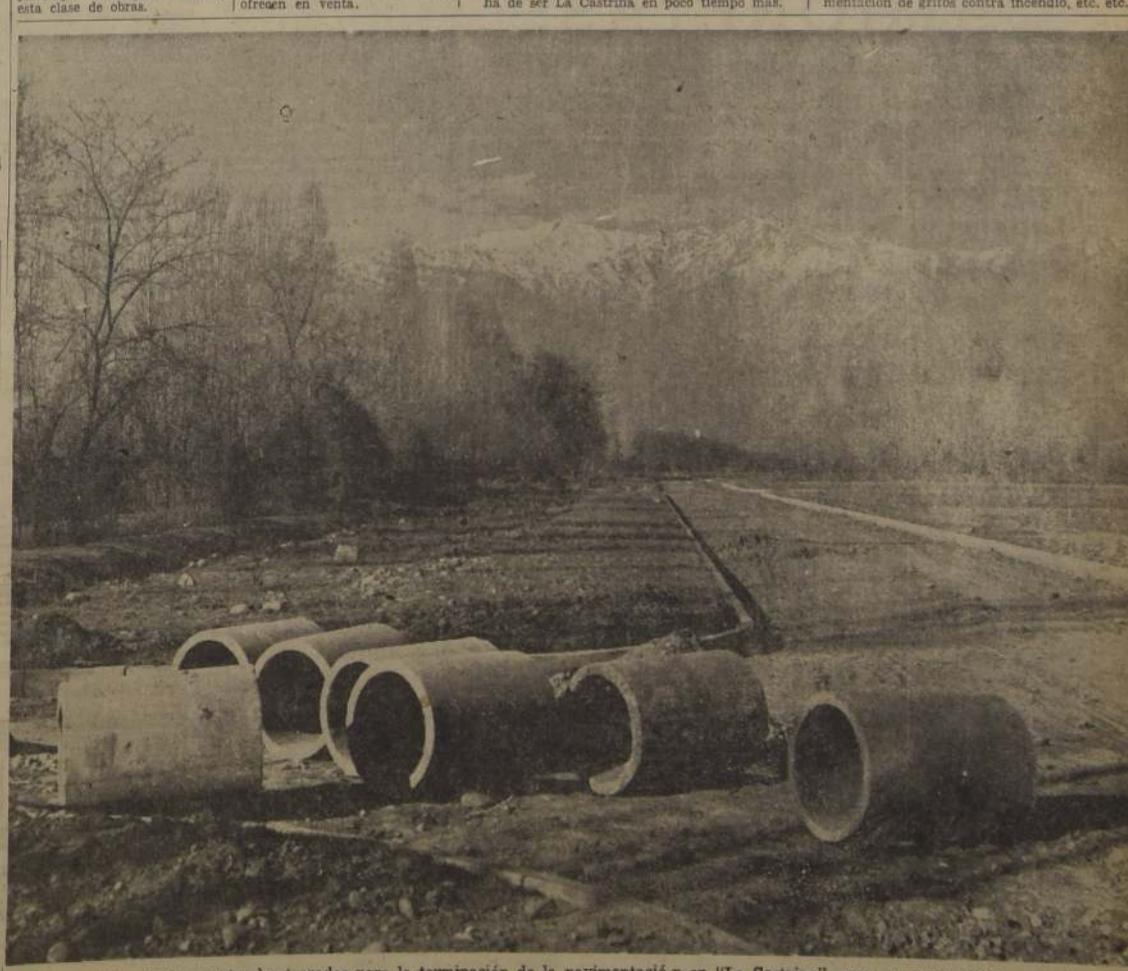
El agua potable ha representado una cuantiosa inversión, habiendo sido necesarias obras de gran envergadura, construcción de estanques, perforación de un pozo de 135 metros de profundidad.

La instalación de un red de cañerías distribuidas para todos los servicios inherentes a una población moderna y modelo, como ha de ser La Castrina en poco tiempo más.

Toda la instalación del servicio de agua potable materia de primera condición para un sector de tantos habitantes, se ha hecho sin reparar en gastos, y es así como este trabajo representa una inversión de \$3.752.630 pesos.

El complemento de las instalaciones de agua potable, lo constituye un gran estanque, actualmente en ejecución, que tiene 28 metros de altura, que es el equivalente a la altura de un edificio moderno de 9 pisos.

La capacidad de almacenaje de agua está calculada para el consumo de toda la población, que se calcula llegará a 20 mil personas. Además habrá líquido para todas las necesidades existentes, como ser: riego, alimentación de grifos contra incendio, etc. etc.



El grabado muestra los trazados para la terminación de la pavimentación en "La Castrina", cuyo panorama habla por sí.

**DEPORTES**

Esta tarde a las 16.30 horas, se jugará el último encuentro del torneo oficial de fútbol de la Divha. Sus protagonistas son Walter Müller y Caupolicán de Renca. A aquél le bastó con un empate para clasificarse campeón. En cambio, el segundo, posteriormente deberá enfrentarse con Minas Melón para definir el título.

El lance se realizará en la cancha Walter Müller y ante el juez Juan Villagrán, alinearán así:

**WALTER MULLER:** Aras; Miranda y Neto; González, Rosas; Querada, Flores, Torres, Valenzuela y Farias.

**CAUPOLICAN:** Orellana; León y Aguirre; Fuentes, Carvalhal; Larrea, López, Machuca, Díaz y Arancibia.

El lance se realizará en la cancha Walter Müller y ante el juez Juan Villagrán, alinearán así:

**WALTER MULLER:** Aras; Miranda y Neto; González, Rosas; Querada, Flores, Torres, Valenzuela y Farias.

**CAUPOLICAN:** Orellana; León y Aguirre; Fuentes, Carvalhal; Larrea, López, Machuca, Díaz y Arancibia.

El lance se realizará en la cancha Walter Müller y ante el juez Juan Villagrán, alinearán así:

**WALTER MULLER:** Aras; Miranda y Neto; González, Rosas; Querada, Flores, Torres, Valenzuela y Farias.

**CAUPOLICAN:** Orellana; León y Aguirre; Fuentes, Carvalhal; Larrea, López, Machuca, Díaz y Arancibia.

El lance se realizará en la cancha Walter Müller y ante el juez Juan Villagrán, alinearán así:

**WALTER MULLER:** Aras; Miranda y Neto; González, Rosas; Querada, Flores, Torres, Valenzuela y Farias.

**CAUPOLICAN:** Orellana; León y Aguirre; Fuentes, Carvalhal; Larrea, López, Machuca, Díaz y Arancibia.

El lance se realizará en la cancha Walter Müller y ante el juez Juan Villagrán, alinearán así:

**WALTER MULLER:** Aras; Miranda y Neto; González, Rosas; Querada, Flores, Torres, Valenzuela y Farias.

**CAUPOLICAN:** Orellana; León y Aguirre; Fuentes, Carvalhal; Larrea, López, Machuca, Díaz y Arancibia.

El lance se realizará en la cancha Walter Müller y ante el juez Juan Villagrán, alinearán así:

**WALTER MULLER:** Aras; Miranda y Neto; González, Rosas; Querada, Flores, Torres, Valenzuela y Farias.

**CAUPOLICAN:** Orellana; León y Aguirre; Fuentes, Carvalhal; Larrea, López, Machuca, Díaz y Arancibia.

El lance se realizará en la cancha Walter Müller y ante el juez Juan Villagrán, alinearán así:

**WALTER MULLER:** Aras; Miranda y Neto; González, Rosas; Querada, Flores, Torres, Valenzuela y Farias.

**CAUPOLICAN:** Orellana; León y Aguirre; Fuentes, Carvalhal; Larrea, López, Machuca, Díaz y Arancibia.

El lance se realizará en la cancha Walter Müller y ante el juez Juan Villagrán, alinearán así:

**WALTER MULLER:** Aras; Miranda y Neto; González, Rosas; Querada, Flores, Torres, Valenzuela y Farias.

**CAUPOLICAN:** Orellana; León y Aguirre; Fuentes, Carvalhal; Larrea, López, Machuca, Díaz y Arancibia.

El lance se realizará en la cancha Walter Müller y ante el juez Juan Villagrán, alinearán así:

**WALTER MULLER:** Aras; Miranda y Neto; González, Rosas; Querada, Flores, Torres, Valenzuela y Farias.

**CAUPOLICAN:** Orellana; León y Aguirre; Fuentes, Carvalhal; Larrea, López, Machuca, Díaz y Arancibia.

El lance se realizará en la cancha Walter Müller y ante el juez Juan Villagrán, alinearán así:

**WALTER MULLER:** Aras; Miranda y Neto; González, Rosas; Querada, Flores, Torres, Valenzuela y Farias.

**CAUPOLICAN:** Orellana; León y Aguirre; Fuentes, Carvalhal; Larrea, López, Machuca, Díaz y Arancibia.

El lance se realizará en la cancha Walter Müller y ante el juez Juan Villagrán, alinearán así:

**WALTER MULLER:** Aras; Miranda y Neto; González, Rosas; Querada, Flores, Torres, Valenzuela y Farias.

**CAUPOLICAN:** Orellana; León y Aguirre; Fuentes, Carvalhal; Larrea, López, Machuca, Díaz y Arancibia.

El lance se realizará en la cancha Walter Müller y ante el juez Juan Villagrán, alinearán así:

**WALTER MULLER:** Aras; Miranda y Neto; González, Rosas; Querada, Flores, Torres, Valenzuela y Farias.

**CAUPOLICAN:** Orellana; León y Aguirre; Fuentes, Carvalhal; Larrea, López, Machuca, Díaz y Arancibia.

El lance se realizará en la cancha Walter Müller y ante el juez Juan Villagrán, alinearán así:

**WALTER MULLER:** Aras; Miranda y Neto; González, Rosas; Querada, Flores, Torres, Valenzuela y Farias.

**CAUPOLICAN:** Orellana; León y Aguirre; Fuentes, Carvalhal; Larrea, López, Machuca, Díaz y Arancibia.

El lance se realizará en la cancha Walter Müller y ante el juez Juan Villagrán, alinearán así:

**WALTER MULLER:** Aras; Miranda y Neto; González, Rosas; Querada, Flores, Torres, Valenzuela y Farias.

**CAUPOLICAN:** Orellana; León y Aguirre; Fuentes, Carvalhal; Larrea, López, Machuca, Díaz y Arancibia.

El lance se realizará en la cancha Walter Müller y ante el juez Juan Villagrán, alinearán así:

**WALTER MULLER:** Aras; Miranda y Neto; González, Rosas; Querada, Flores, Torres, Valenzuela y Farias.

**CAUPOLICAN:** Orellana; León y Aguirre; Fuentes, Carvalhal; Larrea, López, Machuca, Díaz y Arancibia.

El lance se realizará en la cancha Walter Müller y ante el juez Juan Villagrán, alinearán así:

**WALTER MULLER:** Aras; Miranda y Neto; González, Rosas; Querada, Flores, Torres, Valenzuela y Farias.

**CAUPOLICAN:** Orellana; León y Aguirre; Fuentes, Carvalhal; Larrea, López, Machuca, Díaz y Arancibia.

El lance se realizará en la cancha Walter Müller y ante el juez Juan Villagrán, alinearán así:





**RELOJERIA "BELGICA"**  
**RELOJES SUIZOS**

Entregamos inmediatamente con sólo \$ 300.— DE PIE Saldo, en pequeñas cuotas mensuales.

**BANDERA 84** SABADO ABIERTO 3<sup>er</sup> PISO OF 303 CASI. ESQ MONEDA TODO EN DIA

SERVICIO DE COBRANZA JUDICIAL DE IMPUESTOS

**COMUNA DE SAN MIGUEL**

Por resolución del 5<sup>o</sup> Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, recida en el Juicio caratulado "Dirección General de Pavimentación con Deudores Morosos", Exp. N° 41914, de fecha 8 de noviembre de 1952, se fijó el día 28 de diciembre, a las 10 de la mañana, para efectuar el remate de los siguientes inmuebles, que se encuentran en mora en el pago de los dividendos de pavimentación:

Cuenta	Rol	Dende	Ubicación	Avalúo
E 206b	4722	Tulio Salinas; León Prado 75-a	...	54.000
E 207	4721	Ramón Marchant; León Prado 75	...	200.000
E 334	8831	Juan Muñoz; Segunda Avenida 0335	...	265.000
E 358	8862	Humberto Sandoval y Ant. Diaz;	...	
		Segunda Avenida 0258	...	550.000
E 275	8406	Carlos Oyarzún; Santa Clara 5686 ..	...	155.000
E 437	625	Amelio Erranz; Arturo Prat 2655 ..	...	131.000
E 448	632	Aníbal Campos; Arturo Prat 2750 ..	...	195.000
E 477	8957	Adolfo Leyton; Séptima Avenida 0293 ..	...	200.000
E 489	8944	Mario Tessada; Séptima Avenida 0185	...	176.000
E 496	8937	Celia Campos; Séptima Avenida 007	...	291.000
E 498b	8934	Caja del Salitre; Séptima Avenida 068 ..	...	295.000
E 573	572	Pedro Mondaca Pisarro; Arturo Prat 2817 ..	...	108.000
E 614	637	Maximiliano Fuentes; Sierra Bella 2386 ..	...	259.000
E 631	9191	Guillermo Martínez; Sierra Bella 2632 ..	...	102.000
E 658	9217	Atalicio González; Sierra Bella 2728 ..	...	40.000
E 676	9236	Rosa Reyes vda. de Salgado; Sierra Bella 2319 ..	...	55.000
E 683	9134	Mario Alvarez; Sierra Bella 2433 ..	...	100.000
E 704	9155	Carlos Sánchez; Carmen Mená s/n ..	...	215.000
E 809b	1349	Carlos Sánchez; Carmen Mená 174 ..	...	349.000
E 809c	1349	Juan Maturana; Salesianos 909 ..	...	349.000
E 886	7233	Cecilio Apablaza; AV. Lazo 1593 ..	...	247.000
E 924b	4596	Horacio González; AV. Lazo 1467 ..	...	173.000
E 931	4588	Oscar Lavín; AV. Lazo 1345 ..	...	180.000
E 947	4571	Feliciano Bustos Banda; AV. Lazo 1369 ..	...	270.000
E 975	4624	Humberto Canelo; Séptima Avenida 030 ..	...	192.000
E 1070	8984	Pedro Larraín Torres; Carmen Me-	...	120.000
E 1077	1363	na 380 Juan G. Gutiérrez; Trasalvá esq. Club Hípico ..	...	379.000
0332FO	9834	...	...	224.000

Para mayores datos y antecedentes, dirigirse a la Abogacía Provincial de Santiago, calle Moneda 1342, de 9 a 12 de la mañana, oficina 11.

**¡SU RELOJ ESTA MALO!**

No pierda tiempo, lleve lo suyo a la Relojería y Joyería "La Yankee" donde se lo arreglarán y revisarán ELECTRONICAMENTE, EN EL DÍA — Trabajos garantizados. Gran surtido en DESPERTADORES alemanes Novedades en joyas y relojes

**MEIGGS 20**

(ESTACION CENTRAL) — TELEFONO 94823

**Una oportunidad para Uds!**

ESTANTES CAMAS ESTANTES CAMAS \$ 2.950. CON CORTINAS 10 MESES PLAZO Casa BRONCELAN SAN PABLO 2715

**HECHURAS \$ 1.200.-**  
CON FORROS DE SEDA  
**SASTRERIA "LOUIS"**  
SAN DIEGO 163 — FONO 80955

**MODAS "HONET"**  
CREDITOS  
TRAJES SASTRE — VESTIDOS,  
CHAQUETONES Y ABRIGOS  
GRAN SURTIDO  
Hechuras seleccionadas.

SAN PABLO 960 (INTERIOR) FRONTE MERCADO

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Dirección de Pavimentación

**PROPUESTAS PÚBLICAS**

1.300 TONELADAS DE ASFALTO

Se solicitan propuestas públicas para el suministro de 1.300 toneladas de Asfalto, en conformidad con las bases técnicas y administrativas que pueden consultarse en la Dirección de Pavimentación (calle Valentín Letelier N° 13).

Las propuestas se presentarán y abrirán el viernes 19 de diciembre, a las 17 horas, en la Sala del señor Alcalde.

EL TESORERO MUNICIPAL

**MUEBLES**

DE GRAN OCASIÓN

\$ 4.800 —

LIVING Reina Ana, con cojines.

\$ 4.900 —

LIVING normando, tapizado en brocado, tallado a mano

\$ 8.600 —

LIVING normando, francés,

de gran calidad, diseño especial.

\$ 4.500 —

BUFFET con vitrina y espaldar,

regla niquel, 6 sillas tapizadas.

\$ 11.000 —

COMEDOR normando, 8 plazas, lingue macto.

\$ 19.500 —

DORMITORIO normando, 10 plazas, lingue macto.

657 — Nataniel — 657 NO TENEMOS SUCURSAL

**RADIOS SIN PIE**

**METALUX**

**MONJITAS 843**

**ENTREPISO**

**OPTICA**

RODOLFO HAMMERSLEY

AGUSTINIANA 1.096

esquina Bandera

Fono 88075 — Casilla 3898

ESPECIALIDAD

RECETAS de ópticos oculistas

**GUANTES**  
NYLON 10¢ 220.  
RAYON 10¢ 90.  
GAMUZA 10¢ 220.

**CINTURONES**  
ELÁSTICO 5 cm. 150-80 cm. 400-200-400-600-800-1000-1200-1400-1600-1800-2000-2200-2400-2600-2800-3000-3200-3400-3600-3800-4000-4200-4400-4600-4800-5000-5200-5400-5600-5800-6000-6200-6400-6600-6800-7000-7200-7400-7600-7800-8000-8200-8400-8600-8800-9000-9200-9400-9600-9800-10000-10200-10400-10600-10800-11000-11200-11400-11600-11800-12000-12200-12400-12600-12800-13000-13200-13400-13600-13800-14000-14200-14400-14600-14800-15000-15200-15400-15600-15800-16000-16200-16400-16600-16800-17000-17200-17400-17600-17800-18000-18200-18400-18600-18800-19000-19200-19400-19600-19800-20000-20200-20400-20600-20800-21000-21200-21400-21600-21800-22000-22200-22400-22600-22800-23000-23200-23400-23600-23800-24000-24200-24400-24600-24800-25000-25200-25400-25600-25800-26000-26200-26400-26600-26800-27000-27200-27400-27600-27800-28000-28200-28400-28600-28800-29000-29200-29400-29600-29800-30000-30200-30400-30600-30800-31000-31200-31400-31600-31800-32000-32200-32400-32600-32800-33000-33200-33400-33600-33800-34000-34200-34400-34600-34800-35000-35200-35400-35600-35800-36000-36200-36400-36600-36800-37000-37200-37400-37600-37800-38000-38200-38400-38600-38800-39000-39200-39400-39600-39800-40000-40200-40400-40600-40800-41000-41200-41400-41600-41800-42000-42200-42400-42600-42800-43000-43200-43400-43600-43800-44000-44200-44400-44600-44800-45000-45200-45400-45600-45800-46000-46200-46400-46600-46800-47000-47200-47400-47600-47800-48000-48200-48400-48600-48800-49000-49200-49400-49600-49800-50000-50200-50400-50600-50800-51000-51200-51400-51600-51800-52000-52200-52400-52600-52800-53000-53200-53400-53600-53800-54000-54200-54400-54600-54800-55000-55200-55400-55600-55800-56000-56200-56400-56600-56800-57000-57200-57400-57600-57800-58000-58200-58400-58600-58800-59000-59200-59400-59600-59800-60000-60200-60400-60600-60800-61000-61200-61400-61600-61800-62000-62200-62400-62600-62800-63000-63200-63400-63600-63800-64000-64200-64400-64600-64800-65000-65200-65400-65600-65800-66000-66200-66400-66600-66800-67000-67200-67400-67600-67800-68000-68200-68400-68600-68800-69000-69200-69400-69600-69800-70000-70200-70400-70600-70800-71000-71200-71400-71600-71800-72000-72200-72400-72600-72800-73000-73200-73400-73600-73800-74000-74200-74400-74600-74800-75000-75200-75400-75600-75800-76000-76200-76400-76600-76800-77000-77200-77400-77600-77800-78000-78200-78400-78600-78800-79000-79200-79400-79600-79800-80000-80200-80400-80600-80800-81000-81200-81400-81600-81800-82000-82200-82400-82600-82800-83000-83200-83400-83600-83800-84000-84200-84400-84600-84800-85000-85200-85400-85600-85800-86000-86200-86400-86600-86800-87000-87200-87400-87600-87800-88000-88200-88400-88600-88800-89000-89200-89400-89600-89800-90000-90200-90400-90600-90800-91000-91200-91400-91600-91800-92000-92200-92400-92600-92800-93000-93200-93400-93600-93800-94000-94200-94400-94600-94800-95000-95200-95400-95600-95800-96000-96200-96400-96600-96800-97000-97200-97400-97600-97800-98000-98200-98400-98600-98800-99000-99200-99400-99600-99800-100000-1



## HIPODROMO CHILE

DOMINGO 30 DE NOVIEMBRE DE 1952

**PRIMERA CARRERA.** a las 9 A. M. — 1,600 metros. — Premio SAN DALO. — 10 a serie. — Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más, que puedan clasificarse entre cuarta serie e inferiores. — Inscripción: \$ 360. — Premios: \$ 26,000 al primero; \$ 10,000 al segundo; \$ 5,400 al tercero, y \$ 3,600 al cuarto.

JINETES APRENDICES

Propietario A. Diaz 1 Rataón . . . . . 56,5 5 J. Bustamante  
E. Sepulveda G. Meza 2 Vértigo . . . . . 56 5 M. Mistro  
R. Quiros R. Silva 3 Lucy . . . . . 55,5 3 G. del Píero  
J. Medina P. Alquinta 4 Locario . . . . . 53,5 3 Viegas  
R. Gómez J. Aravena 5 Sablazo . . . . . 53,5 2 Ingenito  
A. Aravena L. Valencia 6 Tercero . . . . . 53 2 E. Carrido  
Propietario J. Atala 7 Venecio . . . . . 52,5 10 E. Allaga  
J. Aravena C. Farmer 8 Huape . . . . . 50,5 12 Araucanía  
A. Lab J. García 9 Quillante . . . . . 48,5 8 Ma-Na  
L. Díaz L. Vargas 10 Cimarrita . . . . . 48 11 Collina  
J. Baena M. Catalán 11 Mataquito . . . . . 47,5 4 E. Honorable  
J. Herrera O. Chamorro 12 Amago . . . . . 46,5 10 Internacional  
L. Orellana P. Bustos 13 Intérprete . . . . . 45 9 M. Palma

**SEGUNDA CARRERA.** a las 9,30 A. M. — 1,200 metros. — Premio SANA. — 8 a serie. — Handicap para tres años ganadores en Chile, nacidos en Chile, y para cuatro años y más, que puedan clasificarse entre cuarta serie e inferiores. — Inscripción: \$ 360. — Premios: \$ 20,000 al primero; \$ 10,000 al segundo; \$ 5,000 a la tercera, y \$ 3,000 a la cuarta.

G. Urquidi R. Parodi 1 Balvazar . . . . . 53 6 Nipaco  
M. Segura R. Montoya 2 Carta Rápida . . . . . 53 16 Marly  
J. Salazar L. Valencia 3 Jinete . . . . . 53 12 Amigo  
M. Araneda E. Paredes 4 Pintor . . . . . 53 11 Mar y Mar  
J. Navarro I. Núñez 5 Grapa . . . . . 53 11 Filipo  
E. Sepulveda G. Meza 6 La Quinta . . . . . 53 13 Los Copihue  
J. Castro A. Diaz 7 Ma Folla . . . . . 53 12 M. Etchepar  
J. Castro R. Pizarro 8 Peleusiana . . . . . 53 4 G. Campos  
M. Quisada M. Ocampo 9 Pintor . . . . . 53 10 E. Argandoña  
M. Quisada J. Pizarro 10 Portentosa . . . . . 53 8 Tito  
M. Vilches J. Pizarro 11 Portequesa . . . . . 53 14 Encule  
R. Villa M. Catalán 12 Samaramar . . . . . 53 17 Covadonga  
R. Rabello C. Benavides 13 Spada Girl . . . . . 53 3 Caricó  
J. Guajardo H. Galas 14 Tapadoras . . . . . 53 1 Mellizos  
E. López H. Galas 15 Tercero . . . . . 53 10 M. Marcos  
E. López H. Galas 16 Sardina . . . . . 53 8 D. Muñoz  
L. Cápedas M. Silva 17 Villaseca . . . . . 53 15 Audax

**TERCERA CARRERA.** a las 9 A. M. — 1,200 metros. — Premio SANA. — 8 a serie. — Handicap para tres años ganadores en Chile, nacidos en Chile, y para cuatro años y más, que puedan clasificarse entre cuarta serie e inferiores. — Inscripción: \$ 360. — Premios: \$ 20,000 al primero; \$ 10,000 al segundo; \$ 5,000 a la tercera, y \$ 3,000 a la cuarta.

M. Quisada A. Diaz 1 Arcadio . . . . . 53 9 Shanghai  
J. Fuentes J. Olivares 2 Artemisa . . . . . 53 10 M. Mura  
J. Lira J. Olivares 3 Artesano . . . . . 53 12 Alfaro  
R. López H. Galas 4 Comocuta . . . . . 53 4 El  
R. López I. Núñez 5 Luneta . . . . . 53 16 Dos M.  
Propietario R. Madariaga 6 Completa . . . . . 53 12 La Divisa  
G. Beerra S. Allende 7 Corona Real . . . . . 53 12 L. Castro  
J. Castro R. Paredes 8 Espelette . . . . . 53 12 L. Vélez  
J. Castro R. Paredes 9 Grapita . . . . . 53 2 M. Etchepar  
M. Segura R. Montoya 10 Jump . . . . . 53 14 Irma  
M. Segura B. Moreira 11 N. Burd . . . . . 53 11 R. Falco  
M. Vilches B. Moreira 12 La Sandunga . . . . . 53 7 Enuilo  
G. Urquidi R. Parodi 13 Quisada . . . . . 53 15 Lourdes  
J. Lira R. Paredes 14 Quichucho . . . . . 53 6 Zamora  
L. Contreras R. Galas 15 Urbita . . . . . 53 1 R. Roltto  
R. Galas R. Silva 16 Vilchez . . . . . 53 3 V. Vil-Sur  
S. Minell V. Ordóñez 17 Wokla . . . . . 53 3 Quí Feliz

**CARRERA "A".** — 1,400 metros. — Se correrá inmediatamente después de la 1.a carrera. — Premio 21.º CARRERA DE ELIMINACIONES.

Para todo caballo aceptado por el Servicio Veterinario del Hipódromo Chile. — Peso de Reglamento. — Inscripción liberada. — Premios: \$ 30,000. — Jinetes aprendices. — Los caballos sobrantes de esta carrera, de acuerdo al Art. 3.o del Estatuto XXIX.

De Carreras, serán destinados al Club de Jinetes de Peñuelas. — A. Vodanovic 1 Capitaine . . . . . 54 1 Feliciana  
A. Landau 2 Empereur . . . . . 54 2 Hessa  
J. Basterri 3 Via Sur . . . . . 54 3 Vln Sur

**CUARTA CARRERA.** a las 9,33 A. M. — 1,500 metros. — Premio SAN DALO. — 8 a serie. — Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más, que puedan clasificarse entre cuarta serie e inferiores. — Inscripción: \$ 360. — Premios: \$ 36,000 al primero; \$ 18,000 al segundo; \$ 8,400 al tercero, y \$ 3,600 al cuarto.

S. B. Rodríguez G. Retamal 1 Galion . . . . . 53,5 12 Moscos  
M. Araneda No corre 2 Mariana . . . . . 54 12 Domest  
M. Araneda R. Madariaga 3 Melocotón . . . . . 53 12 Antofito  
Propietario R. Reyes 4 Ballista . . . . . 53,5 11 Mar y Mar  
A. Luna R. Flores 5 C. Rufina . . . . . 53,5 4 E. Alfar  
D. Paredes L. Valencia 6 Comodabil . . . . . 53,5 15 El Portal  
L. Santos R. Cornejo 7 Comodabil . . . . . 53,5 15 Carangampus  
E. Sola M. Guerrero 8 Dumbar . . . . . 51 10 Jay Jay  
A. Lancis M. Elvira 9 Espéndido . . . . . 51 6 Carangampus  
C. Castro V. Ordóñez 10 Grapita . . . . . 51 12 Los Amores  
E. Peñalver S. Allende 11 Grapita . . . . . 51 12 Los Amores  
V. Troya J. Pizarro 12 Mariana . . . . . 50 2 L. Elmo  
J. Bernal N. N. 13 Mariana . . . . . 49 5 J. Peña  
D. Contreras H. Galas 14 Stromboli . . . . . 49 7 Primitiva  
E. Miceli E. Margues 15 Poterillas . . . . . 48,5 14 Mono  
B. R. Galas 16 Bella . . . . . 48 10 Bayona  
E. Miceli F. Gatica 17 Bella . . . . . 48 10 Junius

**QUINTA CARRERA.** a las 10,10 A. M. — 1,200 metros. — Premio SE-BRUCHO. — 1a serie. — Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más, que puedan clasificarse entre 1.a a 3.a series. — Inscripción: \$ 350 al tercero y \$ 200 al cuarto.

S. B. Rodríguez G. Retamal 1 Delphine Sole . . . . . 53,5 12 Moscos  
M. Segura M. Valencia 2 Voltaire . . . . . 53,5 9 Vencedor  
J. Castro L. Valencia 3 Imán . . . . . 54 5 Don Luis  
O. Silva V. Valencia 4 Astronómico . . . . . 53 13 Fanny  
A. Landau No corre 5 Bonyate . . . . . 53 4 E. Larrain  
R. Quiros G. Silve 6 Cambil . . . . . 53 12 Antofito  
A. Vodanovic V. Ortiz 7 Lecter . . . . . 52 6 Feliciana  
J. Cavieres M. Silva 8 Snappy . . . . . 50 1 J. Paul  
J. Cavieres J. Pizarro 9 Mikado . . . . . 49 5 Mi Nica  
M. Segura J. Pizarro 10 Ormocen . . . . . 49 7 Tinopista  
M. Quisada No corre 11 Ormocen . . . . . 49 7 Tinopista  
P. Valderrama J. Garcia 12 Zapata . . . . . 46 14 Canterbury  
J. Cavieres H. Galas 13 Rayona . . . . . 45 10 Bayona  
J. Cavieres E. Margues 14 Molotov . . . . . 45 1 R. Labbe

**SEXTA CARRERA.** — A las 10,50 A. M. — 1,200 metros. — Premio PRESIDENTE DE LA REPUBLICA. — Clase 1. — Handicap para tres años, nacidos en Chile. — Inscripción: \$ 3,000. — Matrícula: \$ 1,000. — Premios: \$ 20,000 al primero; \$ 10,000 al segundo; \$ 30,000 al tercero, y \$ 20,000 al cuarto. — Excluido el ganador de El Ensayo. — Inscripciones cerradas.

A. Bernal 1 R. Galas 17 Leclerc . . . . . 57 14 Kururo  
L. Navarro L. Ledesma 2 Pedigree . . . . . 56,5 11 Spada  
D. Gutiérrez R. Maccharo 3 Pedigree . . . . . 56 11 Spada  
D. Sotomayor A. Poblete 4 Año Seco . . . . . 50 2 E. Hernan  
J. Díaz J. Sánchez 5 Boydane . . . . . 50 2 Lexington  
J. Fuentes R. Cornejo 6 Lord Palma . . . . . 49 6 A. Heskett  
J. Castro R. Cornejo 7 Comodabil . . . . . 53 5 N. Paviz  
J. Castro R. Cornejo 8 Erizo . . . . . 51 2 Buenaventura  
J. Castro R. Pizarro 9 Lagartón . . . . . 50 12 R. de C.  
J. Castro R. Pizarro 10 Uribarri . . . . . 50 9 Ebro  
R. Bernal R. Galas 11 Lancer . . . . . 49,5 13 Mono  
A. Vodanovic C. Farmer 12 Lancer . . . . . 49,5 13 Mono  
A. Landau V. Ordóñez 13 Casino . . . . . 49 6 Dalmacia  
J. Cavieres J. Garcia 14 Oroscuro . . . . . 49 18 Lucy

**SEPTIMA CARRERA.** — A las 11,30 A. M. — 1,500 metros. — Premio PREMIO DEL ESTADO. — Clase 1. — Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más, que puedan clasificarse entre 1.a a 3.a series. — Inscripción: \$ 350 al tercero y \$ 200 al cuarto.

R. Bernal 1 M. Guerrero 11 Leclerc . . . . . 57 14 Kururo  
L. Navarro R. Ledesma 2 Pedigree . . . . . 56,5 11 Spada  
J. Díaz J. Sánchez 3 Pedigree . . . . . 56 11 Spada  
J. Fuentes R. Cornejo 4 Boydane . . . . . 50 2 E. Hernan  
J. Castro R. Cornejo 5 Boydane . . . . . 50 2 Lexington  
J. Castro R. Cornejo 6 Lord Palma . . . . . 49 6 A. Heskett  
J. Castro R. Cornejo 7 Comodabil . . . . . 53 5 N. Paviz  
J. Castro R. Cornejo 8 Erizo . . . . . 51 2 Buenaventura  
J. Castro R. Pizarro 9 Lagartón . . . . . 50 12 R. de C.  
J. Castro R. Pizarro 10 Uribarri . . . . . 50 9 Ebro  
R. Bernal R. Galas 11 Lancer . . . . . 49,5 13 Mono  
A. Vodanovic C. Farmer 12 Lancer . . . . . 49,5 13 Mono  
A. Landau V. Ordóñez 13 Casino . . . . . 49 6 Dalmacia  
J. Cavieres J. Garcia 14 Oroscuro . . . . . 49 18 Lucy

**OCTAVA CARRERA.** — A las 12,10 P. M. — 1,500 metros. — Premio PREMIO DEL ESTADO. — Octava serie. — Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más, que puedan clasificarse entre cuarta serie e inferiores. — Inscripción: \$ 360. — Premios: \$ 34,000 al primero; \$ 18,000 al segundo; \$ 8,400 al tercero, y \$ 3,600 al cuarto.

A. Luna Jn. Gonzales 1 Hambala . . . . . 53 12 Los Macús  
J. Chomorro O. Chamorro 2 Temperante . . . . . 56 12 Los Macús  
A. Vodanovic A. Diaz 3 Alcanico . . . . . 53,5 12 Los Macús  
D. Gutiérrez D. Gutiérrez 4 Colachita . . . . . 55 6 C. Vaucilin  
J. Díaz J. Sánchez 5 Boydane . . . . . 50 2 Lexington  
J. Fuentes R. Cornejo 6 Lord Palma . . . . . 49 6 A. Heskett  
J. Castro R. Cornejo 7 Comodabil . . . . . 53 5 N. Paviz  
J. Castro R. Cornejo 8 Erizo . . . . . 51 2 Buenaventura  
J. Castro R. Pizarro 9 Lagartón . . . . . 50 12 R. de C.  
J. Castro R. Pizarro 10 Uribarri . . . . . 50 9 Ebro  
R. Bernal R. Galas 11 Leclerc . . . . . 49,5 13 Mono  
A. Vodanovic A. Diaz 12 Lancer . . . . . 49,5 13 Mono  
A. Landau V. Ordóñez 13 Casino . . . . . 49 6 Dalmacia  
J. Cavieres J. Garcia 14 Oroscuro . . . . . 49 18 Lucy

**NOVENA CARRERA.** — A las 12,50 P. M. — 1,500 metros. — Premio PREMIO DEL ESTADO. — Octava serie. — Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más, que puedan clasificarse entre cuarta serie e inferiores. — Inscripción: \$ 360. — Premios: \$ 34,000 al primero; \$ 18,000 al segundo; \$ 8,400 al tercero, y \$ 3,600 al cuarto.

A. Gómez A. Poblete 1 Salinero . . . . . 56 13 S. Lois  
J. Cavieres D. Vásquez 2 Colibri . . . . . 53 5 2 Brasil  
Propietario G. Sepulveda 3 Ronquera . . . . . 53 6 R. de C.  
A. Vodanovic R. Maccharo 4 Adversaria . . . . . 53 5 La Divisa  
J. Díaz J. Sánchez 5 Boydane . . . . . 50 2 Lexington  
J. Fuentes R. Cornejo 6 Lord Palma . . . . . 49 6 A. Heskett  
J. Castro R. Cornejo 7 Comodabil . . . . . 53 5 N. Paviz  
J. Castro R. Cornejo 8 Erizo . . . . . 51 2 Buenaventura  
J. Castro R. Pizarro 9 Lagartón . . . . . 50 12 R. de C.  
J. Castro R. Pizarro 10 Uribarri . . . . . 50 9 Ebro  
R. Bernal R. Galas 11 Leclerc . . . . . 49,5 13 Mono  
A. Vodanovic A. Diaz 12 Lancer . . . . . 49,5 13 Mono  
A. Landau V. Ordóñez 13 Casino . . . . . 49 6 Dalmacia  
J. Cavieres J. Garcia 14 Oroscuro . . . . . 49 18 Lucy

**DÉCIMA CARRERA.** — A las 13,30 P. M. — 1,500 metros. — Premio PREMIO DEL ESTADO. — Quinta serie. — Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más, que puedan clasificarse entre cuarta serie e inferiores. — Inscripción: \$ 370. — Premios: \$ 37,000 al primero; \$ 19,000 al segundo; \$ 5,400 al tercero, y \$ 3,600 al cuarto.

P. Gutiérrez L. Pérez 1 Lácer . . . . . 53 10 Lácer  
E. Vodanovic A. Poblete 2 Lord . . . . . 54,5 3 Santa Inés  
Propietario H. Chomorro 3 Lord . . . . . 54,5 3 Santa Inés  
H. Chomorro L. Pérez 4 Lord . . . . . 54,5 3 Santa Inés  
O. López F. Gatica 5 Deltaplano . . . . . 50 5 Itama  
O. López F. Gatica 6 Lord . . . . . 50 5 Itama  
L. A. Orellana J. Pizarro 7 Deltaplano . . . . . 50 5 Itama  
H. Miranda M. Guerrero 8 Pergamino . . . . . 53 12 S. Avila  
Propietario A. Gómez 9 Pergamino . . . . . 53 12 S. Avila  
A. Gómez A. Diaz 10 Pergamino . . . . . 53 12 S. Avila  
A. Gómez A. Diaz 11 Pergamino . . . . . 53 12 S. Avila  
A. Gómez A. Diaz 12 Pergamino . . . . . 53 12 S. Avila  
A. Gómez A. Diaz 13 Pergamino . . . . . 53 12 S. Avila  
A. Gómez A. Diaz 14 Pergamino . . . . . 53 12 S. Avila  
A. Gómez A. Diaz 15 Pergamino . . . . . 53 12 S. Avila  
A. Gómez A. Diaz 16 Pergamino . . . . . 53 12 S. Avila

**DÉCIMA CARRERA.** — A las 13,30 P. M. — 1,500 metros. — Premio PREMIO DEL ESTADO. — Quinta serie. — Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más, que puedan clasificarse entre cuarta serie e inferiores. — Inscripción: \$ 370. — Premios: \$ 37,000 al primero; \$ 19,000 al segundo; \$ 5,400 al tercero, y \$ 3,600 al cuarto.

P. Gutiérrez L. Pérez 1 Lácer . . . . . 53 10 Lácer  
E. Vodanovic A. Poblete 2 Lord . . . . . 54,5 3 Santa Inés  
Propietario H. Chomorro 3 Lord . . . . . 54,5 3 Santa Inés  
H. Chomorro L. Pérez 4 Lord . . . . . 54,5 3 Santa Inés  
O. López F. Gatica 5 Deltaplano . . . . . 50 5 Itama  
O. López F. Gatica 6 Lord . . . . . 50 5 Itama  
L. A. Orellana J. Pizarro 7 Deltaplano . . . . . 50 5 Itama  
H. Miranda M. Guerrero 8 Pergamino . . . . . 53 12 S. Avila  
Propietario A. Gómez 9 Pergamino . . . . . 53 12 S. Avila  
A. Gómez A. Diaz 10 Pergamino . . . . . 53 12 S. Avila  
A. Gómez A. Diaz 11 Pergamino . . . . . 53 12 S. Avila  
A. Gómez A. Diaz 12 Pergamino . . . . . 53 12 S. Avila  
A. Gómez A. Diaz 13 Pergamino . . . . . 53 12 S. Avila  
A. Gómez A. Diaz 14 Pergamino . . . . . 53 12 S. Avila  
A. Gómez A. Diaz 15 Pergamino . . . . . 53 12 S. Avila  
A. Gómez A. Diaz 16 Pergamino . . . . . 53 12 S. Avila

**DÉCIMA CARRERA.** — A las 13,30 P. M. — 1,500 metros. — Premio PREMIO DEL ESTADO. — Quinta serie. — Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más, que puedan clasificarse entre cuarta serie e inferiores. — Inscripción: \$ 370. — Premios: \$ 37,



LOS CRONISTAS DE CINE  
ESPECIALIZADOS VIERON  
LA PELICULA "PARSIFAL"

Se ha ofrecido una proyección privada para los cronistas especializados en cinematografía, de la excepcional producción "Parsifal", que el jueves próximo será estrenada en el cine Rex.

No está en nuestro ánimo establecer un análisis de esta película de inminente estreno, pero si podemos dar como avance la gratísima sorpresa que ha producido en los asistentes la visión de este film por la dignidad y depurado buen gusto con que se ha realizado esta famosa obra Wagneriana, superándose todos los esfuerzos de orden técnico, y dando a los escenarios y secuencias la grandiosidad espectacular del gran drama en todos sus aspectos, así como la interpretación que encabeza la extraordinaria bailarina de ballet Ludmila Tcherina.

#### Triunfa en el Cine York la "Caravana de la risa"

El Teatro York está viviendo días de fiesta con este programa para todo espectador que se ha dado en llamar "La caravana de la risa" y que pertenece al sello R.K.O.

Una cuidadosa selección en tecnicolor y al maravilloso mundo de esos personajes animados de este conjunto un verdadero regalo de humorismo y optimismo.

#### Mañana estrenará el T. Santi. Lucia el film "El hidalgo de California"

Todos los factores que permiten a una producción cinematográfica alcanzar un triunfo definitivo, los reúne la película "El hidalgo de California" que Columbia Pictures estrenará mañana en el Santa Lucia. En efecto "El hidalgo de California" tiene en primer lugar uno de esos argumentos que logra interesar el espectáculo desde la primera a la última de sus estrenos por su trama movida, con una acción de gran intensidad y aventuras típicas americanas. Luego hay que considerar su interpretación, en la cual basta solamente mencionar el nombre del actor Cornel Wilde, favorito de todos los públicos, que esta vez supera todas sus anteriores intervenciones y que actúa junto a la encantadora Teresa Wright, encabezando un calificado conjunto de figuras artísticas. Finalmente, está la soberbia realización, resultada con la magia del tecnicolor, todo lo cual hace de "El hidalgo de Ca-



CARMENCITA LEPE ORELLANA, alumna de la distinguida profesora María Elena Pinilla que se presentará esta tarde en el Teatro Municipal, interpretando "Alegria de la huerta", y otras obras de gran colorido y lucimiento.

#### La obra de S. Vodanovic se estrenará el martes

Una obra sin precedentes será la que presentará el Teatro de Ensayo el martes 9, dentro del Festival del Teatro Chileno que se realizará durante 10 días en los principales escenarios. Se trata de la valiente obra de Sergio Vodanovic titulada "El senador no es honorable", en donde su autor plinta con definidos caracteres, el ambiente político actual.

Esta interesante obra la dirige Hernán Letelier y su representación se iniciará el día 9 en el teatro Petit Rex.

#### "Trompadas y carcajadas" mañana en el Cine Opera

Una selección de las últimas más interesantes películas de box por el campeón mundial, y otra selección de los más divertidos cortos animados del Pato Donald forman el gracioso e interesante programa documental "Trompadas y carcajadas", que desde mañana comenzará a presentar el teatro Opera. La selección del más importante material se exhibió claramente por la RKO. Es un espectáculo donde se combinan los chistes y las bofetadas, con la maestría de sus intérpretes más famosos.

lifornia" una de las cintas más notables de los últimos tiempos,



OLGUITA NUÑEZ.— Su voz renueva la emoción noctámbula en el Violín Gitano. Olguita Núñez, la más popular de las Miss Radio, reside en el afecto de los públicos bajo los buenos signos de una eterna permanencia.

#### "El gato con botas" será estrenado hoy en el Maru

A las 11 de la mañana de hoy será estrenada en el Teatro Maru el primeroso ballet en un acto, original de Trudy Scheumann, con música de Alegría Parien de Offenbach, intitulado el "Gato con botas" primer ballet que para niños se estrena en nues-ros países, y del cual existen hon-roso antecedentes. Su interpre-tación, cuidadosamente ensaya-da, será servida por un núcleo de niños discípulos de la señorita Trudy Scheumann.

El programa se complementa con "Serenata nocturna" de Mozart, interpretada por Trudy Scheumann, Iván Vial, Adrián Cubillos, Gloria Allende, Lucía Tellier, Hilda Lira, "Danza alegra" por María Elena Blin, Fantasia troleosa, Lectura in-

#### Próximos especiales en diversos cinematógrafos

Organización Teatral Chilena S. A., que dirige don Dante Betete G., nos comunica los próxi-mos espectáculos que ofrecerá en sus salas a partir de mañana:

El rotativo Cineilandia, mo-derno cine de lujo, nos ofrecerá dentro de su sala el éxito de Repùblica "Hogueras de pasión", a cargo de John Wayne, secundado por Ann Dvorak. Una comedia musical del año 1940.

"El hijo de Ali Baba", en un derroche de luces y colores, des-de el martes en el Baquedano, junto a "Los asesinos", notable film que llevó al estrellato a Burt Lancaster. Junto a la atrac-tiva Ava Gardner.

Don Jorge Suárez caballero-so cineasta que comanda Grandes Películas, ofrecerá en el Carrera, a partir del martes "Su-ida al cielo", película premiada en el Festival de Cannes, provocando polémica. "Dos es-trellas tiene el destino", otro film asteca, será el complemento.

Toda la gracia de España es-tá en "Romería", el deslum-brante espectáculo musical que veremos desde el martes en el Coliseo a precios rebajados. "De España llegó un cantar" es la obra que servirá de debut.

Los cines de semana interme-dia, Dieciocho y Manuel Rodríguez ofrecerán también desde el lunes un programa doble de RKO Radio Pictures, y cuyos títulos son "Rashomon", y "Tempestad de pasiones".

Un moderno rotativo surgió en la comuna de Quinta Normal contando con los más modernos adelantos técnicos de post guerra. El Maipo, que está ubicado en San Pablo #4351, será inaugu-rado el jueves próximo, en una gran función de gala.

conclusa Jota, Campanillas, Po-mitas, Peos Bill, Despacho y Los tres caballeros.



NANCY CANDIA JOHNS, destacada alumna de la profesora María Elena Pinilla, que bailará garrotín gitano y otros números de conjunto, hoy domingo, a las 2 P. M. en el Teatro Municipal.

#### Orrego, Becerra y Helfritz van en los primeros lugares de los festivales de música; el lunes termina la selección

El viernes se llevó a efecto en el Teatro Municipal el segundo concurso para órgano y orquesta.

Martes, a las 19 horas tendrá lugar en el Teatro Municipal el segundo concierto de selección de obras de cámara con lo cual terminan los conciertos de selección.

#### "Bendita seas", da hoy María Llopert

La comedia de Alberto No-vo "Bendita seas" dará esta tarde a las 3 y media por los micrófonos de CB 82 "Radio del Pacífico", la primera actriz chi-lena María Llopert, con su Com-pañía.

En "Bendita seas" la aplaudi-dada actriz hace una de sus me-jores creaciones.

#### "COTOTO" OBTUVO EXITO EN ESTRENO DEL T. MARU

Un éxito obtuvo el teatro de cámara de Santiago con la obra de André Roussin "Cototo" (Bo-bo) en la sala Maru.

En el reparto se destacan

Georges Rivière y Julia Pou, en los papeles principales, y ademá-s Raúl Moránegro, Carlos Molina, Manuel Poblete, Ro-lando Cortés, Chila González, Glo-ria Marchant y Claudia Taito.

"Cototo" va en funciones de

verde y noche, todos los días a las 19 y 22 horas respectiva-mente.

Una película cruda, realista, fondo dramática, que nos dice del descan-  
to de las generaciones de  
ahora.

Una selección de las mejores peleas  
del mundo y los más extraordinarios  
dibujos de Walt Disney.

MAJORES

Y MENORES.

RASHO-MON

TEMPESTAD DE PASIONES

BARBARA STANWYCK - PAUL DOUGLAS  
ROBERT WEAVER - MARILYN MONROE

ORGANIZACION TEATRAL CHILENA S. A.

2 HORAS DE RISAS  
Y EMOCIONES!

MANANA

FLORIDA

FUNCIONES ROTATIVAS

13.30 - 4 - 5.30 - 7 - 8.30 - 10.30

LA MEJOR PELICULA POLICIAL DE LA EPOCA

LOS T-4EN, F. I. B.;  
C. I. A. Y S. S. EN VIOLENZA  
ACCION CONTRA EL CRIMEN.

VIOLENZA  
ELCTRIZANTE  
ESPECTACULAR

DON DEFORE  
ANDREA KING  
GEORGE TOBIAS  
BARRY KELLEY

"BILLETES FALSOS"

ALVAREZ GIMENEZ & CIA. LTDA.

**Mañana**  
**SANTA LUCIA**

UN ARREBATADOR IDILIO,  
QUE NACE EN MEDIO DE LA TRAGEDIA Y DEL DOLOR.

CORNEL WILDE TERESA WILDE WRIGHT

UNA HISTORIA DE AMOR Y VIOLENCIA... DE HEROISMOS Y DE TRAICIONES.  
(PARA TODA ESTRUCTOR)

**METRO-DANTE**

BANDA 141 • TELEFONO 83361

3.30, 6.40 y 9.45, P. M. ★ 3.30, 6.40 y 10 P. M. ★

PAQUETE ADULTOS Y MENORES

15 pesos. Hoy para muchos años.

SPENCER KATHARINE TRACY HEPBURN LA IMPETUOSA

Hoy para Niños y Grandes

CORTOS EDUCATIVOS DIBUJOS EN COLOR SERIALES DE ACCION NIÑOS... \$ 8. GRANDES \$ 10

Metro-Goldwyn-Mayer

**MAÑANA** **BANDERA**

LUX MAR FILM

El drama inmenso de la juventud de nuestros días!

CARLA DEL POGGIO - MASSIMO GIROTTI  
JACQUES SERRAS

"JUVENTUD PERDIDA"

Concierto (Sólo para Mayores).

**Manana** **OPERA**  
ROTATIVO DE 11 A 2 Hrs

2 HORAS DE RISAS Y EMOCIONES!

**!TROMPADAS y CARCAJADAS!**

Una selección de las mejores peleas del mundo y los más extraordinarios dibujos de Walt Disney.

MAJORES Y MENORES.

RASHO-MON

TEMPESTAD DE PASIONES

BARBARA STANWYCK - PAUL DOUGLAS  
ROBERT WEAVER - MARILYN MONROE

ORGANIZACION TEATRAL CHILENA S. A.

**MANANA** **FLORIDA**  
FUNCIONES ROTATIVAS

13.30 - 4 - 5.30 - 7 - 8.30 - 10.30

LA MEJOR PELICULA POLICIAL DE LA EPOCA

LOS T-4EN, F. I. B.;  
C. I. A. Y S. S. EN VIOLENZA  
ACCION CONTRA EL CRIMEN.

VIOLENZA  
ELCTRIZANTE  
ESPECTACULAR

DON DEFORE  
ANDREA KING  
GEORGE TOBIAS  
BARRY KELLEY

"BILLETES FALSOS"

ALVAREZ GIMENEZ & CIA. LTDA.

## Soc. Cooperativa de Empleados La Mutual Ltda.

MONEDA N.º 665 —— TELEFONOS 89246-69214

AUTORIZADA POR DECRETO N.º 557, DE 10 DE JULIO DE 1936

## ¡Diez y seis Años!

Con profunda satisfacción anunciamos que, en los DIEZ Y SEIS AÑOS de existencia, esta Sociedad Cooperativa ha llegado a un grado de progreso que se ha traducido en mayores comodidades y facilidades para los señores accionistas. Prueba evidente de este progreso es el aumento del capital social que de tres mil pesos (\$ 3.000.—) en la fecha de su fundación, ha sido elevado en la actualidad, a diez millones de pesos (\$ 10.000.000.—).

Su ingreso será una valiosa contribución al desarrollo del cooperativismo en Chile, movimiento que estamos impulsando en forma efectiva desde el año 1936, único sistema que, al ofrecerle ventajas de todo orden, permite, al mismo tiempo, constituir shorros producidos por sus acciones y por las compras que usted efectúe. Por este concepto, los señores accionistas han recibido hasta el 31 de diciembre de 1951, la SUMA de \$ 2.855.177.78.

Ingrese a la Sociedad Cooperativa de Empleados "La Mutual" Ltda., y será atendido en forma esmerada en su nuevo local de MONEDA N.º 665, en los siguientes Departamentos de Ventas:

**FARMACIA - SOMBREROS | TIENDA SEÑORAS  
MENAJE - CABALLEROS | CALZADO - SASTRERIA**

DEPARTAMENTO JURIDICO — SERVICIO DENTAL

**VALOR DE LA ACCION: \$ 200.-**

HORARIO.— Mañana: de 9 a 13 horas. Tarde: de 15.30 a 19.30 horas. — SABADOS: de 9 a 13 horas

Una Cooperativa al servicio de los Empleados Públicos, Semifiscales, Particulares, Jubilados de la Caja de Previsión de los

Carabineros de Chile, Caja de Retiro y Montepío de las Fuerzas de Defensa Nacional, Caja de Previsión y

Ahorros de los Jornaleros Municipales y de todos los empleados en general.

NO OLVIDE UD.: MONEDA N.º 665

